

Китайский язык

汉语



5

класс

Книга
для учителя



вентана
граф

М. Б. Рукодельникова
О. А. Салазанова
Л. С. Холкина



М. Б. Рукодельникова
О. А. Салазанова
Л. С. Холкина

Китайский язык

Второй иностранный язык

5

класс

Книга для учителя



Москва
Издательский центр
«Вентана-Граф»
2017

УДК 373.5.016:811.581
ББК 74.268.1Кит
Р85

Рукодельникова, М. Б.

Р85 Китайский язык : Второй иностранный язык : 5 класс : книга для учителя / М. Б. Рукодельникова, О. А. Салазанова, Л. С. Холкина. — М. : Вентана-Граф, 2017. — 128 с.

ISBN 978-5-360-09148-6

Книга для учителя входит в состав учебно-методического комплекта по китайскому языку (второму иностранному языку) для 5 класса общеобразовательных организаций и соответствует Примерной основной образовательной программе начального общего образования.

УДК 373.5.016:811.581
ББК 74.268.1Кит

ISBN 978-5-360-09148-6

© Рукодельникова М. Б., Салазанова О. А.,
Холкина Л. С., 2017
© Издательский центр «Вентана-Граф», 2017

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА КУРСА «КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК (ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК)» В 5 КЛАССЕ

Курс китайского языка для 5 класса общеобразовательных организаций разработан на основе авторской программы М. Б. Рукодельниковой, О. А. Салазановой, Ли Тао с учётом требований к результатам освоения основных образовательных программ, утверждённых Федеральным государственным стандартом основного общего образования (2010)¹, и в соответствии с Примерной программой по иностранному (второму иностранному) языку для основной школы², определившей инвариантную (обязательную) часть учебного курса.

В рамках Федерального государственного образовательного стандарта содержание учебного предмета «Китайский язык. Второй иностранный язык» в 5 классе обусловлено общей нацеленностью образовательного процесса на достижение учащимися планируемого уровня знаний, умений, навыков и компетенций, определяемых личностными, семейными, общественными, государственными потребностями и возможностями обучающегося среднего школьного возраста, индивидуальными особенностями его развития и состояния здоровья с учётом возрастных особенностей, связанных со становлением и развитием личности обучающегося в её самобытности, уникальности и неповторимости.

Программа настоящего курса направлена на развитие личности обучающихся и их языковых способностей. Среди планируемых результатов обучения выделяются **личностные, метапредметные и предметные** результаты освоения основной образовательной программы.

Данный курс обеспечивает преемственность содержания, методов и форм работы при изучении китайского языка как второго иностранного с 5 по 9 класс общеобразовательных организаций. В формировании готовности обучающихся использовать усвоенные знания, навыки и умения для решения практических и теоретических задач наряду с коммуникативной, информационной, общекультурной, учебно-познавательной компетенцией важную роль играют навыки личностного самосовершенствования.

УМК «Китайский язык. Второй иностранный язык» в 5 классе обеспечивает формирование и развитие иноязычных коммуникативных умений, а также языковых знаний и навыков, которые необходимы обучающимся для продолжения образования в полной средней школе (10—11 классы) или в начальном профессиональном учебном заведении (колледже, техникуме и др.).

¹ Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования (Утверждён приказом Министерства образования и науки от 17 декабря 2010 г. № 1897). URL: http://www.edu.ru/db/mo/Data/d_10/m1897.html

² Примерная основная образовательная программа основного общего образования (одобрена решением федерального учебно-методического объединения по общему образованию, протокол от 8 апреля 2015 г. № 1/15). URL: <http://fgosreestr.ru>

Освоение учебного предмета «Иностранный язык (второй иностранный язык)» направлено на достижение обучающимися допорогового уровня иноязычной коммуникативной компетенции, позволяющей общаться на иностранном языке в устной и письменной формах в пределах тематики и языкового материала основной школы с носителями иностранного языка.

Вариативная часть курса отражает авторский подход в части структурирования учебного материала, определения последовательности его изучения, расширения объёма (детализации) содержания, а также определения путей формирования системы знаний, умений и способов деятельности, развития, воспитания и социализации учащихся.

В основной школе авторской программой предусматривается развитие всех основных видов деятельности обучающихся, с учётом особенностей, обусловленных, во-первых, задачами развития, обучения и воспитания учащихся, заданными социальными требованиями к уровню развития их личностных и познавательных качеств; во-вторых, предметным содержанием системы основного общего образования; в-третьих, психологическими возрастными характеристиками обучаемых.

Содержание и структура УМК «Китайский язык. Второй иностранный язык» в 5 классе учитывают психолого-педагогические особенности развития детей 11—15 лет, связанные с переходом от учебных действий, характерных для начальной школы и осуществляемых только совместно с классом как учебной общностью и под руководством учителя, к новой внутренней позиции обучающегося — направленности на самостоятельный познавательный поиск, постановку учебных целей, освоение и самостоятельное осуществление контрольных и оценочных действий, инициативу в организации учебного сотрудничества.

В подростковом возрасте ведущей становится деятельность межличностного общения, поэтому приоритетное значение в этот период приобретают коммуникативные учебные действия. В этом смысле задача начальной школы «учить ученика учиться» должна быть трансформирована в новую задачу для основной школы — «инициировать учебное сотрудничество», что требует качественно нового уровня овладения средствами общения, в первую очередь речевыми.

Особенности содержания обучения иностранному языку в основной школе обусловлены динамикой развития школьников. Выделяются два возрастных этапа: 5—7 и 8—9 классы.

Переход обучающегося в основную школу совпадает с первым этапом подросткового развития — переходом к кризису младшего подросткового возраста (11—13 лет, 5—7 классы), характеризующимся началом перехода от детства к взрослости. У школьников расширились кругозор и общее представление о мире, уже сформированы элементарные коммуникативные умения в четырёх видах речевой деятельности (говорении, аудировании, письме, чтении) на

родном и первом иностранном языках, а также общеучебные умения, необходимые для изучения иностранного языка как учебного предмета. Начиная с 5 класса у учащихся совершенствуются приобретённые ранее знания, навыки и умения, на основе которых в дальнейшем закладываются знания об основных правилах речевого поведения на китайском языке как втором иностранном, закладывается объём языковых и речевых средств, необходимый для практического владения иностранным языком на базовом уровне.

Учёт особенностей подросткового возраста, успешность и своевременность формирования качеств и свойств личности, необходимых для развития социальной взрослости подростков, связывается с активной позицией учителя, а также с адекватностью построения образовательного процесса и выбором условий и методик обучения.

В основной школе усиливается роль принципов когнитивной направленности учебного процесса, индивидуализации и дифференциации обучения, особое значение приобретает освоение современных технологий изучения иностранного языка, овладение методами и формами учебно-исследовательской и проектной деятельности, что обуславливает развитие познавательных исследовательских универсальных учебных действий (умения видеть проблемы, ставить вопросы, классифицировать, наблюдать, проводить эксперимент, делать выводы и умозаключения, объяснять, доказывать, защищать свои идеи). Активность учащегося нацелена и мотивированно направляется на овладение учебной деятельностью, что включает в себя самостоятельный познавательный поиск, постановку учебных целей, овладение учебными действиями, освоение и самостоятельное осуществление контрольных и оценочных действий; инициативу в организации учебного сотрудничества. Таким образом, учебная деятельность приобретает черты деятельности по саморазвитию и самообразованию.

Вклад китайского языка в формирование личностных, познавательных, коммуникативных и регулятивных универсальных учебных действий (УУД) как основы учебного сотрудничества и умения учиться в общении определяется его ролью в создании зоны ближайшего развития для коммуникативной деятельности на иностранном языке и соответствующих ей учебных действий.

Современная образовательная парадигма определяет формирование и развитие личности обучаемого как субъекта активной творческой деятельности в качестве основного направления процесса обучения, что подразумевает интегративность целей обучения. Интегративным результатом обучения является создание и поддержание развивающей образовательной среды, адекватной задачам достижения личностного, социального, познавательного (интеллектуального), коммуникативного, эстетического, физического, трудового развития обучающихся. Поэтому современный подход к обучению иностранному языку рассматривает его в качестве средства, стимулирующего процесс позна-

ния и развития личности обучающегося, а не только как инструмент коммуникации.

Иностранный язык как важная часть филологического образования необходим для формирования у обучающихся **коммуникативной компетенции**, носящей метапредметный характер. Под этим подразумевается овладение **речевой компетенцией**, то есть видами речевой деятельности и основами культуры устной и письменной речи, в процессе говорения, аудирования, чтения и письма.

Формирование коммуникативной компетенции также предполагает овладение языковыми средствами и навыками оперирования ими в жизненно важных для данного возраста сферах и ситуациях общения. Таким образом, **языковая компетенция** как компонент иноязычной коммуникативной компетенции обеспечивает формирование сложных коммуникативных умений.

Изучая иностранный язык, учащиеся познают вторую культурную реальность, осваивая культурные нормы и отношения, традиции, специфику речевого общения страны изучаемого языка. У учащихся формируются **социокультурные знания и умения**, которые составляют предмет содержания речи и обеспечивают взаимопонимание в условиях социокультурной/межкультурной коммуникации.

Формирование коммуникативной компетенции определяет основные содержательные линии учебного предмета «Иностранный язык (второй иностранный язык)»:

- 1) коммуникативные умения в основных видах речевой деятельности (в говорении, аудировании, чтении, письме);
- 2) языковые средства и навыки оперирования ими;
- 3) социокультурные знания и умения.

Линия коммуникативных умений представлена четырьмя разделами, каждый из которых раскрывает один из видов речевой деятельности: «Говорение», «Аудирование», «Чтение», «Письмо».

В линии, обеспечивающей формирование языковой компетенции, выделяются следующие разделы: «Орфография», «Фонетическая сторона речи», «Грамматическая сторона речи», «Лексическая сторона речи».

Социокультурные знания и умения, обеспечивающие формирование иноязычных коммуникативных навыков, дополняются обучением выбору адекватной стратегии коммуникации, регулированию собственного речевого поведения в условиях дефицита языковых средств, что составляет линию программы, обеспечивающую формирование **компенсаторной компетенции**.

Развитие **учебно-познавательной и информационной компетенции** обеспечивается формированием общеучебных умений и универсальных способов учебной деятельности, а также специальных умений, направленных на достижение предметных целей обучения.

2. РЕАЛИЗАЦИЯ ТРЕБОВАНИЙ ФГОС В УМК ПО КИТАЙСКОМУ ЯЗЫКУ ДЛЯ 5 КЛАССА

В соответствии с целями реализации ФГОС (2010), а именно достижением учащимися планируемых результатов, становлением и развитием личности обучающегося, осуществляется планирование результатов освоения обучающимися Примерной основной образовательной программы основного общего образования (ПООП ООО)¹. Планируемые результаты освоения ПООП ООО обеспечивают связь между требованиями ФГОС, образовательным процессом и системой оценки результатов, выступая содержательной основой для разработки УМК «Китайский язык. Второй иностранный язык» в 5 классе.

В соответствии с реализуемой ФГОС деятельностной парадигмой образования система планируемых результатов строится на основе **уровневого подхода**: выделения ожидаемого уровня актуального развития большинства обучающихся и ближайшей перспективы их развития. Такой подход позволяет определять динамическую картину развития обучающихся, поощрять продвижение обучающихся, выстраивать индивидуальные траектории обучения с учётом зоны ближайшего развития учащегося.

Учебно-методический комплект (УМК) для 5 класса является первым в линейке УМК для 5—9 классов, обеспечивающей преемственность содержания, методов и форм работы при изучении китайского языка со 5 по 11 класс общеобразовательных организаций. УМК для 5 класса включает учебник в печатной и электронной форме, рабочую тетрадь, прописи, пособие для учителя, аудиоприложения к учебнику и рабочей тетради. УМК рассчитан на использование в классах, изучающих китайский язык как второй иностранный из расчёта два часа в неделю.

В соответствии с особенностями содержания обучения иностранному языку в основной школе, обусловленными динамикой развития школьников, УМК для 5 класса отличается принципом организации материала, который представлен в виде блоков, имеющих единую структуру. Блок состоит из пяти уроков, каждый урок включает следующие разделы: коммуникативный, фонетический, грамматический, иероглифический и лингвострановедческий. В уроках интегрируются задания на формирование иноязычных коммуникативных умений в их совокупности. Задания строятся на принципах когнитивной направленности учебного процесса, индивидуализации и дифференциации обучения, что позволяет включать обучающихся в исследовательскую форму учебной деятельности.

УМК по китайскому языку для 5 класса содержит необходимый объём учебного материала, который позволяет учащимся активно использовать печатные компоненты УМК, работать с дополнительными аудиоматериалами и

¹ Примерная основная образовательная программа основного общего образования (одобрена решением федерального учебно-методического объединения по общему образованию, протокол от 8 апреля 2015 г. № 1/15). URL: <http://fgosreestr.ru>

электронной версией учебника. Комплект позволяет решать задачу достижения учащимися **личностных, метапредметных и предметных результатов** освоения программы по иностранному языку на уровне основного общего образования, а также предоставляет широкие возможности для реализации различных подходов к построению курса, не сковывая творческой инициативы учителей.

2.1. ДОСТИЖЕНИЕ ЛИЧНОСТНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

Личностные результаты освоения программы курса «Китайский язык. Второй иностранный язык» в 5 классе направлены на воспитание национального самосознания, чувства патриотизма и идентификации себя в качестве гражданина России, осознание своей этнической принадлежности, знание истории, языка, культуры своего народа и своего края, основ культурного наследия народов России и человечества. Личностные результаты предполагают осознанное, уважительное и доброжелательное отношение к истории, культуре, религии, традициям, языкам, ценностям народов России и народов мира, в том числе народов КНР.

Материалы УМК, широкий выбор аутентичных текстов ориентированы на возрастные особенности и интересы подростков и воспитывают готовность и способность обучающихся к саморазвитию и самообразованию. Методически продуманные стимулы к познавательной деятельности учащихся готовят их к осознанному выбору будущей профессии и построению дальнейшей индивидуальной траектории образования.

В учебник включены темы, посвящённые усвоению правил поведения в различных ситуациях общения и основам культуры речевой коммуникации. Формирование нравственных чувств и нравственного поведения, развитие морального сознания, уважительного отношения к религиозным чувствам, толерантности как нормы отношения к другому человеку, языку, культуре и истории является одной из основных задач обучения иностранному языку.

Результатом личностного развития учащегося должно стать сформированное ответственное отношение к процессу обучения. Содержание учебного предмета «Китайский язык. Второй иностранный язык» в 5 классе направлено на формирование у школьников целостного мировоззрения, соответствующего современному уровню развития науки и общественной практики, учитывающего социальное, культурное, языковое, духовное многообразие современного мира.

Одной из основных задач УМК в обучении иностранному языку является развитие эстетического сознания через освоение художественного наследия народов мира, творческой деятельности эстетического характера, формирование способностей понимать художественные произведения, отражающие разные этнокультурные традиции.

При решении учебных заданий в учебнике и рабочей тетради данного УМК перед учениками ставятся задачи выбора модели речевого и неречевого пове-

дения, решения определённых нравственных проблем наряду с задачей освоения и использования иноязычной речи. Задания типа «проведи опрос одноклассников», «узнай у своего друга», «разыграй ситуацию», а также участие в парной и групповой работе на китайском языке, предусмотренные в учебнике 5 класса, стимулируют учащихся ускорять процесс овладения иностранным языком, расширять свой кругозор и оценивать свой и чужой жизненный опыт. Воспитывается готовность и способность вести диалог с другими людьми и достигать в нём взаимопонимания.

Таким образом, в процессе обучения иностранному языку обеспечивается развитие социальной адаптации учащихся, формируется осознанное, уважительное и доброжелательное отношение к другому человеку, его мнению, мировоззрению, культуре, языку, вере, гражданской позиции, а также осваиваются социальные нормы и правила поведения.

2.2. ДОСТИЖЕНИЕ МЕТАПРЕДМЕТНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

Метапредметные результаты подразумевают освоение обучающимися межпредметных понятий и универсальных учебных действий (регулятивных, познавательных, коммуникативных).

Для освоения **межпредметных понятий** (таких как система, факт, закономерность, феномен, анализ, синтез) обучающиеся должны овладеть основами читательской компетенции, приобрести навыки работы с информацией, участвовать в проектной деятельности.

Владение **основами читательской компетенции** подразумевает овладение чтением на китайском языке как средством осуществления своих дальнейших планов: продолжения образования и самообразования, осознанного планирования своего актуального и перспективного круга чтения, в том числе досугового, подготовки к трудовой и социальной деятельности.

В ходе обучения учащиеся совершенствуют приобретённые ранее **навыки работы с информацией** и пополняют их. Они учатся работать с текстами, преобразовывать и интерпретировать содержащуюся в них информацию, в том числе систематизировать, сопоставлять, анализировать и обобщать, выделять главную и избыточную информацию. Обучающиеся вырабатывают навыки представления информации в сжатой словесной форме (в виде плана). Упражнения учебника и рабочей тетради закрепляют умение объединять предметы и явления в группы по определённым признакам, сравнивать, классифицировать и обобщать факты и явления.

Фонетический и грамматический материал в УМК для 5 класса подаётся в удобной таблично-текстовой форме, что вырабатывает у учащихся умение создавать, применять и преобразовывать знаки и символы, модели и схемы для решения учебных и познавательных задач.

Важнейшей задачей иностранного языка как предмета лингвистического цикла является формирование у обучающихся **навыков смыслового чтения** текстов различных стилей и жанров в соответствии с поставленными целями

и задачами. С помощью материалов УМК учащиеся имеют возможность научиться осознанно строить речевое высказывание в соответствии с задачами коммуникации и составлять тексты в устной и письменной формах. Задача упражнений на развитие навыков смыслового чтения заключается в умении находить в тексте требуемую/запрашиваемую информацию; ориентироваться в содержании текста, понимать его целостный смысл, структурировать текст; резюмировать главную идею текста; преобразовывать и интерпретировать текст и т. д.

В учебном плане курса предусмотрено время для развития мотивации обучающихся к овладению культурой активного использования словарей и других поисковых систем. С помощью двуязычных, компьютерных и онлайн-словарей китайского языка учащийся определяет необходимые базовые иероглифы (ключи) и осуществляет поиск необходимого иероглифа.

Рабочая тетрадь, входящая в УМК для 5 класса, включает тесты для самопроверки, которые ученики должны выполнять перед проведением контрольных работ по итогам каждой четверти. Работа с тестами способствует формированию умения осуществлять контроль своей деятельности, оценивать правильность выполнения учебной задачи, понимать причины успеха/неуспеха в учебной деятельности. Установка на самооценку при подсчёте баллов и проверке ответов формулируется таким образом, чтобы ученики осознавали возможность конструктивно действовать даже в ситуациях неуспеха. Таким образом обучающиеся осваивают **регулятивные УУД**.

Познавательные УУД формируются заданиями на овладение языковыми знаниями и навыками оперирования языковыми средствами. Цель подобных заданий — создание условий для овладения логическими действиями сравнения, анализа, синтеза, обобщения, классификации по родовидовым признакам, установления аналогий и причинно-следственных связей, построения рассуждений, отнесения к известным понятиям через опору на родной язык; овладения начальными сведениями о сущности и особенностях лингвистических явлений в соответствии с содержанием учебного предмета «Иностранный язык». Принцип опоры на родной язык, сопоставление по мере необходимости китайского и русского языков при объяснении лингвистических понятий отвечает задаче овладения базовыми предметными и межпредметными понятиями, отражающими существенные связи и отношения между лингвистическими объектами и языковыми процессами, и соответствует уровню языкового развития учащихся 5 класса.

Учащиеся, используя УМК по китайскому языку для 5 класса, обучаются работе с лингвистической информацией, представленной в разных формах (например, цветовыми и шрифтовыми выделениями в тексте, условными знаками, схемами, дифференцированными по степени сложности таблицами), постепенно овладевают различными алгоритмами решения учебных и практических задач.

Материал УМК обеспечивает последовательное формирование **коммуникативных УУД**, способствующих достижению метапредметных результатов освоения Примерной основной образовательной программы основного общего образования¹. В силу особенностей иностранного языка как школьного предмета большая часть заданий направлена на развитие готовности слушать собеседника или звучащий в аудиозаписи текст, воспринимать и оценивать прослушанное, реагировать на речь собеседника или на прослушанную информацию вербально и невербально, корректно и аргументированно отстаивать свою точку зрения, выдвигать контраргументы в дискуссии, перефразировать свою мысль (владение механизмом эквивалентных замен). УМК для 5 класса предполагает постоянное использование компьютерных и информационно-коммуникационных средств обучения для решения учебных задач.

Умение осознанно использовать речевые средства в соответствии с коммуникативной задачей для выражения своих чувств, мыслей и потребностей, владение устной и письменной речью, монологической контекстной речью — всё это находит отражение в УМК в виде заданий для работы в паре или в малой группе, в групповых обсуждениях проблемных вопросов. Обучающиеся могут моделировать ситуации общения, где они, выступая от имени персонажей учебника как представителей разных культурных и языковых сообществ, должны выражать свои мысли на китайском языке, что становится актуальным в условиях мультикультурного и полиязычного мира.

С учётом психологических особенностей и потребностей подростков в УМК с помощью ролевых игр из раздела «Поиграем 做游戏» формируются умение определять общую цель и пути её достижения; умение договариваться о распределении функций и ролей в совместной деятельности; осуществлять взаимный контроль в совместной деятельности, адекватно оценивать собственное поведение и поведение окружающих. Игры также способствуют повторению и закреплению пройденного материала, стимулируют мотивацию к учёбе.

2.3. ДОСТИЖЕНИЕ ПРЕДМЕТНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

Учебник для 5 класса включает вводно-фонетический курс, лексический, грамматический и иероглифический минимум. Материал учебника подразделяется на два блока, состоящие из пяти уроков каждый (в первом блоке также представлен дополнительный, вводный урок). Уроки каждого блока объединены сквозной темой, каждый урок имеет единую структуру, которая включает следующие разделы: коммуникативный, фонетический, грамматический, иероглифический и лингвострановедческий.

¹ Примерная основная образовательная программа основного общего образования (одобрена решением федерального учебно-методического объединения по общему образованию, протокол от 8 апреля 2015 г. № 1/15). URL: <http://fgosreestr.ru>.

Предметные результаты приводятся в блоках «Обучающийся по завершении учебного года научится» и «Обучающийся получит возможность научиться».

2.3.1. Коммуникативные умения

Коммуникативный раздел включает основные тексты урока (тексты всех уроков, кроме уроков-повторений, имеют диалогическую форму). Часть упражнений в учебнике также направлена на развитие коммуникативных навыков говорения у школьников.

Говорение. Диалогическая речь

Тексты уроков представляют собой диалоги различных типов: этикетный диалог, диалог — побуждение к действию, диалог-расспрос, комбинированный диалог. Каждый урок учебника включает упражнения на развитие навыка диалогической речи. Объём диалога в 5 классе составляет 2—3 реплики со стороны каждого учащегося. Продолжительность диалога — до 2,5 минуты.

Обучающийся по завершении учебного года научится:

- вести диалог (этикетный диалог, диалог-расспрос, диалог — побуждение к действию; комбинированный диалог) в стандартных ситуациях неофициального общения в рамках освоенной тематики, соблюдая нормы речевого этикета, принятые в Китае.

Обучающийся получит возможность научиться:

- вести диалог — обмен мнениями;
- брать и давать интервью.

Говорение. Монологическая речь

Уроки-повторения блоков содержат монологические по форме тексты, кроме того, часть заданий в учебнике и рабочей тетради направлена на развитие монологической речи на китайском языке. Объём монологического высказывания в 5 классе составляет 6—8 фраз. Продолжительность монологического высказывания — 1,5 минуты.

Обучающийся по завершении учебного года научится:

- строить связное монологическое высказывание с опорой на зрительную наглядность и/или вербальные опоры (ключевые слова, план, вопросы) в рамках освоенной тематики;
- описывать события с опорой на зрительную наглядность и/или вербальную опору (ключевые слова, план, вопросы);
- давать краткую характеристику реальных людей;
- передавать основное содержание прочитанного текста с опорой или без опоры на текст, ключевые слова/план/вопросы;
- описывать картинку/фото с опорой или без опоры на ключевые слова/план/вопросы.

Обучающийся получит возможность научиться:

- делать краткие сообщения на заданную тему на основе прочитанного;

- *комментировать факты из прочитанного/прослушанного текста, выражать своё отношение к прочитанному/прослушанному;*
- *кратко высказываться без предварительной подготовки на заданную тему в соответствии с предложенной ситуацией общения.*

Аудирование

Для развития навыков аудирования в аудиоприложении содержатся упражнения различной степени сложности (от слога к слову, предложению, тексту). Тексты для слушания записаны носителями путунхуа — официального языка КНР.

Содержание текстов в УМК для 5 класса соответствует возрастным особенностям и интересам учащихся и имеет образовательную и воспитательную ценность. Время звучания текстов для аудирования в 5 классе — до 1 минуты.

Обучающийся по завершении учебного года научится:

- воспринимать на слух и понимать отдельные слова, словосочетания и фразы несложных аутентичных текстов;
- воспринимать на слух и понимать нужную/интересующую/запрашиваемую информацию в несложных аутентичных текстах, содержащих изученную лексику;
- понимать в целом речь учителя по ведению урока.

Обучающийся получит возможность научиться:

- *выделять основную тему в воспринимаемом на слух тексте;*
- *использовать контекстуальную или языковую догадку при восприятии на слух текстов, содержащих незнакомые слова.*

Чтение

УМК содержит упражнения на развитие навыков чтения. Аутентичные тексты уроков даются как с подстрочником, так и только в иероглифической записи, учащиеся должны уметь не только читать и понимать основное содержание несложных аутентичных текстов, но и выразительно читать вслух небольшие построенные на изученном языковом материале аутентичные тексты, демонстрируя понимание прочитанного.

Основные типы текстов в 5 классе: диалог, рассказ, стихотворение и др.

Содержание текстов в УМК соответствует возрастным особенностям и интересам учащихся, имеет образовательную и воспитательную ценность, воздействует на эмоциональную сферу школьников.

Чтение с пониманием основного содержания в 5 классе осуществляется на несложных аутентичных текстах в рамках предметного содержания, обозначенного в программе. Объём текстов для чтения — до 200 иероглифов, 150 слов.

Обучающийся по завершении учебного года научится:

- читать и полностью понимать несложные аутентичные тексты в иероглифической записи, построенные на изученном языковом материале;

- выразительно читать вслух небольшие построенные на изученном языковом материале аутентичные тексты, демонстрируя понимание прочитанного.

Обучающийся получит возможность научиться:

- читать и находить в несложных аутентичных текстах в иероглифической записи, содержащих отдельные неизученные языковые явления, нужную/интересующую/запрашиваемую информацию, представленную в явном и в неявном виде;
- устанавливать причинно-следственную взаимосвязь фактов и событий, изложенных в несложном аутентичном тексте;
- восстанавливать текст из разрозненных предложений или путём добавления опущенных фрагментов.

Письменная речь

Несмотря на то что на первом этапе обучения китайскому языку объём лексических иероглифических единиц для рецептивного использования (чтения) несколько превышает объём лексических иероглифических единиц для продуктивного использования (письма), **обучающийся по завершении учебного года научится:**

- заполнять анкеты, сообщая о себе основные сведения (имя, фамилия, пол, возраст, гражданство, национальность и т. д.);
- писать короткие поздравления с днём рождения и другими праздниками, с употреблением формул речевого этикета, принятых в Китае, выражать пожелания (объёмом 10—20 иероглифов);
- писать личное письмо в ответ на письмо-стимул с употреблением формул речевого этикета, принятых в Китае: сообщать краткие сведения о себе и запрашивать аналогичную информацию о друге по переписке; выражать благодарность, извинения, просьбу и т. д. (объёмом 60 иероглифов);
- писать небольшие письменные высказывания с опорой на образец/план.

Обучающийся получит возможность научиться:

- делать краткие выписки из текста с целью их использования в собственных устных высказываниях;
- писать электронное письмо (e-mail) зарубежному другу в ответ на электронное письмо-стимул;
- составлять план устного или письменного сообщения.

2.3.2. Языковые средства и навыки оперирования ими

Орфография и пунктуация

Фонетическая запись (пиньинь)

Обучающийся по завершении учебного года научится:

- правильно записывать китайские слоги и слова в фонетической записи пиньинь, проставлять тоны;
- записывать пройденный лексический материал с помощью пиньинь.

Иероглифический раздел

Обучающийся по завершении учебного года научится:

- правильно писать изученные иероглифы;
- соблюдать правильный порядок черт при написании иероглифов;
- сравнивать и анализировать структуру пройденных и незнакомых иероглифов;
- правильно ставить знаки препинания в предложении: круглую точку в конце повествовательного предложения, вопросительный знак в конце вопросительного предложения, восклицательный знак в конце восклицательного предложения;
- правильно употреблять каплевидную запятую в простом предложении;
- расставлять в личном письме знаки препинания, диктуемые его форматом, в соответствии с нормами, принятыми в КНР.

Обучающийся получит возможность научиться:

- *относить иероглифы к их структурному типу: пиктограммам, идеограммам и фоноидеограммам;*
- *выделять в фоноидеограммах ключ и фонетик;*
- *классифицировать иероглифы с одинаковым ключом и фонетиком.*

Фонетическая сторона речи

Обучающийся по завершении учебного года научится:

- различать на слух и адекватно, без фонематических ошибок, ведущих к сбою коммуникации, произносить слова изучаемого иностранного языка;
- различать и правильно произносить тоны в изученных словах;
- использовать правила изменения тона;
- различать коммуникативные типы предложений по их интонации;
- членить предложение на смысловые группы;
- адекватно, без ошибок, ведущих к сбою коммуникации, произносить фразы с точки зрения их ритмико-интонационных особенностей (побудительное предложение; общий, специальный, альтернативный вопросы), в том числе соблюдая правило отсутствия фразового ударения на служебных словах.

Обучающийся получит возможность научиться:

- *выражать модальные значения, чувства и эмоции с помощью интонации.*

Лексическая сторона речи

Обучающийся по завершении учебного года научится:

- узнавать в письменном и звучащем тексте изученные лексические единицы (около 200 слов; 150 иероглифов), а также реплики-клише речевого этикета в пределах тематики 5 класса;
- употреблять в устной и письменной речи в их основном значении изученные лексические единицы (слова, словосочетания, реплики-клише речевого этикета) в пределах тематики 5 класса в соответствии с решаемой коммуникативной задачей;

- соблюдать существующие в китайском языке нормы лексической сочетаемости;
 - распознавать и образовывать в соответствии с решаемой коммуникативной задачей:
- множественное число личных местоимений с помощью аффикса 们;
- числительные от 1 до 100;
- притяжательные формы существительных с помощью аффикса 的.

Обучающийся получит возможность научиться:

- *распознавать и употреблять в речи в нескольких значениях многозначные слова, изученные в пределах тематики 5 класса;*
- *распознавать и употреблять в речи модальные глаголы;*
- *распознавать принадлежность слов к частям речи по роли в предложении;*
- *использовать языковую догадку в процессе чтения и аудирования (догадываться о значении незнакомых слов по контексту, по словообразовательным элементам).*

Грамматическая сторона речи

В УМК в удобной для восприятия форме, с минимальным использованием лингвистических терминов даются необходимые сведения о грамматике китайского языка в объёме изученного в 5 классе грамматического материала.

Обучающийся по завершении учебного года научится:

- распознавать и употреблять в речи предложения с качественным сказуемым, предложение с глагольным сказуемым, предложение со связкой, общий вопрос, специальный вопрос, утвердительно-отрицательный вопрос, модальные глаголы, выражение притяжательности, множественное число личных местоимений и некоторых существительных и т. п.;
- оперировать в процессе устного и письменного общения основными синтаксическими конструкциями и грамматическими формами в соответствии с коммуникативной задачей в коммуникативно значимом контексте в рамках изученного в 5 классе материала;
- употреблять правильный порядок слов в простом предложении;
- распознавать и употреблять в речи различные коммуникативные типы предложений: повествовательные (в утвердительной и отрицательной форме) вопросительные (общий, специальный, утвердительно-отрицательный вопросы) и восклицательные;
- распознавать и употреблять в речи распространённые и нераспространённые простые предложения, в том числе с несколькими обстоятельствами, следующими в определённом порядке;
- распознавать и употреблять в речи предложения с качественным сказуемым;
- распознавать и употреблять в речи предложения с глагольным сказуемым;
- распознавать и употреблять в речи предложения с модальными глаголами;

- распознавать и употреблять в речи предложения с глаголом-связкой 是;
- распознавать и употреблять в речи предложения с указательными местоимениями 这、那;
- распознавать и употреблять в речи предложения со сказуемым, выраженным числительным;
- распознавать и употреблять в речи личные местоимения и существительные в единственном и множественном числе, образованные с помощью суффикса 们;
- распознавать и употреблять в речи существительные и личные местоимения с притяжательным суффиксом 的;
- распознавать и употреблять в речи местоимения: личные, притяжательные, указательные, вопросительные;
- распознавать и употреблять в речи наречия времени и образа действия и слова, выражающие количество;
- распознавать и употреблять в речи количественные числительные;
- распознавать и употреблять в речи модальные глаголы и их эквиваленты (要、喜欢、可以).

Обучающийся получит возможность научиться:

- *распознавать и употреблять в речи предложные конструкции;*
- *распознавать и употреблять в речи редуцированные формы наречий, существительных;*
- *распознавать и употреблять в речи с правильным порядком следования наречия 也 и 都;*
- *распознавать и употреблять в речи с правильным порядком следования предложения с несколькими определениями.*

2.3.3. Социокультурные знания и умения

Социокультурные знания и умения представлены в виде сведений о социокультурном портрете Китая, его символике и культурном наследии, о традициях, основных национальных праздниках, распространённых образцах фольклора (скороговорки и т. д.), традиционной живописи, театре и т. п. Кроме того, знания о Китае даются опосредованно, с помощью аутентичных текстов, обеспечивающих знакомство с реалиями изучаемой страны, её национальными традициями и обычаями. Специальные задания в учебнике стимулируют учеников расширять свой кругозор, осуществляя поиск информации о стране изучаемого языка в дополнительных источниках информации и осознавая межкультурные связи и различия в культуре и традициях России и Китая.

Обучающийся по завершении учебного года научится:

- употреблять в устной и письменной речи в ситуациях неформального общения основные нормы речевого этикета, принятые в Китае;
- представлять родную страну и родную культуру на китайском языке в пределах тематики 5 класса;

- понимать социокультурные реалии при чтении и аудировании в рамках изученного материала.

Обучающийся получит возможность научиться:

- *использовать социокультурные реалии при создании устных и письменных высказываний;*
- *находить сходство и различия в традициях родной страны и страны/стран изучаемого языка.*

2.3.4. Компенсаторные умения

Компенсаторные умения реализуются в диалоговой коммуникации на уроке. Школьники учатся добиваться взаимопонимания и выходить из затруднительного положения, связанного с дефицитом языковых средств.

Большое значение для развития языковых навыков имеет игровая форма обучения. Языковые игры на уроках китайского языка в 5 классе способствуют увеличению интереса к иероглифической письменности, структуре языка, развивают лексическую сторону речи и компенсаторные умения, поддерживают учебную мотивацию школьников.

Обучающийся по завершении учебного года научится:

- *выходить из положения при дефиците языковых средств: использовать переспрос при говорении, уточняя значение незнакомых слов, догадываться о значении незнакомых слов по контексту.*

Обучающийся получит возможность научиться:

- *использовать перифраз, синонимические и антонимические средства при говорении;*
- *пользоваться языковой и контекстуальной догадкой при аудировании и чтении.*

2.3.5. Общеучебные умения и универсальные способы учебной деятельности

В 5 классе у учащихся формируются и совершенствуются общеучебные умения и универсальные способы деятельности.

Обучающийся по завершении учебного года научится:

- *работать с информацией: искать и выделять нужную/запрашиваемую информацию в прочитанном/прослушанном тексте, обобщать, сокращать устную и письменную информацию, создавать второй текст по аналогии, заполнять таблицы;*
- *работать с разными источниками на иностранном языке: справочными материалами, словарями;*
- *самостоятельно работать в классе и дома.*

Обучающийся получит возможность научиться:

- *планировать и осуществлять учебно-исследовательскую работу: выбирать темы исследования, составлять план работы, анализировать полученные данные и их интерпретацию, разрабатывать краткосрочный проект и готовить его устную презентацию, отвечать на вопросы по*

проекту; взаимодействовать в группе с другими участниками проектной деятельности.

2.3.6. Специальные учебные умения

Обучающийся по завершении учебного года научится:

- находить ключевые слова и социокультурные реалии в работе над текстом;
- осуществлять словообразовательный и графемный анализ.

Обучающийся получит возможность научиться:

- семантизировать слова на основе языковой догадки;
- пользоваться справочными материалами (лингвострановедческими справочниками, двуязычным и толковым словарями, мультимедийными средствами);
- участвовать в проектной деятельности межпредметного и метапредметного характера.

Таким образом, УМК «Китайский язык. Второй иностранный язык» в 5 классе обеспечивает достижение планируемых результатов освоения программы по иностранному языку, включая её инвариантную и вариативную части, и позволяет решать задачи, определённые Федеральным государственным образовательным стандартом основного общего образования.

3. ОЦЕНКА ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА «КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК (ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК)» В 5 КЛАССЕ

В соответствии с требованиями ФГОС система оценки достижения планируемых результатов при освоении учебного предмета «Китайский язык. Второй иностранный язык» в 5 классе реализует системно-деятельностный, уровневый и комплексный подходы к оценке образовательных достижений учащихся.

Системно-деятельностный подход к оценке образовательных достижений проявляется в оценке способности учащихся к решению учебно-познавательных и учебно-практических задач.

Уровневый подход к содержанию оценки в 5 классе обеспечивается структурой планируемых результатов, в которых выделены три блока: общецелевой, «Обучающийся по завершении учебного года научится» и «Обучающийся получит возможность научиться». Уровневый подход к представлению и интерпретации результатов реализуется за счёт фиксации различных уровней достижения обучающимися планируемых результатов: базового уровня и уровней выше и ниже базового.

Комплексный подход к оценке образовательных достижений реализуется путём оценки трёх групп результатов: предметных, личностных, метапредметных (регулятивных, коммуникативных и познавательных универсальных

учебных действий); использования комплекса оценочных процедур (стартовой, текущей, тематической, промежуточной) как основы для оценки динамики индивидуальных образовательных достижений (индивидуального прогресса) и для итоговой оценки; использования контекстной информации для интерпретации полученных результатов; использования разнообразных методов и форм оценки.

3.1. ОСОБЕННОСТИ ОЦЕНКИ ЛИЧНОСТНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

В соответствии с требованиями стандарта достижение личностных результатов не выносится на итоговую оценку обучающихся, а является предметом оценки эффективности воспитательно-образовательной деятельности образовательной организации. Поэтому оценка этих результатов образовательной деятельности осуществляется в ходе внешних неперсонифицированных мониторинговых исследований.

Основным объектом оценки личностных результатов служит сформированность универсальных учебных действий, включаемых в следующие три основных блока:

- 1) сформированность основ гражданской идентичности личности;
- 2) сформированность индивидуальной учебной самостоятельности, включая умение строить жизненные профессиональные планы с учётом конкретных перспектив социального развития;
- 3) сформированность социальных компетенций, включая ценностно-смысловые установки и моральные нормы, опыт социальных и межличностных отношений, правосознание.

3.2. ОСОБЕННОСТИ ОЦЕНКИ МЕТАПРЕДМЕТНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

Формирование метапредметных результатов обеспечивается за счёт учебных предметов, в том числе предмета «Китайский язык. Второй иностранный язык». Основным объектом оценки метапредметных результатов являются:

- способность и готовность к освоению систематических знаний, их самостоятельному пополнению, переносу и интеграции;
- способность работать с информацией;
- способность к сотрудничеству и коммуникации;
- способность к решению лично и социально значимых проблем и воплощению найденных решений на практике;
- способность и готовность к использованию информационно-коммуникативных технологий в целях обучения и развития;
- способность к самоорганизации, саморегуляции и рефлексии.

Оценка достижения метапредметных результатов может проводиться в ходе внутришкольного мониторинга. Содержание и периодичность внутришкольного мониторинга устанавливается решением педагогического совета.

В ходе *текущей, промежуточной оценки* может быть оценена сформированность таких коммуникативных и регулятивных действий, которые трудно

или нецелесообразно проверять в ходе стандартизированной итоговой проверочной работы, например уровень сформированности навыков сотрудничества или самоорганизации.

Основной процедурой *итоговой оценки* достижения метапредметных результатов является защита итогового индивидуального проекта, который может выполняться в рамках или с привлечением материалов курса «Китайский язык. Второй иностранный язык» в 5 классе.

Результат проектной деятельности по предмету «Китайский язык. Второй иностранный язык» в 5 классе должен иметь практическую направленность. Так, например, результатом (продуктом) проектной деятельности может быть любая из следующих работ:

- 1) письменная работа (эссе, реферат, стендовый доклад и др.);
- 2) художественная творческая работа, представленная в виде прозаического или стихотворного произведения, художественной декламации, исполнения музыкального произведения, компьютерной анимации и др.;
- 3) материальный объект, макет, иное конструкторское изделие;
- 4) отчётные материалы по социальному проекту, которые могут включать как тексты, так и мультимедийные продукты.

3.3. ОСОБЕННОСТИ ОЦЕНКИ ПРЕДМЕТНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

Основным объектом оценки планируемых результатов освоения учебного предмета «Китайский язык. Второй иностранный язык» в 5 классе является способность к решению учебно-познавательных и учебно-практических задач, основанных на изучаемом учебном материале, с использованием способов действий, отвечающих содержанию учебного предмета «Китайский язык. Второй иностранный язык» в 5 классе, в том числе универсальных и специальных учебных действий.

Система оценки предметных результатов освоения учебной программы с учётом **уровневого подхода** предполагает выделение базового уровня достижений как точки отсчёта, двух уровней, превышающих базовый, и двух уровней ниже базового.

- **Базовый уровень** достижений — уровень, который демонстрирует освоение учебных действий с опорной системой знаний в рамках выделенных задач. Овладение базовым уровнем является достаточным для продолжения обучения и усвоения последующего материала. Достижение базового уровня свидетельствует о способности обучающихся решать типовые учебные задачи, целенаправленно отрабатываемые со всеми учащимися в ходе учебного процесса. Достижению базового уровня соответствует отметка «удовлетворительно».
- **Уровни достижения планируемых результатов, превышающие базовый**, можно определить как:
 - 1) *повышенный уровень* достижения планируемых результатов, отметка «хорошо»;

2) *высокий уровень* достижения планируемых результатов, отметка «отлично».

Превышение базового уровня свидетельствует об усвоении опорной системы знаний на уровне осознанного произвольного овладения учебными действиями, а также о кругозоре, широте (или избирательности) интересов. Повышенный и высокий уровни достижения отличаются по полноте освоения планируемых результатов, уровню овладения учебными действиями и сформированностью интересов к данной предметной области.

▪ Для описания подготовки учащихся, **уровень достижений которых ниже базового**, выделяются:

1) *пониженный уровень* достижений, отметка «неудовлетворительно»;

2) *низкий уровень* достижений, отметка «плохо».

Недостижение базового уровня (пониженный и низкий уровни достижений) фиксируется в зависимости от объёма и уровня освоенного и неосвоенного содержания предмета.

Решение о достижении или недостижении планируемых результатов или об освоении или неосвоении учебного материала принимается на основе результатов выполнения заданий базового уровня. Критерий достижения/освоения учебного материала можно рассматривать как выполнение не менее 50 % заданий базового уровня или получение 50 % от максимального балла за выполнение заданий базового уровня.

3.4. ИТОГОВАЯ ОЦЕНКА В КОНЦЕ ГОДА

Планируемые результаты освоения обучающимися программы учебного предмета «Китайский язык. Второй иностранный язык» в 5 классе предполагают достижение предметных и метапредметных результатов освоения курса китайского языка, необходимых для продолжения образования в 6 классе.

К результатам индивидуальных достижений обучающихся, *не подлежащим итоговой оценке*, относятся *ценностные ориентации* обучающегося и индивидуальные *личностные характеристики*. Обобщённая оценка этих и других личностных результатов освоения обучающимися основных образовательных программ должна осуществляться в ходе различных мониторинговых исследований.

Оценка результатов освоения учебного предмета «Китайский язык. Второй иностранный язык» в 5 классе определяется по результатам промежуточной аттестации обучающихся в течение года. Оценка результатов ведётся каждым учителем в ходе процедур текущей, тематической, промежуточной и итоговой оценки, а также администрацией образовательной организации в ходе внутришкольного мониторинга. Результаты промежуточной аттестации должны отражать динамику формирования способности учащихся к решению учебно-практических и учебно-познавательных задач и навыков проектной деятельности. Промежуточная аттестация осуществляется в ходе совместной оценочной деятельности педагогов и обучающихся, т. е. является *внутренней оценкой*.

Результаты аттестации учащихся по итогам года характеризуют уровень достижения предметных и метапредметных результатов освоения программы по китайскому языку для 5 класса.

Основными объектами содержательной и критериальной базы итоговой (годовой) оценки подготовки обучающихся выступает достижение планируемых результатов, отнесённых к блоку **«Обучающийся в конце учебного года научится»** и составляющих содержание базового уровня учебного предмета **«Китайский язык. Второй иностранный язык»** в 5 классе. Оценка достижения планируемых результатов этого блока на уровне актуального развития ведётся с помощью заданий базового уровня, а на уровне действий, составляющих зону ближайшего развития большинства обучающихся, — с помощью заданий повышенного уровня. Успешное выполнение обучающимися заданий базового уровня служит единственным основанием для положительного решения вопроса о возможности перехода на следующий уровень обучения. Задания базового уровня включают круг учебных задач, построенных на опорном учебном материале, овладение которыми принципиально необходимо для успешного обучения и социализации обучающихся и которые могут быть освоены подавляющим большинством обучающихся при условии целенаправленной работы учителя.

В блоке **«Обучающийся получит возможность научиться»** приводятся планируемые результаты, характеризующие систему учебных действий в отношении знаний, умений, навыков, расширяющих и углубляющих понимание опорного учебного материала или выступающих как пропедевтика для дальнейшего изучения данного предмета. Уровень достижений, соответствующих планируемым результатам этого блока, могут продемонстрировать отдельные мотивированные и способные обучающиеся. Задания, ориентированные на оценку достижения планируемых результатов из блока **«Обучающийся получит возможность научиться»**, могут включаться в материалы итогового контроля блока **«Обучающийся в конце учебного года научится»**. Основные цели такого включения — предоставить возможность обучающимся продемонстрировать овладение более высоким (по сравнению с базовым) уровнем достижений и выявить динамику роста численности наиболее подготовленных обучающихся.

Система оценки достижения планируемых результатов предполагает комплексный подход к оценке результатов образования, позволяющий вести оценку достижения обучающимися всех трёх групп результатов образования: личностных, метапредметных и предметных. При этом результаты внутришкольного мониторинга характеризуют достижение всей совокупности планируемых результатов, а также динамику образовательных достижений обучающихся за период обучения. В соответствии с требованиями ФГОС предоставление и использование персонифицированной информации возможно только в рамках процедуры итоговой оценки обучающихся. Во всех иных про-

цедурах допустимо предоставление и использование исключительно неперсонифицированной (анонимной) информации о достигаемых обучающимися образовательных результатах.

4. ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ И КОМПОНЕНТЫ УМК «КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК. ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» ДЛЯ 5 КЛАССА

УМК по китайскому языку для 5 класса включает:

- учебник «Китайский язык. Второй иностранный язык. 5 класс». Авторы: М. Б. Рукодельникова, О. А. Салазанова, Ли Тао;
- рабочую тетрадь «Китайский язык. Второй иностранный язык. 5 класс». Авторы: М. Б. Рукодельникова, О. А. Салазанова, Л. С. Холкина, Ли Тао;
- прописи «Китайский язык. Второй иностранный язык. 5 класс». Авторы: М. Б. Рукодельникова, О. А. Салазанова, Л. С. Холкина;
- книгу для учителя «Китайский язык. Второй иностранный язык. 5 класс». Авторы: М. Б. Рукодельникова, О. А. Салазанова, Л. С. Холкина;
- аудиоприложения к учебнику и рабочей тетради;
- комплект иероглифических карточек.

Учебник

Уроки учебника строятся по принципу концентров (блоков), всего два блока (вводный урок — урок 5; уроки 6—10). Одна сквозная тема объединяет уроки блока, причём четыре урока являются основными (имеют свою микротему), а пятый урок — это повторение и обобщение материала. Например, уроки из блока 1 объединяет тема знакомства: «Здравствуйте!», «Как дела?», «Кто он?», «Сколько тебе лет?» и «Как тебя зовут?». Блок 2 раскрывает такие темы из школьной жизни, как «Из какой ты страны?», «Ты идёшь в школу?», «Что это такое?», «В каком ты классе?».

Структура урока

Каждый урок состоит из 7—8 разделов.

Читаем 念课文. Раздел включает: (1) учебный текст, обычно в форме диалога (активизация коммуникативных навыков). В уроке-повторении текст имеет вид монолога; (2) новые слова; (3) комментариев к тексту.

Слушаем и произносим 听和说. Раздел включает: (1) фонетическую часть; (2) правила транскрипции; (3) фонетические упражнения.

Грамматика 语法. Грамматика подаётся в виде удобных для восприятия таблиц. Для лучшего усвоения порядка слов в китайском предложении используется цветовое решение: основные члены предложения (подлежащее, сказуемое и дополнение) выделены цветом.

Пишем иероглифы 写汉字. Раздел включает: (1) новые графемы (базовые иероглифы); (2) новые иероглифы.

Делаем упражнения 练习. Раздел включает: (1) упражнения на создание фразы/предложения из текста (от слова к предложению); (2) упражнения на подстановку; (3) чтение текста урока без подстрочника; (4) упражнения на заполнение пропусков в диалогах и разыгрывание их в классе (активизация коммуникативных навыков) и др.

Поиграем 做游戏. Различные активные языковые игры.

Знакомимся с китайской культурой 学习中国文化. Раздел содержит информацию лингвострановедческого характера, сведения о литературе, живописи, театре, прикладном искусстве Китая.

Китайская грамота. Раздел включает лингвистические задачи.

Каждому блоку соответствует тестовое задание, по которому проверяется освоение изученного материала.

В учебнике широко используется зрительная наглядность, с помощью которой обозначаются речевые ситуации, обеспечивается необходимый уровень языковых, речевых, содержательных опор и ситуативных подсказок, даётся необходимая фоновая информация социокультурного характера.

Для учебника характерна многоаспектная подача материала, направленная на практическое овладение всеми четырьмя видами речевой деятельности (чтением, письмом, говорением, аудированием) и переводом. Для большего вовлечения учащихся в учебный процесс методически продуманы и занимают важное место подразделы, посвящённые лингвострановедению, культуре Китая, разделы «Китайская грамота» и «Поиграем».

Каждый урок начинается с новой страницы. Задания внутри разделов урока имеют отдельную нумерацию, однако учитель может варьировать порядок их выполнения с учётом реальной учебной ситуации.

В разделах учебника комбинируются различные формы работы: индивидуальная, парная, групповая.

В конце учебника приведены справочные материалы, необходимые для успешного усвоения пройденного: справочник по фонетике; таблица сочетаний инициалей и финалей в путунхуа; условные сокращения; словарь; указатель графем и базовых иероглифов; указатель фонетиков; указатель иероглифов.

Электронная форма учебника призвана облегчить использование разных компонентов издания: визуальных средств, аудиотреков и интерактивных тестов.

Предметное содержание речи в 5 классе:

Знакомство. Фамилия, имя, гражданство, возраст.

Моя семья. Количественный состав семьи. Члены семьи, их возраст.

Мои друзья. Лучший друг/подруга.

Школа. Школьная жизнь. Изучаемые предметы и отношение к ним.

Аудиоприложение к учебнику

Звуковое приложение содержит аудиозаписи к заданиям учебника, помеченным специальным знаком. Задания на аудирование включают инсценировки диалогов, упражнения на аудирование для работы в группах и парах,

скороговорки, стихотворения, материалы для отработки фонетических и интонационных навыков. Использование звукового пособия является обязательным условием эффективного освоения курса, поскольку без этого тормозится развитие умений и навыков восприятия речи на слух. Тексты для чтения приводятся в аудиозаписи для того, чтобы ученики при самостоятельной работе имели возможность совершенствовать свои произносительные и интонационные навыки.

Рабочая тетрадь с аудиоприложением

Материалы рабочей тетради соотносятся с материалами учебника, дополнительно направляют внимание учащихся на решение различных коммуникативных задач. Предлагаемые в рабочей тетради виды работ включают задания на развитие навыков работы с транскрипцией, совершенствование умений аудирования, написания черт, графем и иероглифов, орфографических навыков, на отработку новой лексики и закрепление грамматических конструкций, а также на формирование и дальнейшее развитие умений письменной речи, чтения, говорения.

Задания в рабочей тетради, так же как и задания учебника, предполагают не только формирование коммуникативных умений и освоение необходимых лингвистических представлений о китайском языке, но и развитие личности учащегося, его творческих способностей, воображения. Задания в рабочей тетради можно выполнять как на уроке, так и дома самостоятельно, как в парах, так и индивидуально.

Рабочие тетради включают также тесты на самоконтроль, позволяющие учащимся осуществить самопроверку перед контрольной работой в конце каждой четверти.

В специальном блоке рабочей тетради, содержащем упражнения различной степени сложности (от слога к слову, предложению, тексту), развиваются навыки аудирования. Такие задания на аудирование включают инсценировки диалогов, упражнения на аудирование для работы в группах и парах, материалы для отработки фонетических и интонационных навыков.

Книга для учителя

В пособии для учителя объясняется методическая основа данного курса и структура комплекта; приводится тематическое и поурочное планирование для каждого блока, предусмотрены материалы для дополнительных заданий и проектной деятельности, которые рассматриваются как возможность для более углублённого изучения языка и активизации межпредметных связей по выбору учителя.

Пособие для учителя включает следующие приложения:

- ключи к упражнениям и играм;
- подборку материалов, которые учитель имеет возможность распечатать и раздать учащимся;
- список выражений классного обихода;

- сводную таблицу к учебнику «Китайский язык. Второй иностранный язык» в 5 классе.

Стандарт предполагает приоритет практико-ориентированного и индивидуально-ориентированного подхода к процессу обучения, развитие у школьников широкого комплекса общеучебных и специальных учебных умений, овладение универсальными способами деятельности, формирующими познавательную и коммуникативную компетенции. Он предполагает создание условий для использования самостоятельных, творческих видов работы, для формирования коммуникативной культуры учащихся и развития умений работы с различными источниками и типами информации. Эффективная информационно-образовательная среда создаётся с помощью книгопечатной продукции (библиотечный фонд), демонстрационных печатных пособий, компьютерных и информационно-коммуникационных средств, технических средств обучения. Дополняют УМК и являются средствами создания эффективной информационно-образовательной среды следующие печатные, компьютерные, информационно-коммуникационные и технические средства обучения:

1. Китайский язык. Второй иностранный язык. Программа. 5—9 классы. Авторы: М. Б. Рукодельникова, О. А. Салазанова, Л. С. Холкина.
2. Контрольно-измерительные материалы по китайскому языку (контрольные работы, тесты).
3. Справочные материалы к предмету «Китайский язык. Второй иностранный язык» в 5 классе (справочник по фонетике; таблица сочетаний инициалей и финалей в пугунхуа; словари основной и дополнительной лексики, словарь имён собственных, словарь географических наименований, указатель иероглифов, указатель графем и базовых иероглифов, указатель фонетиков).
4. Двухязычные китайско-русские и русско-китайские словари.
5. Словари чэньюев.
6. Карта Китая.
7. Карта мира (политическая).
8. Карта России (физическая).
9. Изображения государственной символики Китая.
10. Портреты писателей и выдающихся деятелей культуры Китая.
11. Изображения ландшафта, городов, отдельных достопримечательностей Китая.
12. Видеофильмы, соответствующие тематике, данной в Стандарте основного общего образования.
13. Таблицы, соответствующие основным разделам грамматического материала, представленного в Стандарте основного общего образования.
14. Электронные библиотеки.
15. Компьютерные и онлайн-словари.
16. Мультимедийный компьютер с пакетом прикладных программ (текстовых, табличных, графических, презентационных для обработки аудио- и

видеоинформации), приводом для чтения/записи компакт-дисков, аудио- и видеовходами/выходами, акустическими колонками, микрофоном и наушниками и возможностью выхода в Интернет.

17. Аудиоцентр с возможностью использования аудиодисков компьютерных форматов (например, МР3) а также магнитных записей.
18. Телевизор и видеомэгнитофон.
19. Проекционное оборудование (экран, проектор).
20. Принтер.
21. Копировальный аппарат.
22. Сканер.

Рациональная планировка кабинета иностранного языка определяется санитарно-эпидемиологическими правилами и нормами (СанПиН 2.4.2.2821-10).

5. МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ПРИНЦИПЫ ОБУЧЕНИЯ, ЛЕЖАЩИЕ В ОСНОВЕ УМК ПО КИТАЙСКОМУ ЯЗЫКУ ДЛЯ 5 КЛАССА

Методологической основой УМК является **системно-деятельностный подход в обучении**, который предполагает:

- воспитание и развитие качеств личности, отвечающих требованиям информационного общества, инновационной экономики, задачам построения российского гражданского общества на основе принципов толерантности, диалога культур и уважения многонационального, поликультурного и поликонфессионального состава;
- формирование соответствующей целям общего образования социальной среды развития обучающихся в системе образования, переход к стратегии социального проектирования и конструирования на основе разработки содержания и технологий образования, определяющих пути и способы достижения желаемого уровня (результата) личностного и познавательного развития обучающихся;
- ориентацию на достижение основного результата образования — развитие на основе освоения универсальных учебных действий, познания и освоения мира личности обучающегося, его активной учебно-познавательной деятельности, формирование его готовности к саморазвитию и непрерывному образованию;
- признание решающей роли содержания образования, способов организации образовательной деятельности и учебного сотрудничества в достижении целей личностного и социального развития обучающихся;
- учёт индивидуальных возрастных, психолого-педагогических особенностей развития обучающихся, роли, значения видов деятельности и форм общения при построении образовательного процесса и определении образовательно-воспитательных целей и путей их достижения;
- формирование новой внутренней позиции обучающегося — направленности на самостоятельный познавательный поиск, постановку учебных целей,

освоение и самостоятельное осуществление контрольных и оценочных действий, инициативу в организации учебного сотрудничества;

- разнообразие индивидуальных образовательных траекторий и индивидуального развития каждого обучающегося, в том числе детей, проявивших выдающиеся способности, детей-инвалидов и детей с ОВЗ.

5.1. ПРИНЦИП КОММУНИКАТИВНОЙ НАПРАВЛЕННОСТИ

Данный принцип имеет важнейшее значение для реализации главной цели обучения: достижения обучающимися допорогового уровня иноязычной коммуникативной компетенции, позволяющего общаться на иностранном языке в устной и письменной формах в пределах тематики и языкового материала основной школы как с носителями китайского языка, так и с представителями других стран, которые используют китайский язык как средство межличностного и межкультурного общения. Задания УМК для 5 класса развивают коммуникативную компетенцию и включены в учебные ситуации, близкие к реальным ситуациям общения школьников. Они создают для учащихся возможность общаться на темы, связанные с личными интересами учащихся и их ближайшим окружением. В отборе тематики учебного материала учтены интересы подростков и межпредметные связи основной школы.

В рамках одного урока комбинируются задания разных типов, позволяющие осуществлять комплексное развитие коммуникативной компетенции. Учитывая ситуацию в классе, учитель может менять порядок выполнения заданий в учебнике, аудиоприложении и рабочей тетради.

Развитие коммуникативных умений организовано в рамках каждого блока таким образом, чтобы учащиеся постоянно развивали такие коммуникативные стратегии, как прогнозирование, понимание основной информации, опора на языковую догадку при восприятии значения новых лексических единиц и грамматических конструкций. Эти умения необходимы учащимся и при общении за пределами школы в различных жизненных ситуациях.

5.2. ПРИНЦИП ИНТЕГРАТИВНОГО РАЗВИТИЯ КОММУНИКАТИВНЫХ УМЕНИЙ И НАВЫКОВ ОПЕРИРОВАНИЯ ЯЗЫКОВЫМИ СРЕДСТВАМИ

Интегративным результатом развития коммуникативных умений и навыков оперирования языковыми средствами станет создание и поддержание развивающей образовательной среды, адекватной задачам достижения личностного, социального, познавательного (интеллектуального), коммуникативного, эстетического, физического, трудового развития обучающихся.

Формирование коммуникативных умений предполагает овладение языковыми средствами, а также навыками оперирования ими в процессе общения в устной и письменной формах. Таким образом, языковые навыки представляют собой основу сложных коммуникативных умений. В УМК для 5 класса равномерно распределяется время на сознательное изучение грамматических явлений китайского языка, формирование прочных навыков их применения

и развитие коммуникативных умений в четырёх видах речевой деятельности. Внимание учащихся привлекается к наблюдению, анализу языковых явлений посредством таблиц и развёрнутых лингвистических описаний.

В каждом уроке учебника в рубрике «Грамматика 语法» вводятся необходимые грамматические пояснения. Для создания языкового контекста восприятия и интерпретации языковых единиц, развития языковой догадки используется принцип устного и визуального опережения. Под визуальным опережением мы понимаем формирование пассивного иероглифического словаря. В 5 классе иероглифика вводится с некоторым опозданием по сравнению с введением лексических единиц, по мере возрастания трудности написания. То есть на первом этапе объём лексических иероглифических единиц для рецептивного использования (чтения) несколько превышает объём лексических иероглифических единиц для продуктивного использования (письма). Обобщение и систематизация производится при освоении материалов каждого блока, для чего в учебниках введены уроки-повторения 5 и 10.

В УМК для 5 класса особое внимание уделяется развитию устной речи и иероглифическим навыкам, поскольку именно на начальном этапе обучения закладываются основы звукового образа китайского языка и иероглифических умений. Знакомство с фонетикой китайского языка и иероглифической письменностью как культурным наследием китайского народа является базой для общекультурного, личностного и познавательного развития учащихся.

Таким образом, выполняется задача формирования представлений о китайском языке как средстве общения, позволяющем добиваться взаимопонимания с людьми, говорящими/пишущими на китайском языке, узнавать новое через звучащие и письменные тексты.

5.3. ПРИНЦИП РАЗВИВАЮЩЕГО ОБУЧЕНИЯ

Приоритетом школьного образования является развитие речевых, интеллектуальных и познавательных способностей школьников, а также их **общеучебных и специальных умений**. В УМК сделан акцент на развитии общей коммуникативной компетенции учащихся за счёт усиления их познавательной мотивированности. Иностранный язык занимает особое место среди школьных предметов. Являясь средством общения и познания окружающего мира, он способствует приобщению к культуре страны изучаемого языка, обеспечивает социализацию учеников, облегчает их вхождение в мировое сообщество, способствует лучшему осознанию отечественной культуры. Для реализации принципа развивающего обучения в УМК содержатся материалы по лингвострановедению, о культуре Китая (опера, гохуа), литературе (стихи, скороговорки), прикладном искусстве (вырезание, узелки, раскраски), впервые в учебное пособие по китайскому языку включены лингвистические задачи и языковые игры. Подобный подход развивает у обучающихся навыки языкового анализа, необходимые при изучении не только иностранного, но и родного языка. Языковые игры и лингвистические задачи неиз-

менно вызывают большой интерес, учащиеся активно включаются в работу. Обучение в игровой форме вызывает у них при этом положительные эмоции, мобилизацию внутренних ресурсов и сосредоточение внимания. Благодаря решению лингвистических задач школьники получают удовольствие от понимания устройства китайского языка, у них появляется желание больше узнать об иероглифике, грамматике, лексике. Развитие познавательных способностей учащихся достигается и через овладение умением координированной работы с разными компонентами учебно-методического комплекта (учебником, рабочей тетрадь, аудиоприложением, двуязычным словарём, справочными материалами). Не менее важно выполнение многочисленных заданий УМК, формирующих умения работы в парах и в группе.

При такой многоаспектности в структуре УМК, разнообразии деятельности в классе и дома удаётся достичь высокой мотивированности учащихся на достижение результата. Мотивированные на успех школьники обычно более собраны, готовы к выполнению большого объёма упражнений в рабочей тетради, выбирают для себя профессии, связанные с полученными умениями и навыками.

5.4. ПРИНЦИП УРОВНЕВОГО ПОДХОДА

В соответствии с реализуемой ФГОС деятельностной парадигмой образования система планируемых результатов подразумевает выделение ожидаемого уровня актуального развития большинства обучающихся и ближайшей перспективы их развития. Такой подход позволяет определять динамическую картину развития обучающихся, поощрять продвижение обучающихся, выстраивать индивидуальные траектории обучения с учётом зоны ближайшего развития ребёнка.

В учебнике УМК «Китайский язык. Второй иностранный язык» в 5 классе проведено разграничение учебного материала, позволяющее выделить уровни актуального развития и ближайшей перспективы развития.

Уровень актуального развития (базовый) задаёт границы исполнительской компетенции большинства учащихся и позволяет определить действия, которые обучающиеся при переходе на следующий уровень образования должны выполнять практически автоматически.

Зона ближайшей перспективы развития (блок «*Обучающийся получит возможность научиться*») определяет для большинства обучающихся перспективные действия, находящиеся на стадии формирования и выполняемые при участии учителя или совместно со сверстниками, а также знания и умения, являющиеся пропедевтическими для дальнейшего изучения данного предмета.

Обучение аудированию, говорению, чтению и письму на китайском языке, помимо традиционных учебных задач, также решает проблему знакомства учащихся с культурными особенностями изучаемой страны, создаёт условия для ранней коммуникативно-психологической адаптации к новому языку и культуре. Принцип уровня подхода важен для преодоления в дальнейшем психо-

логического барьера и использования китайского языка как средства общения, а также для развития мотивации к дальнейшему изучению китайского языка.

При организации урока рекомендуется чётко дозировать время на выполнение заданий, требующих концентрации внимания, и варьировать виды деятельности, соблюдая баланс между активными и пассивными формами работы. Учитель должен принимать во внимание психофизиологические особенности своих учеников, а также использовать задания разного уровня сложности, учитывая интересы учащихся в классах с разным языковым уровнем. Для создания мотивации изучения языка у школьников важно учитывать уровень подготовки учащихся — снижать мотивацию могут не только чрезмерно сложные, но и слишком простые для учащихся задания.

Изучение речевых моделей и единиц языка, предложенное в УМК, подкрепляется в разделах «Поиграем» и «Китайская грамота» практически в каждом уроке, что стимулирует учебную активность на занятии. Игра как ведущий тип учебной деятельности с элементами непредсказуемости развивает познавательную активность школьников и может использоваться на разных этапах урока.

5.5. ПРИНЦИП ОПОРЫ НА РОДНОЙ ЯЗЫК

Данный принцип предполагает учёт потенциальных сложностей, связанных с межъязыковой интерференцией, на данном этапе овладения разными сторонами устной и письменной речи. Эти сложности учтены в учебнике и рабочей тетради с помощью способов презентации языкового материала, которые обеспечивают постепенное переключение с системы родного языка на систему изучаемого языка. В 5 классе родной язык может использоваться для осуществления переноса формирующихся и уже сформированных на родном языке лингвистических знаний и коммуникативных навыков и умений на изучаемый язык. Однако данный принцип не предполагает использования русского языка как постоянного языка учебного взаимодействия учителя и учащихся. На уроке учитель должен стараться говорить на китайском языке, подключая родной язык только по мере необходимости. Без создания иноязычной речевой среды невозможно развивать языковую догадку и компенсаторные умения, которые так необходимы для преодоления языкового барьера и страха перед новой языковой реальностью.

5.6. ПРИНЦИП СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ НАПРАВЛЕННОСТИ

Формирование коммуникативной компетенции также неразрывно связано с социокультурной осведомлённостью школьников. Изучение китайского языка позволяет расширить социальный опыт общения учащихся. В проигрывании ролевых ситуаций они могут «примерять на себя» различные роли, в том числе и роли взрослых. Особое внимание следует уделять ознакомлению с существующими нормами вежливого поведения в различных ситуациях общения со сверстниками и взрослыми. Учащиеся постепенно

должны научиться понимать возможные расхождения в ритуалах поведения в типичных ситуациях общения, в традициях проведения праздников, составляющие особенности культуры России и Китая.

В УМК для 5 класса используются аутентичные тексты, демонстрирующие образцы современной китайской устной и письменной речи.

В учебниках тексты сопровождаются большим количеством иллюстраций, в том числе сюжетных, отражающих бытовые и культурные реалии Китая и России. Фоновая культурная информация о Китае расширяется посредством введения блоков информации, представленных под рубрикой «Знакомимся с китайской культурой 学习中国文化».

5.7. ПРИНЦИП ДИАЛОГА КУЛЬТУР

Важной задачей в современных условиях многополярного и поликультурного мира является воспитание дружелюбного отношения к представителям других стран. В соответствии с этими целями и задачами в УМК по китайскому языку для 5 класса включены задания, реализующие принцип диалога культур. Учащиеся сопоставляют культурные реалии, имеющие отношение к жизни российских школьников и их зарубежных сверстников, осваивают особенности речевого поведения в каждой языковой среде: постепенно происходит знакомство учащихся с китайскими именами, названиями стран, городов, праздниками, фразами вежливости и т. д.

6. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАЗВИТИЮ КОММУНИКАТИВНЫХ УМЕНИЙ УЧАЩИХСЯ ПРИ РАБОТЕ С УМК ПО КИТАЙСКОМУ ЯЗЫКУ В 5 КЛАССЕ

6.1. ОБУЧЕНИЕ АУДИРОВАНИЮ

Аудирование в УМК для 5 класса занимает важнейшее место в обучении китайскому языку, особенно на начальном этапе обучения, поскольку понимание речи на слух составляет основу устного общения. Без навыков аудирования невозможно сформировать навыки говорения, особенно в диалоге, поскольку это два одинаково важных умения, составляющих базу устной речи.

Умение воспринимать и понимать речь на слух обеспечивает комплексное развитие коммуникативных умений и языковых навыков. Формирование фонетического и интонационного слуха, овладение тоновыми особенностями, ритмом в китайском языке, формирование произносительных навыков, т. е. овладение звуковой стороной китайской речи, идёт непосредственно через аудирование. При изучении китайского языка приходится постоянно учитывать возможные трудности, обусловленные влиянием межъязыковой и внутриязыковой интерференции.

Обучению аудированию уделено значительное внимание во всех без исключения разделах учебника. В рубрике «Слушаем и произносим 听和说» предус-

мотрены задания на отработку верного произношения и различения на слух инициалей, финалей и тонов в китайском языке, способствующие развитию навыков правильного озвучивания слов, записанных фонетическим алфавитом, а также говорения и чтения с соблюдением тонов. Тексты для слушания записаны носителями путунхуа — официального языка КНР. Одним из заданий, регулярно выполняемых с привлечением материалов аудиотекстов, является работа над произношением и интонацией, которую учащиеся могут выполнять как под руководством учителя, так самостоятельно.

В каждом уроке в разделе «Делаем упражнения 练习» предусмотрены упражнения на развитие навыков диалогической речи, причем сложность таких упражнений постепенно нарастает: от заданий на восприятие связного текста диалогического характера «Прочитай диалоги, разыграй их по ролям» до более сложных коммуникативных задач «Дополни диалоги, разыграй их в парах». Эти упражнения позволяют отрабатывать не только базовые выражения урока, но и правильную интонацию, ритмическое ударение в основных типах предложений.

В 5 классе важным является понимание на слух дидактической речи учителя, понимание и вежливое реагирование на реплики с соблюдением речевого этикета, понимание содержания коротких монологических высказываний, диалогов, самостоятельное прочтение фраз, предложений, диалогических реплик и монологических высказываний, выделение основной мысли в воспринимаемом на слух тексте.

В учебнике предусмотрены задания с разной глубиной проникновения в содержание текстов разных типов (диалогов в ситуациях бытового общения, этикетных, рассказов, скороговорок, стихотворений): ознакомительное, выборочное и детальное аудирование. Особое внимание аудированию уделяется в рабочей тетради для 5 класса. Ученикам предлагается выполнить разнообразные типы заданий: правильно записать изолированные слоги, односложные и многосложные слова; найти в русском языке соответствия услышанным словам и фразам; ответить на вопросы, связанные с пониманием основной информации, запрашиваемой информации, детальной информации; выполнить задания на выбор истинного или ложного утверждения на основе восприятия информации из прослушанного текста; задания на восполнение пропущенной части текста и т. д.

6.2. ОБУЧЕНИЕ ГОВОРЕНИЮ

На разных этапах обучения иностранному языку говорение может представлять для учащихся наиболее трудный вид речевой деятельности. Говорение на уровне репродукции языковых и речевых образцов используется для закрепления фонетических, лексических, грамматических навыков и требует постоянной корректировки со стороны педагога, но при выполнении заданий на развитие диалогической и монологической речи более важная цель — свободное построение высказывания в зависимости от ситуации общения.

Тренировочные задания на развитие навыков и умений говорения служат ещё и для отработки лексических и грамматических навыков. Традиционно с этой целью используют задания на создание фразы/предложения из текста (от слова к предложению), повторение, подстановку, трансформацию и на соединение нескольких речевых образцов. При обучении говорению рекомендуется включать игры на отгадывание, игры с элементами информационного пробела и другие, способные превратить рутинное задание в увлекательное соревнование (смотри в учебнике игры «Найди меня», «Ты кто?», «Магия чисел», «Паровозики» и др.).

Обучение говорению всегда обусловлено ситуациями общения. В предметах, имеющих коммуникативную направленность, ситуации общения и речевые задачи должны быть понятны учащимся и не должны выходить за рамки их реального или потенциального контекста деятельности. Любое задание, имеющее целью монологическое или диалогическое высказывание, может быть выполнено при соблюдении следующих условий:

- учащиеся понимают суть задания;
- речевые задачи основываются на сюжете, интересном для учащихся данного возраста, что является естественным стимулом к говорению;
- им есть что сказать, т. е. они владеют нужной информацией;
- видеоряд и формулировка задания дают необходимый уровень содержательных, речевых и языковых опор;
- учащиеся уже овладели речевыми образцами, необходимыми для решения данной коммуникативной задачи;
- у учащихся имеются необходимые языковые средства (набор слов и грамматических структур) для требуемой подстановки/трансформации/дополнения или соединения в рамках поставленной коммуникативной задачи.

В разделе «Делаем упражнения 练习» предусмотрены задания как в форме монолога, так и диалога. Диалоги как форма общения, более естественная в учебных ситуациях, преобладают на занятиях. При обучении диалогу особое внимание уделяется такой характеристике диалогической речи, как реактивность. Необходимо тренировать учащихся в быстроте реагирования на привычные речевые стимулы (на приветствие/прощание, на вопрос о том, как у него/неё идут дела, на вопрос о том, сколько ему/ей лет и т. д.). В 5 классе обучение говорению начинается с заучивания простейших диалогов или диалогических единств, затем продолжается их последующим комбинированием, трансформацией в соответствии с новой речевой задачей или ситуацией общения.

Отдельной задачей является обучение монологической речи, требующей соблюдения логики и последовательности изложения мысли, смысловой законченности высказывания, его соответствия поставленной задаче, а также использования соединительных слов или союзов. Начиная с 5 класса учащиеся делают сообщения на заданную тему с опорой или без опоры на текст, ключевые слова/план/вопросы, и таким образом у них формируются навыки монологической речи.

6.3. ОБУЧЕНИЕ ЧТЕНИЮ

Чтение — это рецептивный вид речевой деятельности, основанный на понимании информации, представленной в графической форме. Формирование умения читать связано с развитием различных видов чтения: просмотрового (на понимание основного содержания текста, его тематики и проблематики), выборочного чтения (на поиск запрашиваемой информации), изучающего чтения (на полное понимание содержания и смысла текста, его стилистических особенностей).

В 5 классе закладываются основы навыков чтения — техника чтения, т. е. способность соотнести графический (иероглифический) образ слова с его звуковой формой и значением. На данном этапе формируются навыки чтения фонетической записи пиньинь и иероглифов с соблюдением фонетических правил на уровне звука, слога, слова, словосочетания, предложения, текста. Большое внимание уделяется правильному сочетанию различных тонов, чтению изученных иероглифов, графем и ключей, чтению иероглифических текстов вслух с опорой и без опоры на пиньинь. Часть заданий на формирование техники чтения также рассчитана на чтение текстов вслух и с опорой на аудиоматериалы. При этом по мере прохождения материала учебника упражнения также даются только в иероглифике. На первый план выводится задача овладения смысловым чтением текстов с постепенно возрастающим объёмом и степенью сложности.

В учебнике для 5 класса, на начальном этапе изучения китайского языка, преобладает *изучающий* тип чтения. *Изучающее* чтение (с полным пониманием содержания) осуществляется на текстах, построенных в основном на изученном языковом материале, с использованием различных приёмов смысловой переработки текста (составление вопросов, плана, изложения или пересказа) и оценки полученной информации.

6.4. ОБУЧЕНИЕ ПИСЬМУ

Письмо на данном этапе обучения требует особого внимания, поскольку роль письма как вида речевой деятельности в современной коммуникации трудно переоценить. Особую роль письмо приобретает при изучении иероглифической письменности, так как без овладения иероглифическими навыками невозможно успешное обучение китайскому языку. Работа над совершенствованием и развитием навыков письма в основном проводится при самоподготовке, на уроках выполняются небольшие задания, сопровождающие развитие других коммуникативных умений или совершенствование навыков использования языковых единиц. Учащиеся выполняют задания как репродуктивного характера, тренируя орфографические (пиньинь), иероглифические или грамматические навыки, так и продуктивного характера: информационная переработка текста, результатом которой является план, вопросный план.

Начиная с 5 класса в рубрике «Пишем иероглифы 写汉字» учащиеся отрабатывают написание основных черт, ключей, изученных иероглифов с соблю-

дением правильного способа и порядка написания, в рабочей тетради отрабатывают прописи, умение самостоятельно писать краткие тексты с опорой на образец на базе изученного материала.

7. МЕСТО УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА «КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК (ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК)» В УЧЕБНОМ ПЛАНЕ

Федеральный базисный учебный план для образовательных организаций Российской Федерации отводит 350 часов (из расчёта 2 учебных часа в неделю) для изучения учебного предмета «Китайский язык (второй иностранный язык)» на этапе основного общего образования.

Общее количество часов, которое отводится для изучения учебного предмета «Китайский язык (второй иностранный язык)» в 5 классе, составляет 68 часов (по 2 часа в неделю). Базисный учебный план основного общего образования не предусматривает разделение учебного времени на инвариантную и вариативную части при изучении второго иностранного языка. Тем не менее целесообразно придерживаться такого же соотношения учебного времени, как и для изучения первого иностранного языка, т. е. 75 % учебного времени (51 час) — на инвариантную часть и 25 % учебного времени (17 часов) — на вариативную часть. Для углублённого изучения может отводиться 102 часа (по 3 часа в неделю).

Количество учебных недель — 34.

Увеличение количества учебных часов находится в компетенции образовательной организации и производится при необходимости за счёт части базисного учебного плана, формируемой участниками образовательного процесса, без превышения максимально допустимой недельной нагрузки обучающихся. В 5 классе максимально допустимая недельная нагрузка составляет 28 часов.

	Количество часов	
	Базовый уровень	Углублённый уровень
Всего в четверти	68	102
В том числе:		
Повторение	6	7
Контрольные работы	4	8
Проектно-исследовательская деятельность	2	2
Резервные уроки	5	7

8. ТЕМАТИЧЕСКОЕ И ПОУРОЧНОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ С ОПРЕДЕЛЕНИЕМ ОСНОВНЫХ ВИДОВ УЧЕБНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ПРЕДМЕТУ «КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК (ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК)» ДЛЯ 5 КЛАССА

В графе «Количество часов» представлено распределение часов как для базового, так и для углублённого (приводится в скобках) изучения предмета «Китайский язык (второй иностранный язык)» в 5 классе.

Раздел	Кол-во часов	Содержание урока	Основные виды деятельности учащихся
1 ЧЕТВЕРТЬ			
Вводный урок Здравствуйте! 你们好!	2 (3)	<p>Языковые упражнения Фонетика: Учебник, вводный урок, раздел «Слушаем и произносим», упр. 1—3. Рабочая тетрадь, вводный урок, упр. 1—5. Лексика: Учебник, вводный урок, новые слова, диалог раздела «Делаем упражнения». Рабочая тетрадь, вводный урок, упр. 4—6. Иероглифика: Учебник, вводный урок, раздел «Китайская грамота», лингвистическая задача. Рабочая тетрадь, вводный урок, упр. 6, 7. Прописи, вводный урок.</p> <p>Коммуникативные упражнения Говорение: Учебник, вводный урок, текст, диалог раздела «Делаем упражнения». Рабочая тетрадь, вводный урок, упр. 4. Аудирование: Учебник, вводный урок, текст, новые слова, раздел «Слушаем и произносим», новые инициалы и финалы, упр. 1—3. Рабочая тетрадь, вводный урок, упр. 1—5. Чтение: Учебник, вводный урок, текст, раздел «Слушаем и произносим», упр. 1—3 (пиньинь); диалог раздела «Делаем упражнения». Рабочая тетрадь, вводный урок, упр. 6.</p>	<p>ГОВОРЕНИЕ (1) Диалогическая речь Диалог этикетный Начинать, поддерживать и заканчивать разговор. Обращаться к партнёру, учитывая его возраст, профессию, должность. Выражать благодарность. Выражать согласие/отказ. Диалог-расспрос Сообщать фактическую информацию (<i>кто? что? когда?</i>). Задавать общий, специальный (<i>他是谁? 这是什么?</i>), альтернативный (<i>你认识不认识他?</i>) вопросы и отвечать на них. Запрашивать информацию о возрасте, фамилии и имени человека, гражданстве, классе обучения. Диалог — побуждение к действию Соглашаться/не соглашаться, выполнить просьбу.</p>

<p>Материалы УМК</p>	<p>Учебник, вводный урок. Рабочая тетрадь, вводный урок. Аудиоприложение к учебнику, вводный урок. Аудиоприложение к рабочей тетради, вводный урок</p>	<p>Приглашать к действию/взаимодействию. Диалог — обмен мнениями Выслушивать сообщения/мнение партнёра. Выражать согласие/несогласие с мнением партнёра. Комбинированный диалог Сообщать информацию и выражать своё мнение.</p>
<p>Языковой материал Общие сведения о китайском языке: основные особенности — слоговой язык, структура слога, смысловозначительная роль тона, четыре тона, отсутствие словоизменения, иероглифическая письменность. Фонетика Структура слога (инициаль, финаль, тон). Система тонов на примере простых слогов <i>ma, ni, hao</i> и т. д. Правило изменения третьего тона. Инициали: <i>p, m, h</i>. Финали: <i>a, -i (yi), ao, ep</i>. Китайский фонетический алфавит <i>пиньинь</i>. Правила транскрипции. Написание слогов без инициали, начинающихся со звука [i]: <i>i — yi</i>. Лексика 你, 你们, 好. Грамматика Личные местоимения единственного и множественного числа. Порядок слов в китайском языке. Иероглифика Введение в иероглифику на примере иероглифа 水. Основные черты (<i>горизонтальная, вертикальная, откидная влево, откидная вправо, точка, восходящая</i>). Правила начертания иероглифов. Иероглифы 一, 二, 三, 十. Коммуникативные навыки Говорение Приветствие на китайском языке учителя, родителей, одного или нескольких лиц. Фразы: 你好! 你们好!</p>	<p>(2) Монологическая речь В монологической форме Делать сообщение на основе прочитанного. Отвечать на вопросы по прочитанному тексту. Уметь кратко описать свою семью, своих друзей, свои увлечения, также уметь расспрашивать об этом своих одноклассников. АУДИРОВАНИЕ При непосредственном общении Понимать в целом речь учителя по ведению урока. Распознавать на слух и понимать связное высказывание учителя, одноклассника, построенное на знакомом материале и/или содержащее некоторые незнакомые слова. Использовать контекстуальную или языковую догадку. Вербально или невербально реагировать на услышанное.</p>	

Раздел	Кол-во часов	Содержание урока	Основные виды деятельности учащихся
<p>Аудирование Распознавание на слух-tonированных слогов, пройденных инициалей и финалей. Приветствие и ответ. Чтение Чтение упражнений в фонетической записи пиньинь.</p>			<p>При опосредованном общении (на основе аудиотекста) Понимать основное содержание несложных текстов. Понимать содержание монологических высказываний в аудиотексте.</p>
<p>Урок 1. Как дела? Nǐ hǎo ma? 你好吗?</p>	<p>2 (4)</p>	<p>Блок 1 (уроки 1–5)</p> <p>Языковые упражнения Фонетика: Учебник, урок 1, раздел «Слушаем и произносим», упр. 1–4. Рабочая тетрадь, урок 1, упр. 1–4. Лексика: Учебник, урок 1, новые слова, раздел «Делаем упражнения» упр. 1, 2. Рабочая тетрадь, урок 1, упр. 5, 6, 10, 11. Грамматика: Учебник, урок 1, раздел «Делаем упражнения», упр. 1 (а–в). Рабочая тетрадь, урок 1, упр. 9, 15–17. Иероглифика: Учебник, урок 1, раздел «Поиграем» — игра в классе «Угадай-ка», раздел «Знакомимся с китайской культурой» — вырезание иероглифа из бумаги, раздел «Китайская грамота» — лингвистические задачи на идеограммы 1, 2. Рабочая тетрадь, урок 1, упр. 7, 8, 10–14, 16, 18. Прописи, урок 1.</p> <p>Коммуникативные упражнения Говорение: Учебник, урок 1, текст, раздел «Делаем упражнения», упр. 1 (а–в), 2. Аудирование: Учебник, урок 1, текст, новые слова; раздел «Слушаем и произносим» — новые финали и инициали, упр. 1–4, раздел «Де-</p>	<p>Использовать аудиоопоры для самостоятельного прочтения фраз, предложений, диалогических реплик и монологических высказываний.</p> <p>ЧТЕНИЕ</p> <p>Соотнести графический образ слова с его звуковым образом.</p> <p>На начальном этапе уметь читать тексты в фонетической записи пиньинь цзыму, постепенно переходя к чтению текстов урока и упражнений в иероглифической записи.</p> <p>Читать с соблюдением тонов, знать правила изменения и нейтрализации тона. Читать с нормативным произношением инициалей и финалей, с соблюдением фразовой интонации.</p> <p>Бегло читать вслух небольшие тексты, содержащие только изученный материал.</p>

	<p>лаем упражнения», упр. 1 (а—в). Рабочая тетрадь, урок 1, упр. 1—9.</p> <p>Чтение: Учебник, урок 1, текст, раздел «Слушаем и произносим», упр. 1—4 (пиньинь). Рабочая тетрадь, упр. 18.</p> <p>Письмо: Прописи, урок 1. Рабочая тетрадь, урок 1, упр. 14</p>	<p>Ознакомительное чтение</p> <p>Зрительно воспринимать текст, узнавать знакомые слова и грамматические явления и понимать основное содержание аутентичных текстов разных жанров и стилей.</p>
<p>Материалы УМК</p>	<p>Учебник, урок 1. Рабочая тетрадь, урок 1. Аудиопрilожение к учебнику, урок 1. Аудиопрilожение к рабочей тетради, урок 1. Прописи, урок 1</p>	<p>Изначающее чтение</p> <p>Читать несложные аутентичные тексты разных типов, полно и точно понимая текст на основе его информационной переработки: анализировать смысл отдельных частей текста; переводить отдельные фрагменты текста.</p>
<p>Языковой материал</p> <p>Фонетика</p> <p>Инициалы: l, sh, g — k.</p> <p>Финалы: e, -i (особая финаль), -uo (wo), -ie (ye), an, ang, -iang (yang).</p> <p>Нейтральный (нулевой) тон. Полутретий тон.</p> <p>Правила транскрипции <i>ie</i> → <i>ye</i>; <i>uo</i> → <i>wo</i>; <i>iang</i> → <i>yang</i>.</p> <p>Лексика</p> <p>Основные слова: 老师, 老, 师, 吗, 我, 很, 也, 上课, 上, 课.</p> <p>Имена собственные: 杨, 米沙, 列娜.</p> <p>Дополнительная лексика: 妈妈, 哥哥, 姥姥, 呢, 您.</p> <p>Грамматика</p> <p>Основное грамматическое средство — порядок слов.</p> <p>Предложение с качественным сказуемым.</p> <p>Общий вопрос.</p> <p>Предложение с глагольным сказуемым.</p> <p>Положение наречия <i>yǒu</i> в простом предложении.</p> <p>Иероглифика</p> <p>Черты (<i>горизонтальная с крючком, вертикальная с крючком вправо, вертикальная с крючком влево, откидная вправо с крючком, вертикальная изогнутая с крючком вверх</i>).</p> <p>Понятия «графема», «базовый иероглиф».</p> <p>Правила каллиграфии.</p> <p>Базовые иероглифы: 丁, 土, 工, 上, 王, 人 (í *), 大, 木.</p>	<p>Просторное/поисковое чтение</p> <p>Дотрадываться о смысле пропущенных реплик в диалогической речи.</p> <p>Уметь правильно делать речевые вставки в текст (из числа предложенных).</p> <p>Находить значение отдельных незнакомых слов в двуязычном словаре учебника.</p> <p>ПИСЬМО</p> <p>(1) Иероглифические навыки</p> <p>Владеть основными правилами каллиграфии.</p> <p>Знать основные черты, пройденные базовые иероглифы и графемы (ключи).</p> <p>Уметь расписывать изученные иероглифы по чертам в правильном порядке.</p>	

Раздел	Кол-во часов	Содержание урока	Основные виды деятельности учащихся
<p>Коммуникативные навыки Говорение Фразы: 老师好! 你好吗? 我也很好。好, 我们上课。 Аудирование Распознавание на слух гомированных слогов, пройденных инициалей и финалей, фраз и предложений. Соотнесение услышанного (слов, словосочетаний, предложений) с переводом, рисунками, с иероглифической записью, ответы на вопросы к услышанному. Чтение Чтение упражнений в фонетической записи пиньинь. Чтение основного текста урока в иероглифике</p>			<p>Анализировать, из каких черт и базовых элементов состоят иероглифы. Уметь подсчитывать количество черт как в уже изученных, так и в незнакомых иероглифах. Уметь записывать, идентифицировать и читать изученные иероглифы.</p>
<p>Урок 2. Кто он? Tā shì shéi 他是谁?</p>	<p>4 (6)</p>	<p>Языковые упражнения Фонетика: Учебник, урок 2, раздел «Слушаем и произносим», упр. 1—5. Рабочая тетрадь, урок 2, упр. 1—4. Лексика: Учебник, урок 2, новые слова, раздел «Слушаем и произносим», упр. 5; раздел «Делам упражнения», упр. 1—3; раздел «Знакомимся с китайской культурой», текст «Родственники по-китайски». Рабочая тетрадь, урок 2, упр. 5—11, 14—17. Грамматика: Учебник, урок 2, раздел «Делам упражнения», упр. 3, 5. Рабочая тетрадь, урок 2, упр. 14—18. Иероглифика: Учебник, урок 2, раздел «Делам упражнения», упр. 1—5; раздел «Поиграем», игра в классе «Делам из мухи слона». Рабочая тетрадь, урок 2, упр. 6, 9—13, 16, 19. Прописи, урок 2.</p>	<p>(2) Письменная речь Письменно отвечать на вопросы в рамках изучаемых тем, используя на начальном этапе азбуку пиньинь и корректные знаки тонов. Письменно отвечать на вопросы в рамках изученных тем, написать письмо бабушке, другу, сочинение, используя изученную иероглифику. Вести словарь. Описать свою семью, своих друзей, одноклассников.</p> <p>Графика и орфография Соотносить графический образ слова с его звуковым образом. Владеть азбукой пиньинь. Сравнивать и анализировать буквосочетания в пиньине.</p>

	<p>Коммуникативные упражнения Говорение: Учебник, урок 2, раздел «Делаем упражнения», упр. 5 (1—2). Аудирование: Учебник, урок 2, текст 1, 2, новые слова; раздел «Слушаем и произносим», новые инициалы и финалы, упр. 1—5; раздел «Делаем упражнения», упр. 3. Рабочая тетрадь, урок 2, упр. 1—8. Чтение: Учебник, урок 2, текст 1, 2; раздел «Слушаем и произносим», упр. 1—5 (пиньинь); раздел «Делаем упражнения», упр. 1—5 (1), 5 (2). Письмо: Прописи, урок 2. Рабочая тетрадь, урок 2, упр. 14, 15, 17, 18 (пиньинь)</p>	<p>Восстанавливать пропущенные инициалы и финалы, тоны. Применять основные правила чтения и орфографии.</p> <p>Фонетическая сторона речи Максимально верно произносить и различать на слух все звуки пугунхуа. Правильно читать и произносить слово, записанное азбукой пиньинь и иероглифами. Говорить и читать вслух на китайском языке, соблюдая правильное произношение инициалей, финалей и тона. Соблюдать правильное ударение в предложениях, фразах. Корректно произносить предложения с точки зрения их ритмико-интонационных особенностей (побудительное предложение; обобщений, специальный вопросы).</p> <p>Лексическая сторона речи Узнавать в письменном и устном тексте, воспроизводить и употреблять в речи лексические единицы, соответствующие ситуации общения в пределах тематики 5 класса основной школы, в соответствии с коммуникативной задачей. Использовать в речи простейшие устойчивые словосочетания, оценочную лексику и речевые клише в соответствии с коммуникатив-</p>
<p>Материалы УМК</p>	<p>Учебник, урок 2. Рабочая тетрадь, урок 2. Аудиоприложение к учебнику, урок 2. Аудиоприложение к рабочей тетради, урок 2. Электронная форма учебника, урок 2. Прописи, урок 2</p>	
<p>Языковой материал Фонетика Инициалы: b-p, d-t. Финалы: ei, ai, -u (wu), -ua (wa), -uang (wang), -in(yin), -ing (ying). Правило изменения тона иероглифа 不 bù. Лексика Основные слова: 谁, 是, 她, 他, 不, 爸爸, 妈妈. Имена собственные: 王明. Дополнительная лексика: 弟弟, 爷爷, 奶奶, 妹妹. Грамматика Предложения со связкой 是 shì. Вопросительное слово 谁 shéi. Прилагательные местоимения (без 的). Иероглифика Черты (<i>горизонтальная ломаная с вертикальной, вертикальная ломаная с горизонтальной, откидная влево ломаная с откидной вправо</i>).</p>		

Раздел	Кол-во часов	Содержание урока	Основные виды деятельности учащихся
<p>Правила каллиграфии. Базовые иероглифы и графемы: 女, 住, 口, 本, 马, 马, 日, 日, 日, 月, 也, 不. Новые иероглифы: 明, 妈, 妈, 他, 她, 谁, 兰, 吗.</p> <p>Коммуникативные навыки Говорение Фразы: 你们是谁? 我是米沙, 你呢? 她也是老师吗? 她不是老师, 她是我妈妈。爸爸、妈妈, 他是王明。 Восстановление диалогов.</p> <p>Аудирование Распознавание на слух тонированных слогов, пройденных инициалей и финалей. Понимание на слух словосочетаний и предложений. Соотнесение услышанного (слов, словосочетаний, предложений) с переводом, рисунками, с иероглифической записью, ответы на вопросы к услышанному.</p> <p>Чтение Чтение упражнений в фонетической записи пиньинь, чтение в иероглифиче отдельных слов, фраз, основных текстов урока</p>			<p>ной задачей. Употреблять слова и словосочетания адекватно ситуации общения. Понимать значение звучащего и написанного китайского слова, словосочетания, предложения и простого текста.</p> <p>Грамматическая сторона речи Воспроизводить основные коммуникативные типы предложений на основе моделей/речевых образцов. Соблюдать порядок слов в предложении. Использовать в речи простые предложения с простым глагольным (我看书。), составным именным (我是学生。) и качественным сказуемым (我们都很好。). Узнавать на слух/при чтении и употреблять в устных высказываниях и письменных произведениях личные местоимения множественного и единственного числа. Различать личные, вопросительные и указательные местоимения. Уметь выражать отношение притяжательности местоимений и существительных. Различать типы вопросительных предложений (общий, специаль-</p>
<p>Урок 3. Сколько тебе лет? Nǐ duō dà? 你多大?</p>	<p>4 (6)</p>	<p>Языковые упражнения Фонетика: Учебник, урок 3, раздел «Слушаем и произносим», упр. 1—5; раздел «Делаем упражнения», упр. 1—3, 5. Рабочая тетрадь, урок 3, упр. 1—4 Лексика: Учебник, урок 3, новые слова, раздел «Слушаем и произносим», упр. 5; раздел «Делаем упражнения», упр. 4; раздел «Знакомимся с китайской культурой» — текст «Как китайцы считают предметы». Рабочая тетрадь, урок 3, упр. 5—10, 15, 16.</p>	

	<p>Грамматика: Учебник, урок 3, раздел «Делаем упражнения», упр. 3, 4, 7. Рабочая тетрадь, урок 3, упр. 8, 11, 17—19, 21.</p> <p>Иероглифика: Учебник, урок 3, раздел «Делаем упражнения», упр. 1—7; раздел «Поиграем» — игра в классе «Кот в мешке»; раздел «Китайская грамота» — считаем на пальцах. Рабочая тетрадь, урок 3, упр. 7, 9—17. Прописи, урок 3.</p> <p>Коммуникативные упражнения</p> <p>Говорение: Учебник, урок 3, раздел «Делаем упражнения», упр. 2—7.</p> <p>Аудирование: Учебник, урок 3, текст 1, 2, новые слова; раздел «Слушаем и произносим» — новые инициалы и финалы, упр. 1—5; раздел «Делаем упражнения», упр. 3, 4. Рабочая тетрадь, урок 3, упр. 1—8.</p> <p>Чтение: Учебник, урок 3, текст 1, 2; раздел «Слушаем и произносим», упр. 1—5 (пиньинь); раздел «Делаем упражнения», упр. 1—5, 7. Рабочая тетрадь, урок 3, упр. 7, 11, 14, 18, 20.</p> <p>Письмо: Рабочая тетрадь, урок 3, упр. 8, 14, 16, 18, 19, 21. Прописи, урок 3</p>	<p>ный, альтернативный и краткий вопросы).</p> <p>Понимать при чтении и на слух вопросительные конструкции с утвердительно-отрицательной формой сказуемого (认识不认识, 是不是) и употреблять их в устных высказываниях и письменных произведениях.</p> <p>Иметь представление об использовании слов китайского языка в функции той или иной речи.</p> <p>Узнавать при чтении и на слух наиболее употребительные фразы, обслуживающие ситуации общения, отобранные для основной школы.</p> <p>Различать при чтении и на слух числительные до 100 и употреблять их в устных и письменных высказываниях.</p> <p>Уметь использовать числительные для обозначения возраста</p>
<p>Материалы УМК</p>	<p>Учебник, урок 3. Рабочая тетрадь, урок 3. Аудиоприложение к учебнику, урок 3. Аудиоприложение к рабочей тетради, урок 3. Прописи, урок 3</p>	
<p>Языковой материал</p> <p>Фонетика</p> <p>Инициалы: s, f, j.</p> <p>Финалы: u, -uei(wei/-ui), -i (особая финаль), ou, -iou (you/-iu).</p> <p>Правила транскрипции: uei → wéi; iou → yóu.</p> <p>Лексика</p> <p>Основные слова: 多大, 多, 大, 十, 岁, 一, 哥哥, 五, 您, 三, 六, 妹, 妹, 几, 八.</p>		

Раздел	Кол-во часов	Содержание урока	Основные виды деятельности учащихся
<p>Дополнительная лексика: 四, 九, 都.</p> <p>Грамматика Вопросы 多大 duō dà и 几岁 jǐ suì. Предложение со сказуемым, выраженным числительным. Вопрос 多大? Числительные (до ста).</p> <p>Иероглифика Фоноидеограммы; понятия «ключ» и «фонетик». Правила каллиграфии. Базовые иероглифы и графемы: 夕, 彳, 彳, 艮, 六, 八, 小, 少, 山, 门, 米, 五, 疋, 未. Новые иероглифы: 岁, 多, 妹, 们, 沙, 是, 很, 哥.</p> <p>Коммуникативные навыки Говорение Фразы: 你多大? 我十岁, 你呢? 你也是十岁吗? 他是我哥哥, 他十五岁。你妹妹几岁? Пересказ дополнительного текста.</p> <p>Аудирование Распознавание на слух-tonированных слогов, пройденных инициалей и финалей. Понимание на слух словосочетаний и предложений. Соотнесение услышанного (слов, словосочетаний, предложений) с переводом, рисунками, с иероглифической записью, ответы на вопросы к аудиотексту.</p> <p>Чтение Чтение упражненных в фонетической записи пиньинь, чтение в иероглифической отдельных слов, фраз, основных текстов урока, дополнительного текста</p>			
Повторение	2 (2)		Учебник, урок 1, раздел «Делаем упражнения», упр. 1 (а, б); учебник, урок 2, раздел «Слушаем

		и произносим», упр. 3, 4; раздел «Делаем упражнения», упр. 2, 4 (1, 2); Учебник, урок 3, раздел «Слушаем и произносим», упр. 1—4; раздел «Делаем упражнения», упр. 1, 2, 5
Контроль	1 (2)	Письменная часть
Материалы УМК		Учебник, электронная форма учебника, уроки: вводный — 3. Рабочая тетрадь, тест № 1 для самопроверки
Резерв	1 (1)	
II четверть		
Урок 4. Как тебя зовут? 你叫什么名字?	6 (8)	Языковые упражнения Фонетика: Учебник, урок 4, раздел «Слушаем и произносим», новые инициалы и финали, упр. 1—4; раздел «Делаем упражнения», упр. 2, 3, 5. Рабочая тетрадь, урок 4, упр. 1—4. Лексика: Учебник, урок 4, новые слова, раздел «Слушаем и произносим», упр. 4; раздел «Делаем упражнения», упр. 1, 2, 5; раздел «Знакомимся с китайской культурой», тексты «Как устроено китайское имя», «Как записать своё имя по-китайски». Рабочая тетрадь, урок 4, упр. 5, 6, 8—12, 16, 19, 20, 22. Грамматика: Учебник, урок 4, раздел «Делаем упражнения», упр. 3, 4, 7, 8; раздел «Поиграем», игра в классе «Найди меня». Рабочая тетрадь, урок 4, упр. 9, 16, 17, 19—21. Иероглифика: Учебник, урок 4, раздел «Делаем упражнения», упр. 1, 2, 5—7. Рабочая тетрадь, урок 4, упр. 7, 8, 11—16, 19—22. Прописи, урок 4.

Раздел	Кол-во часов	Содержание урока	Основные виды деятельности учащихся
		<p>Коммуникативные упражнения Говорение: Учебник, урок 4, раздел «Делаем упражнения», упр. 2—8, раздел «Поиграем», игра «Найди меня»; Аудирование: Учебник, урок 4, текст 1, 2, новые слова; раздел «Слушаем и произносим» — новые инициалы и финалы, упр. 1—4; раздел «Делаем упражнения», упр. 3, 4. Рабочая тетрадь, урок 4, упр. 1—10. Чтение: Учебник, урок 4, текст 1, 2; раздел «Слушаем и произносим», упр. 1—4 (пиньинь); раздел «Делаем упражнения» упр. 2—6, 7 (1—3), 8. Рабочая тетрадь, урок 4, упр. 7, 8, 11, 12, 16, 17, 18, 20, 21. Письмо: Прописи, урок 4. Рабочая тетрадь, урок 4, упр. 9, 19, 20</p>	
Материалы УМК	Учебник, урок 4. Рабочая тетрадь, урок 4. Аудиоприложение к учебнику, урок 4. Аудиоприложение к рабочей тетради, урок 4. Электронная форма учебника, урок 4. Прописи, урок 4		
Языковой материал Фонетика	Инициалы: z, zh. Финалы: o, eng, uen, un (wen), i (особая финаль), iao (yao), ian (yan). Правила транскрипции: uen → wen; iao → yao; ian → yan.		
Лексика	Основные слова: 哦, 还, 可以, 呢, 这, 朋友, 姓, 叫, 什么, 名字, 名字, 问, 四, 我们, 要, 再见, 再, 见. Имя собственное: 丁华兰. Дополнительная лексика: 马马虎虎, 马, 虎, 姐姐.		

	<p>Грамматика Простое предложение с глагольным сказуемым. Местоимение что «что», «какой». Модальный глагол 要.</p> <p>Иероглифика Базовые иероглифы и графемы: 又, 子, 宀, 冫, 四, 见, 亠, 巾, 匕, 心, 尸, 辶, 攴.</p> <p>Новые иероглифы: 还, 这, 朋, 友, 问, 名, 字, 叫, 什, 么, 呢, 老, 师, 你, 好, 华, 您, 兰.</p> <p>Коммуникативные навыки Говорение Фразы: 你叫什么名字? 我叫列娜。我们要上课。 Пересказ дополнительного текста. Восстановление диалогов.</p> <p>Аудирование Распознавание на слух тонированных слогов, пройденных инициалей и финалей. Понимание на слух словосочетаний и предложений. Соотнесение услышанного (слов, словосочетаний, предложений) с переводом, рисунками, с иероглифической записью, ответы на вопросы к услышанному.</p> <p>Чтение Чтение упражнений в фонетической записи пиньинь, чтение в иероглифике отдельных слов, фраз, основных текстов урока, дополнительного текста</p>
	<p>Урок 5. Вторые повторные упражнения! 复听课。 Бабушка, здравствуй! 奶奶,您好!</p>
	<p>6 (8)</p> <p>Языковые упражнения Фонетика: Учебник, урок 5, раздел «Слушаем и произносим», упр. 1—4; раздел «Делаем упражнения», упр. 1, 2, 4, 2. Рабочая тетрадь, урок 5, упр. 1—6. Лексика: Учебник, урок 5, новые слова, раздел «Слушаем и произносим», упр. 4; раздел «Делаем упражнения», упр. 1, 2, 4, раздел «Поиграем» — игра в классе «Светофор»; раздел «Китайская грамота» — лингвистические задачи 1—3. Рабочая тетрадь, урок 5, упр. 7—12.</p>

Раздел	Кол-во часов	Содержание урока	Основные виды деятельности учащихся
		<p>Грамматика: Учебник, урок 5, раздел «Делаем упражнения», упр. 2, 4. Рабочая тетрадь, урок 5, упр. 10, 12, 13, 17, 19, 22.</p> <p>Иероглифика: Учебник, урок 5, раздел «Делаем упражнения», упр. 1—4. Рабочая тетрадь, урок 5, упр. 11, 12, 14—19, 22. Прописи, урок 5.</p> <p>Коммуникативные упражнения</p> <p>Говорение: Учебник, урок 5, раздел «Делаем упражнения», упр. 1, 2, 4.</p> <p>Аудирование: Учебник, урок 5, текст, новые слова; раздел «Слушаем и произносим», упр. 1—4; раздел «Делаем упражнения», упр. 1, 2. Рабочая тетрадь, урок 5, упр. 1—4, 7—13.</p> <p>Чтение: Учебник, урок 5, текст; раздел «Слушаем и произносим», упр. 1—4 (пиньинь); раздел «Делаем упражнения», упр. 1—4. Рабочая тетрадь, урок 5, упр. 20, 21.</p> <p>Письмо: Рабочая тетрадь, урок 5, упр. 13, 15, 16, 22. Прописи, урок 5</p>	
Материалы УМК		Учебник, урок 5. Рабочая тетрадь, урок 5. Аудиоприложение к учебнику, урок 5. Аудиоприложение к рабочей тетради, урок 5. Электронная форма учебника, урок 5. Прописи, урок 5	
Языковой материал Фонетика		Повторение пройденных инициалей и финалей. Нулевой тон.	

	<p>Лексика Основные слова: 奶奶, 看, 都, 忙, 爱, 书法, 书, 法, 爷爷. Дополнительная лексика: 法文, 英文.</p> <p>Грамматика Повтор: множественное число местоимений.</p> <p>Иероглифика Базовые иероглифы и графемы: 手, 目, 卩, 卜, 戈, 心, 果, 手. Новые иероглифы: 奶, 看, 都, 忙, 爱, 书, 法, 课, 我, 哦.</p>		
	<p>Коммуникативные навыки</p> <p>Говорение Письмо-рассказ о друзьях. Пересказ основного текста.</p> <p>Аудирование Распознавание на слух-tonированных слогов, пройденных инициалей и финалей, предложений. Понимание на слух словосочетаний и предложений. Соотнесение услышанного (слов, словосочетаний, предложений) с переводом, рисунками, с иероглифической записью, ответы на вопросы к услышанному.</p> <p>Чтение Чтение упражнений в фонетической записи пиньинь, чтение в иероглифиче-ке фраз, основного текста урока.</p> <p>Письмо Сочинение письменного иероглифического текста: письмо на основе пись-ма-стимула и текста урока</p>		
	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="907 100 989 544">Повторение</td> <td data-bbox="907 544 989 1476">2 (2) Учебник, электронная форма учебника, уроки 4, 5</td> </tr> </table>	Повторение	2 (2) Учебник, электронная форма учебника, уроки 4, 5
Повторение	2 (2) Учебник, электронная форма учебника, уроки 4, 5		
	<p>Материалы УМК Учебник, уроки 4, 5. Рабочая тетрадь, уроки 4, 5. Аудио-приложение к учебнику, уроки 4, 5. Прописи уроки 4, 5.</p>		
	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="1071 100 1147 544">Контроль</td> <td data-bbox="1071 544 1147 1476">1 (2) Письменная часть</td> </tr> </table>	Контроль	1 (2) Письменная часть
Контроль	1 (2) Письменная часть		

Раздел	Кол-во часов	Содержание урока	Основные виды деятельности учащихся
Материалы УМК	Электронная форма учебника, итоговый тест за первое полугодие 5 класса. Рабочая тетрадь, тест № 2 для самопроверки		
Резерв	1 (2)		
Блок 2 (уроки 6–10)			
III четверть			
Урок 6. Из какой ты страны? 你是哪国人?	6 (9)	<p>Языковые упражнения Фонетика: Учебник, урок 6, раздел «Слушаем и произносим», упр. 1–4; раздел «Делаем упражнения», упр. 1, 4; раздел «Китайская грамота», скороговорка. Рабочая тетрадь, урок 6, упр. 1–4, 22. Лексика: Учебник, урок 6, новые слова, раздел «Слушаем и произносим», упр. 4; раздел «Делаем упражнения», упр. 2–5 (1–3), 7; раздел «Поиграем», игра в классе «Ты кто?»; раздел «Китайская грамота», скороговорка; раздел «Знакомимся с китайской культурой». Рабочая тетрадь, урок 6, упр. 5–8, 14–19. Грамматика: Учебник, урок 6, раздел «Делаем упражнения», упр. 1, 2, 4, 5 (1–3). Рабочая тетрадь, урок 6, упр. 9, 15–20. Иероглифика: Учебник, урок 6, раздел «Делаем упражнения», упр. 1–5 (1–3); раздел «Поиграем» — игра в классе «Делаем из мухи слона». Рабочая тетрадь, урок 6, упр 8–12, 14, 16–20. Прописи, урок 6.</p>	

	<p>Коммуникативные упражнения</p> <p>Говорение: Учебник, урок 6, раздел «Делаем упражнения», упр. 1, 2, 4, 5 (1—3).</p> <p>Аудирование: Учебник, урок 6, текст 1, 2, новые слова; раздел «Слушаем и произносим», новые инициалы и финалы, упр. 1—4; раздел «Делаем упражнения», упр. 1, 2. Рабочая тетрадь, урок 6, упр. 1—9, 22.</p> <p>Чтение: Учебник, урок 6, текст 1, 2; раздел «Слушаем и произносим», упр. 1—4 (пиньинь); раздел «Делаем упражнения», упр. 1—5 (1—3). Рабочая тетрадь, урок 6, упр. 8, 15—17, 19, 21.</p> <p>Письмо: Прописи, урок 6. Рабочая тетрадь, урок 6, упр. 9, 17—19</p>	
<p>Материалы УМК</p>	<p>Учебник, урок 6. Рабочая тетрадь, урок 6. Аудиоприложение к учебнику, урок 6. Аудиоприложение к рабочей тетради, урок 6. Прописи, урок 6</p>	
<p>Языковой материал</p> <p>Фонетика</p> <p>Новые инициалы: x, г.</p> <p>Новые финалы: ia (ya), üe (yue), ong, ü (yu).</p> <p>Правила транскрипции: <i>üe</i> → <i>yue</i>, <i>ü</i> → <i>yu</i>.</p> <p>Лексика</p> <p>Основные слова: 下课, 下, 看, 俄罗斯人, 俄, 人, 认识, 的, 学生, 学, 生, 哪, 中国人, 中, 国, 中文, 难.</p> <p>Имена собственные: 俄罗斯, 小, 龙, 小, 龙, 中国.</p> <p>Дополнительная лексика: 美国, 法国人, 英国, 法国人, 英国人.</p> <p>Грамматика</p> <p>Утверительно-отрицательный вопрос.</p> <p>Предложения со связкой 是 shì и вопросительным местоимением 哪 nǎ.</p> <p>Выражение значения притяжательности с помощью 的.</p> <p>Иероглифика</p> <p>Базовые иероглифы и графемы: 下, 只, 白, 勺, 生, 中, 玉, 龙.</p> <p>Новые иероглифы: 学, 哪, 难, 认, 识, 的, 国, 俄.</p>		

Раздел	Кол-во часов	Содержание урока	Основные виды деятельности учащихся	
<p>Коммуникативные навыки Говорение Вопрос-уточнение о гражданстве. 你是哪国人? Утвердительно-отрицательный вопрос 你认识他? и др. Восстановление диалогов, скороговорка наизусть.</p> <p>Аудирование Распознавание на слух тонированных слогов, пройденных инициалей и финалей. Соотнесение услышанного (слов, словосочетаний, предложений) с переводом, рисунками, с иероглифической записью, ответы на вопросы к услышанному.</p> <p>Чтение Чтение в фонетической записи пиньинь упражнений. Чтение в иероглифике фраз, предложений, основного текста (части 1, 2) урока.</p> <p>Письмо Создание письменного иероглифического текста (фразы, мини-диалоги)</p>				
<p>Урок 7. Ты идёшь в школу? 你去学校吗?</p>		<p>6 (9)</p>	<p>Языковые упражнения Фонетика: Учебник, урок 7, раздел «Слушаем и произносим», упр. 1—4; раздел «Делаем упражнения», упр. 4, 5; раздел «Поиграем» — игра в классе «Магия чисел». Рабочая тетрадь, урок 7, упр. 1—4. Лексика: Учебник, урок 7, новые слова; раздел «Слушаем и произносим», упр. 4; раздел «Делаем упражнения», упр. 2, 4, 5 (1—3); раздел «Поиграем» — игра в классе «Магия чисел». Рабочая тетрадь, урок 7, упр. 5—10, 12. Грамматика: Учебник, урок 7, раздел «Делаем упражнения», упр. 1, 2, 4, 5 (1—3). Рабочая тетрадь, урок 7, упр. 6, 9—11.</p>	

	<p>Иероглифика: Учебник, урок 7, раздел «Делаем упражнения», упр. 1—5 (1—3); раздел «Китайская грамота» — лингвистическая задача. Рабочая тетрадь, урок 7, упр. 6, 8, 10—18, 20. Прописи, урок 7.</p> <p>Коммуникативные упражнения</p> <p>Говорение: Учебник, урок 7, раздел «Делаем упражнения», упр. 2, 4, 5 (1—3); раздел «Поиграем» — игра в классе «Магия чисел».</p> <p>Аудирование: Учебник, урок 7, текст 1, 2, новые слова; раздел «Слушаем и произносим», новые инициалы и финалы, упр. 1—4; раздел «Делаем упражнения», упр. 1, 2. Рабочая тетрадь, урок 7, упр. 1—11.</p> <p>Чтение: Учебник, урок 7, текст 1, 2; раздел «Слушаем и произносим», упр. 1—4 (пиньинь), раздел «Делаем упражнения», упр. 1—3 (1, 2), 4, 5 (1—3). Рабочая тетрадь, урок 7, упр. 6, 8, 10, 16, 19.</p> <p>Письмо: Рабочая тетрадь, урок 7, упр. 11, 13—18, 20. Прописи, урок 7</p>	
<p>Материалы УМК</p>	<p>Учебник, урок 7. Рабочая тетрадь, урок 7. Аудиоприложение к учебнику, урок 7. Аудиоприложение к рабочей тетради, урок 7. Прописи, урок 7</p>	
<p>Языковой материал</p> <p>Фонетика</p> <p>Новые инициалы: q, c, ch. Новые финалы: eg, ian (wan). Правила транскрипции: <i>ian</i> → <i>ianl</i>. Эризация.</p> <p>Лексика</p> <p>Основные слова: 上午, 午, 去, 哪儿, 学校, 校, 食堂, 食, 堂, 下午, 那儿, 那, 一起, 在, 喜欢, 电影, 电, 影, 有意思, 有, 意思, 意思. Дополнительная лексика: 操场, 礼堂, 七.</p>		

Раздел	Кол-во часов	Основные виды деятельности учащихся
<p>Грамматика Порядок слов в предложениях с глаголом 去 qù «идти, пойти, направиться туда».</p> <p>Вопросительное местоимение 哪儿 nǎr.</p> <p>Предложения с модальным глаголом 要 yào, 喜欢 xǐhuan.</p> <p>Иероглифика Базовые иероглифы и графемы: 午, 目, 儿, 儿, 土, 欠, 电. Новые иероглифы: 去, 在, 那, 校, 有, 喜, 欢, 看, 列, 娜.</p> <p>Коммуникативные навыки Говорение Многоглагольные предложения с глаголом 去; специальные вопросы; модальные глаголы 要, 喜欢.</p> <p>Аудирование Распознавание на слух тонированных слогов, пройденных инициалей и финалей, микродиалоги. Соотнесение услышанного (слов, словосочетаний, предложений) с переводом, рисунками, с иероглифической записью, ответы на вопросы к услушанному.</p> <p>Чтение Чтение упражнений в фонетической записи пиньинь. Чтение в иероглифике фраз, предложений, основного текста (части 1, 2) урока.</p> <p>Письмо Создание письменного иероглифического текста: сочинение на заданную тему с опорой на план</p>	<p>Содержание урока</p>	
<p>Урок 8. Что это такое? 这是什么?</p>	<p>6 (9)</p> <p>Языковые упражнения Фонетика: Учебник, урок 8, раздел «Слушаем и произносим», упр. 1—5; раздел «Делаем упражнения», упр. 1, 5. Рабочая тетрадь, урок 8, упр. 1—6.</p>	

	<p>Лексика: Учебник, урок 8, новые слова, раздел «Слушаем и произносим», упр. 5; раздел «Делаем упражнения», упр. 2, 4 (1, 2), 5; раздел «Китайская грамота», лингвистическая задача. Рабочая тетрадь, урок 8, упр. 7—9, 14, 16.</p> <p>Грамматика: Учебник, урок 8, раздел «Делаем упражнения», упр. 2, 4 (1, 2), 5; раздел «Поиграем», игра в классе «Паровозики». Рабочая тетрадь, урок 8, упр. 10, 14—16.</p> <p>Иероглифика: Учебник, урок 6, раздел «Делаем упражнения», упр. 1—4 (1, 2), 5; раздел «Китайская грамота», лингвистическая задача. Рабочая тетрадь, урок 8, упр. 9—17. Прописи, урок 8.</p> <p>Коммуникативные упражнения</p> <p>Говорение: Учебник, урок 8, раздел «Делаем упражнения», упр. 2, 4. Рабочая тетрадь, урок 8, упр. 15.</p> <p>Аудирование: Учебник, урок 8, текст 1, 2, новые слова; раздел «Слушаем и произносим», новые инициалы и финалы, упр. 1—5; раздел «Делаем упражнения», упр. 1, 2. Рабочая тетрадь, урок 8, упр. 1—10.</p> <p>Чтение: Учебник, урок 8, текст 1, 2; раздел «Слушаем и произносим», упр. 1—5 (пиньинь), раздел «Делаем упражнения», упр. 1—4 (1, 2), 5. Рабочая тетрадь, урок 8, упр. 14, 15, 17.</p> <p>Письмо: Рабочая тетрадь, урок 8, упр. 10, 12—16. Прописи, урок 8</p>	
<p>Материалы УМК</p>	<p>Учебник, урок 8. Рабочая тетрадь, урок 8. Аудиоприложение к учебнику, урок 8. Аудиоприложение к рабочей тетради, урок 8. Прописи, урок 8</p>	

Раздел	Кол-во часов	Содержание урока	Основные виды деятельности учащихся
Языковой материал			
Фонетика			
Новые финалы: -uai (wai), -üin (yun), -üan (yuan).			
Правила транскрипции <i>wai</i> → <i>wai</i> , <i>ün</i> → <i>yün</i> , <i>üan</i> → <i>yuan</i> .			
Эризация (2).			
Лексика			
Основные слова: 请, 筷子, 真, 谁的, 手机, 手, 机, 好看, 这儿, 本子, 本, 课本.			
Дополнительная лексика: 书包, 笔, 铅笔, 黑板, 黑, 板, 汉字, 汉, 公园, 公, 园, 玩儿, 日本, 日.			
Грамматика			
Предложения со связкой 是 shì и указательным местоимением 这 zhè или 那 nà.			
Специальный вопрос в предложении со связкой 是 shì.			
Иероглифика			
Базовые иероглифы и графемы: 青, 本, 父, 巴, 西.			
Новые иероглифы: 请, 筷, 真, 机, 爸, 耍, 再, 笨.			
Коммуникативные навыки			
Говорение			
Вопрос-уточнение о предмете, специальные вопросы.			
Восстановление диалогов, стихотворение наизусть.			
Аудирование			
Распознавание на слух топорированных слогов, пройденных инициалей и финалей.			
Соотнесение услышанного (слов, словосочетаний, предложений) с переводом, рисунками, с иероглифической записью, ответы на вопросы к аудиотексту.			
Чтение			
Чтение упражнений в фонетической записи пиньинь.			
Чтение в иероглифике фраз, предложений, основного текста (части 1, 2) урока.			

Письмо: Создание письменного иероглифического текста.		
Контроль	1 (2)	Письменная часть
Материалы УМК	Учебник, электронная форма учебника, уроки 6—8. Рабочая тетрадь, тест № 3 для самопроверки	
Резерв	2 (2)	
IV четверть		
Урок 9. В каком ты классе? 你上几年级?	4 (8)	<p>Языковые упражнения Фонетика: Учебник, урок 9, раздел «Слушаем и проносим», упр. 1—4; раздел «Делаем упражнения», упр. 1. Рабочая тетрадь, урок 9, упр. 1—4, 19. Лексика: Учебник, урок 9, новые слова; раздел «Слушаем и проносим», упр. 4; раздел «Делаем упражнения», упр. 2, 4 (1, 2), 5; раздел «Китайская грамота» — графический повтор в иероглифах. Рабочая тетрадь, урок 9, упр. 5—10, 12, 14—18. Грамматика: Учебник, урок 9, раздел «Делаем упражнения», упр. 1, 2, 4 (1, 2), 5; раздел «Поиграем» — игра в классе «Паровозики-2». Рабочая тетрадь, урок 9, упр. 6—9, 11, 15—17. Иероглифика: Учебник, урок 9, раздел «Делаем упражнения», упр. 1—4 (1, 2), 5; раздел «Китайская грамота» — лингвистические задачи 1, 2. Рабочая тетрадь, урок 9, упр. 8, 10—18. Пропиши, урок 9.</p> <p>Коммуникативные упражнения Говорение: Учебник, урок 9, раздел «Делаем упражнения», упр. 2, 4 (1, 2), 5.</p>

Раздел	Кол-во часов	Содержание урока	Основные виды деятельности учащихся
		<p>Аудирование: Учебник, урок 9, текст 1, 2, новые слова; раздел «Слушаем и произносим», новые инициалы и финалы, упр. 1—4; раздел «Делаем упражнения», упр. 1, 2. Рабочая тетрадь, урок 9, упр. 1—11, 19.</p> <p>Чтение: Учебник, урок 9, текст 1, 2; раздел «Слушаем и произносим», упр. 1—4 (пиньинь); раздел «Делаем упражнения», упр. 1—4 (1, 2), 5. Рабочая тетрадь, урок 9, упр. 8, 10, 14—16, 18.</p> <p>Письмо: Рабочая тетрадь, урок 9, упр. 11, 12, 16, 17. Прописи, урок 9</p>	
Материалы УМК		Учебник, урок 9. Рабочая тетрадь, урок 9. Аудиоприложение к учебнику, урок 9. Аудиоприложение к рабочей тетради, урок 9. Прописи, урок 9	
Языковой материал		<p>Фонетика Новые финалы: ueng (weng), iong (yong). Правила транскрипции: iong → yong; ueng → weng.</p> <p>Лексика Основные слова: 年, 数学, 数, 体育, 体, 育, 怎么样, 怎么, 样, 打球, 打球, 游泳, 游, 七. Дополнительная лексика: 俄语, 画, 画儿, 做, 功课, 写.</p> <p>Грамматика Предложения с вопросительным словом 怎么样 zěnmeyàng. Предложения с вопросительным словом 几 jǐ.</p> <p>Иероглифика Базовые иероглифы и графемы: 彳, 攴, 一, 羊, 才, 求, 七. Новые иероглифы: 年, 级, 数, 体, 育, 打, 球, 球, 怎, 样.</p>	

	<p>Коммуникативные навыки</p> <p>Говорение Вопросы 上几年级? 你妈妈怎么样? Восстановление диалогов, пересказы. Составление связанного текста в игровой форме «Паровозики-2».</p> <p>Аудирование Распознавание на слух-tonированных слогов, пройденных инициалей и финалей, однослогов, двуслогов, трёхсловов, словосочетаний и предложений.</p> <p>Соотнесение услышанного (слов, словосочетаний, предложений) с переводом, рисунками, с иероглифической записью, ответы на вопросы к аудиозаписи.</p> <p>Чтение Чтение упражнений в фонетической записи пиньинь. Чтение в иероглифике фраз, предложений, основного текста (части 1, 2) урока, дополнительного текста.</p> <p>Письмо Создание письменного иероглифического текста</p>
	<p>Урок 10. Повторение 复习课. Сяо Лун учит русский язык 小龙学俄语</p> <p>5 (8)</p> <p>Языковые упражнения Фонетика: Учебник, урок 10, раздел «Слушаем и произносим», упр. 1, 2; раздел «Знакомимся с китайской культурой», стихотворение. Рабочая тетрадь, урок 10, упр. 1—5. Лексика: Учебник, урок 10, новые слова, раздел «Делаем упражнения», упр. 1, 2. Рабочая тетрадь, урок 10, упр. 6—12, 17—20, 22. Грамматика: Учебник, урок 10, раздел «Делаем упражнения», упр. 1, 2; раздел «Поиграем», игра в классе «Сломанный телефон»; раздел «Китайская грамота», знаки препинания. Рабочая тетрадь, урок 10, упр. 13, 19, 22. Иероглифика: Учебник, урок 10, раздел «Делаем упражнения» упр. 1—3. Рабочая тетрадь,</p>

Раздел	Кол-во часов	Содержание урока	Основные виды деятельности учащихся
		<p>урок 10, упр. 6, 8, 11—19, 21, 22. Прописи, урок 10.</p> <p>Коммуникативные упражнения Говорение: Учебник, урок 10, раздел «Делаем упражнения», упр. 2, 4; раздел «Поиграем», игра в классе «Сломанный телефон». Рабочая тетрадь, урок 10, упр. 13, 18. Аудирование: Учебник, урок 10, текст, новые слова; раздел «Слушаем и произносим», упр. 1, 2; раздел «Делаем упражнения», упр. 1, 2; раздел «Знакомимся с китайской культурой», стихотворение, новые слова. Рабочая тетрадь, урок 10, упр. 1—3, 5—12. Чтение: Учебник, урок 10, текст; раздел «Слушаем и произносим», упр. 1, 2 (пиньинь); раздел «Делаем упражнения», упр. 1—3. Рабочая тетрадь, урок 10, упр. 11, 12, 18, 20, 22. Письмо: Рабочая тетрадь, урок 10, упр. 13, 18, 19, 21, 22</p>	
Материалы УМК		Учебник, урок 10. Рабочая тетрадь, урок 10. Аудиоприложение к учебнику, урок 10. Аудиоприложение к рабочей тетради, урок 10. Прописи, урок 10	
Языковой материал Фонетика Повторение пройденных слогов. Лексика Основные слова: 天天, 天, 生词, 词, 可是, 俄语, 语, 个, 照片, 照, 片, 男同学, 男, 同, 女同学, 女, 九, 二, 学习, 汉语, 汉, 写, 和, 汉字, 字, 玩儿, 常常, 想, 奶奶.			

	<p>Грамматика Повтор притяжательных местоимений. Редупликация. Порядок следования 也 и 都 в предложениях. Порядок следования определений. Разница в употреблении 语 и 文.</p> <p>Иероглифика Базовые иероглифы и графемы: 可, 刀, 心, 片, 田, 力, 冂, 九, 习, 元, 火, 士, 欠, 木. Новые иероглифы: 夫, 词, 语, 个, 照, 男, 同, 汉, 和, 写, 玩, 常, 想, 奶, 喜, 欢, 哥.</p> <p>Коммуникативные навыки</p> <p>Говорение Фразы 我常常一起打球。我天天去学校上课。我认识几个朋友。他们也都是学生。他们写的汉字很好看。我们学习汉语。 Пересказ монологического текста. Составление связанного текста в игровой форме «Сломанный телефон».</p> <p>Аудирование Распознавание на слух тонированных слогов, пройденных инициалей и финалей, однослогов, двуслогов, трёхслогов. Соотнесение услышанного (слов, словосочетаний, предложений) с переводом, рисунками, с иероглифической записью, ответы на вопросы к аудиозаписи.</p> <p>Чтение Чтение упражнений в фонетической записи пиньинь. Чтение и иероглифике фраз, предложений, основного текста урока, стихотворения.</p> <p>Письмо Создание письменного иероглифического текста. Заполнение анкеты</p>		
	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="971 97 1047 544">Повторение</td> <td data-bbox="971 544 1047 1472">2 (3)</td> </tr> </table>	Повторение	2 (3)
Повторение	2 (3)		
	<p>Материалы УМК Учебник, уроки 6—10. Рабочая тетрадь, уроки 6—10. Аудиоприложение к учебнику, уроки 6—10. Аудиоприложение к рабочей тетради уроки 6—10</p>		

Раздел	Кол-во часов	Содержание урока	Основные виды деятельности учащихся
Контроль	1 (2)	Письменная часть	
Материалы УМК	Электронная форма учебника, итоговый тест за второе полугодие 5 класса. Рабочая тетрадь, тест № 2 для самопроверки		
Проектно-исследовательская деятельность	2 (2)		
Резерв	1 (2)		
Всего часов в году	68 (102)		

9. ТЕМЫ ДЛЯ ПРОЕКТНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ РАБОТЫ

В 5 классе проектно-исследовательские работы готовятся на русском языке. Основная задача — расширение социокультурных знаний о стране изучаемого языка.

1. Основные сведения о китайском языке и китайской письменности.
2. Сведения о китайских фамилиях и именах.
3. Традиционная китайская семья, термины родства.
4. Лунный календарь.
5. Большие города Китая.
6. Географическое положение Китая.
7. Традиционная одежда Китая.
8. Китайский чай.
9. Великая Китайская стена.

10. КЛЮЧИ К УПРАЖНЕНИЯМ И ИГРАМ В УЧЕБНИКЕ

Вводный урок

Китайская грамота

Задание. «Зонтик» — 伞, «поле» — 田, «колодец» — 井, «гвоздь» — 丁, «гроздь» — 串, «дерево» — 木, «человек» — 人, «огонь» — 火, «рот» — 口.

Урок 1

Китайская грамота

Задание 1. «Лес» — 森, «гасить» — 灭, «заключённый» — 囚, «толпа» — 众, «светлый» — 明, «роща» — 林, «отшельник» — 仙.

Задание 2. «Большой» — 大, «муж» — 夫, «человек» — 人, «небо» — 天.

Урок 2

Упражнение 1.

1) один, три, земля, князь, дерево, орхидея, человек, большой, десять, гвоздь

2) рот, солнце, луна, светлый

3) лошадь, *вопросительная частица*, мама, хорошо

4) тоже, он, она, кто

5) младшая сестра, папа, мама

6) ты, вы, я, он, она

7) Ян, Миша, Лена, Ван Мин

Упражнение 3.

1) Здравствуйте! 2) Вы кто? 3) Я Ван Мин. 4) Он тоже учитель? 5) Он не учитель. 6) Твой папа хороший.

Упражнение 5.

- 1) 杨老师：你们好！
米沙、列娜：老师好！
杨老师：米沙，你好吗？
米沙：我很好。
- 2) 王明：她是谁？
米沙：她是妈妈。
王明：她是你奶奶吗？
米沙：不，她是我老师。

Поиграем

«Делаем из мухи слона».

马 → 吗 → 妈 → 她 → 他

Урок 3

Упражнение 1.

- 1) большой, много, маленький, мало, восемь, шесть, четыре;
- 2) быть (являться), очень, суффикс *мн. ч.*, год (*о возрасте*), песок;
- 3) младшая сестра, мама, папа, учитель;
- 4) тоже, он, она, кто, сколько (несколько);
- 5) Ван Мин, Миша, Лена, Ян.

Упражнение 2.

- 1) duō dà «сколько», bā suì «8 лет», liù suì «6 лет», sì suì «4 года»;
- 2) lǎoshī «учитель», Mǐshā «Миша», Wáng Míng «Ван Мин»;
- 3) shàng kè «быть на уроке», tā «он», hěn «очень», Mǐshā «Миша»;
- 4) yě «тоже», tā «он», tā «она», nǐmen «вы», tāmen «они», wǒmen «мы».

Упражнение 3.

- 1) Сколько лет твоей младшей сестре? 2) Ему 15 лет. 3) Тебе тоже 10 лет?

Упражнение 7.

Nǐ hǎo! Wǒ shì **имя ученика по-русски**, wǒ shíyī suì, tā bú shì lǎoshī, tā shì wǒ bàbà. Wǒ bàbà sānshísi suì, wǒ lǎoshī yě shì sānshísi suì. Tāmen dōu hěn hǎo.

Урок 4

Упражнение 1.

- 1) лошадь, мама, *вопросительная частица*, *частица неполного вопроса*, о (неужели), я;
- 2) быть (являться), очень, это (этот), какой (что), кто;
- 3) привет, до свидания, передавать привет, звать (называть);
- 4) мама, младшая сестра, старшая сестра, друг, Дин Хуалань.

Упражнение 2.

1) Jiào «звать», hěn «очень», yào «нужно», shéi «кто», hǎo «хорошо», та *вопросительная частица*, не *частица неполного вопроса*, tā «она», wèn «спрашивать», shí «десять», sān «три», suì «год», duō «много», dà «большой», shì «быть», zhè «это»;

2) Mǐshā «Миша», nǐ hǎo «здравствуй», wǒmen «мы», shàng kè «начинать урок», zài jiàn «до свидания», péngyou «друг», shénme «какой», míngzì «имя», Wáng Míng «Ван Мин», Lièna «Лена»;

3) Dīng Huálán «Дин Хуалань», hái kěyǐ «можно», «довольно хорошо».

Упражнение 7.

1) 王明: 米沙, 你好吗?

米沙: 很好, 你呢?

王明: 也很好。你爸爸, 妈妈好吗?

米沙: 他们都(dōu)很好。你朋友呢?

王明: 他也很好。

2) 列娜: 米沙, 你好!

米沙: 你好! 列娜, 他是你爷爷吗?

列娜: 是, 他是我爷爷。

米沙: 你爷爷(yéye)多大?

列娜: 他八十四岁。

3) 列娜: 杨老师, 您好!

杨老师: 你好, 列娜!

列娜: 杨老师, 您好吗?

杨老师: 我很忙。要上课。你呢?

列娜: 我也要上课。再见!

杨老师: 再见!

Урок 5

Упражнение 1.

1) Это мой друг...

2) Мы называем её учительница Ян...

3) Мы все ходим на уроки каллиграфии.

Упражнение 4.

1) A: Лена, привет!

B: Привет, Миша!

A: Ты занята?

B: Я не занята, а ты?

A: Я тоже не занят.

2) A, B: Здравствуйте, учительница Ян!

C: Здравствуйте!

А, В: Учительница Ян, вы заняты?

С: Я очень занята, мне нужно идти на урок. До свидания!

А, В: До свидания!

3) *А:* Миша, кто твоя мама?

В: Моя мама учитель. Лена, твоя мама тоже учитель?

А: Нет, моя мама не учитель.

4) *А:* Ван Мин, сколько тебе лет?

В: Мне 10 лет, а тебе?

А: Мне тоже 10 лет.

В: Лене тоже 10 лет?

А: Нет, ей 11 лет.

5) *А:* Лена, сколько лет твоей младшей сестре?

В: Ей 8 лет. Миша, твоему старшему брату сколько лет?

А: Ему 15 лет.

Китайская грамота

Задание 1.

1—10

2—11

3—13

4—15

5—16

6—9

7—18

8—17

12—14

Задание 2.

Современные иероглифы: 1, 2, 8, 9, 12, 13, 15, 16, 18.

Древние иероглифы: 3, 4, 5, 6, 7, 10, 11, 14, 17.

Задание 3.

1, 10 — «роща»

2, 11 — «солнце»

3, 13 — «глаз»

4, 15 — «светлый»

5, 16 — «колесница»

6, 9 — «рыба»

7, 18 — «отдыхать»

8, 17 — «грохот»

12, 14 — «человек»

Урок 6

Упражнение 1.

1) Откуда ты? 2) Он друг Ван Мина. 3) Он ученик? 4) Он не из России. 5) Мы все из России. 6) Китайский язык сложный?

Упражнение 4.

- 1) Мы все учим английский язык.
- 2) Дин Хуалань, сколько тебе лет?
- 3) Ты на уроке?
- 4) У моего папы и мамы всё хорошо.
- 5) Я не занят, а ты?
- 6) Учитель китаец?
- 7) Учительница Ян, здравствуйте!
- 8) Моему младшему брату девять лет, а младшей сестре — десять.
- 9) Он из России?
- 10) Ты знаком с Ван Мином?

Упражнение 5.

- 1) A: 你是哪国人?
B: 我是俄罗斯人。你呢?
A: 我不是俄罗斯人, 我是英国人 (Yīngguó rén)。
- 2) A: 他是不是你们老师?
B: 不, 他不是我们老师, 他是米沙的爸爸!
- 3) A: 你认识不认识她?
B: 认识, 她是我朋友。

Поиграем

«Делаем из мухи слона».

Вариант 1: 汉 → 友 → 什 → 他 → 俄

Вариант 2: 汉 → 友 → 难 → 谁 → 认 → 俄

Урок 7

Упражнение 1.

- 1) Нам нужно начинать урок.
- 2) Ладно, пойдём вместе.
- 3) Мне нравится смотреть фильмы.
- 4) Китайские фильмы интересные.
- 5) Мы идём смотреть фильм.
- 6) Где Миша?

Упражнение 4.

- 1) Мы заняты.
- 2) Где он?
- 3) Как дела у твоего старшего брата?

- 4) Мы любим учительницу Ян.
- 5) Ты знаком с ним?
- 6) Кто он?
- 7) Мой друг — китаец.
- 8) Ван Мин студент?
- 9) Моей младшей сестре семь лет, мне десять лет.
- 10) Сяо Лун, передай твоей маме привет.
- 11) Мы едем в Китай учить китайский язык.
- 12) Он в школе на уроках.
- 13) Дин Хуалань хочет посещать уроки каллиграфии.

Упражнение 5.

- 1) 王明: 米沙, 你忙吗?
米沙: 我很忙, 我去上课。你呢?
王明: 我不忙。下午你也忙吗?
米沙: 下午我不忙。
- 2) 列娜: 小龙, 你好!
小龙: 你好, 列娜! 你去哪儿?
列娜: 我朋友都去电影院, 我也去。
小龙: 什么电影?
列娜: 法国电影, 很有意思。我们一起去, 好吗?
小龙: 好!
- 3) 丁华兰: 米沙, 你喜欢看什么电影?
米沙: 我喜欢看俄罗斯电影, 也喜欢看美国(Měiguó)电影。你呢?
丁华兰: 我喜欢看中国电影。
米沙: 中国电影有意思吗?
丁华兰: 很有意思。我们一起去看看中国电影, 好吗?
米沙: 好!

Китайская грамота

- 电 diàn «электричество» + 脑 nǎo «мозг» = «компьютер»
 电 diàn «электричество» + 视 shì «смотреть» = «телевизор»
 电 diàn «электричество» + 车 chē «телега» = «трамвай/троллейбус»
 电 diàn «электричество» + 梯 tī «лестница» = «лифт»
 电 diàn «электричество» + 话 huà «слова» = «телефон»
 电 diàn «электричество» + 影 yǐng «тень» = «кинофильм»

Урок 8

Упражнение 1.

- 1) Позвольте спросить, что это?
- 2) Это палочки для еды Ван Мина.

- 3) Это не моя тетрадь.
- 4) То — мой учебник по китайскому языку.
- 5) Китайский язык интересный.

Упражнение 4.

- 1) 列娜: 米沙, 这是什么?
米沙: 这是我的手机, 你喜欢吗?
列娜: 你的手机很好看。我很喜欢。
- 2) 列娜: 小龙, 你看!
小龙: 列娜, 这是谁的书?
列娜: 这是杨老师的书。
小龙: 这是什么书?
列娜: 这是中国书, 很有意思。你喜欢吗?
小龙: 很喜欢!

Упражнение 5.

- 1) У меня есть друг, ему 12 лет, он тоже учится.
- 2) Это Мишина книга, то — портфель Лены.
- 3) Сяо Ван не учит китайский язык, он учит английский язык.
- 4) Иероглифы Дин Хуалань красивые.
- 5) То — что? То — папин карандаш.
- 6) То — школьная доска.
- 7) Здесь мой мобильный телефон.
- 8) Учитель, куда вы идёте?
- 9) Иду играть в парк, а ты?
- 10) Я тоже иду в парк, мне нравится играть.
- 11) Мне нужно на уроки, до свидания!

Китайская грамота

- 跳水 «прыгать в воду»
跳马 «прыгать через коня (опорный прыжок)»
跳高 «прыгать в высоту»
跳远 «прыгать в длину»
跳绳 «прыгать через скакалку»
跳伞 «прыгать с парашютом»
跳舞 «танцевать»
跳房子 «играть в классики»

Урок 9

Упражнение 1.

- 1) В каком классе ты учишься?
- 2) Какие уроки ты посещаешь?

- 3) Как тебе уроки физкультуры?
- 4) Мне нравятся уроки каллиграфии.
- 5) Мне не нравятся уроки физкультуры.
- 6) У вас много уроков?

Упражнение 4.

- 1) 列娜:米沙, 你好!
米沙:你好, 列哪! 你忙吗?
列娜:我不忙。我们去哪儿?
米沙:我们去看电影, 好吗?
列娜:好。电影有意思吗?
米沙:很有意思。
- 2) 丁华兰:列娜, 你多大?
列娜:我十一岁, 你呢?
丁华兰:我十四岁。列娜, 你上几年级?
列娜:我上五年级。
丁华兰:你们的功课(gōngkè)多不多?
列娜:很多!

Упражнение 5.

Это моя подруга из Китая. Её зовут Дин Хуалань. Она учит русский язык. Ей нравится Россия. То — Ван Мин, он тоже из Китая и тоже мой друг. Ему нравится плавать и играть в мяч. Нашу учительницу китайского языка зовут Ян. Утром и днём у нас уроки, мы читаем, пишем и рисуем. Уроки китайского языка интересные.

Китайская грамота.

- 众 «толпа»
- 毳 «пушок»
- 晶 «ослепительный»
- 焱 «искры»
- 磊 «много камней»
- 淼 «многоводный»
- 鑫 «процветающий, богатый»

Урок 10

Упражнение 1.

- 1) Я каждый день хожу в школу на уроки. 2) Русский язык интересный.
- 3) Я знаю несколько друзей. 4) Мы часто ходим вместе играть в мяч. 5) Они тоже ученики. 6) Иероглифы, которые они написали, красивы.

11. КЛЮЧИ К УПРАЖНЕНИЯМ В РАБОЧЕЙ ТЕТРАДИ

Вводный урок

Упражнение 1.

Т1

1) nǎ, 2) nì, 3) mā, 4) hěn, 5) hǎo, 6) mēn

Ключ

1) m	3) m	5) h
2) n	4) h	6) m

Упражнение 2.

Т2

1) maο, 2) hao, 3) ni, 4) hen, 5) yi, 6) na

Ключ

1) ao	3) i	5) yi
2) ao	4) en	6) a

Упражнение 3.

Ключ

1) mā	4) hěn	7) mà
2) nǐ	5) mǎ	8) mén
3) má	6) hǎo	

Упражнение 4.

Т4

1) 好, 2) 三, 3) 你们, 4) 你, 5) 一

Ключ

1) один (×)	3) вы (√)	5) хороший (×)
2) три (√)	4) ты (√)	

Упражнение 5.

Т5

你好!

Упражнение 6.

Ключ

1) 好 (2) 你 (1) 2) 好 (2) 你们 (1)

Упражнение 7.

Ключ

天 (4) 什 (4) 王 (4) 上 (3)

Урок 1

Упражнение 1.

Т1

- 1) kǎ, 2) hé, 3) miè, 4) gǎn, 5) kǎo, 6) kè, 7) shēn, 8) lánɡ, 9) gào, 10) shè, 11) hěn,
12) nāng

Ключ

- | | | | |
|------|------|-------|--------|
| 1) k | 4) g | 7) sh | 10) sh |
| 2) h | 5) k | 8) l | 11) h |
| 3) m | 6) k | 9) g | 12) n |

Упражнение 2.

Т1

- 1) gen, 2) ke, 3) lang, 4) mi, 5) she, 6) guo, 7) shan, 8) shang, 9) lie, 10) hen,
11) yang, 12) ye, 13) wo, 14) an, 15) e, 16) ao

Ключ

- | | | | |
|--------|--------|----------|--------|
| 1) en | 5) e | 9) ie | 13) wo |
| 2) e | 6) uo | 10) en | 14) an |
| 3) ang | 7) an | 11) yang | 15) e |
| 4) i | 8) ang | 12) ye | 16) ao |

Упражнение 3.

Ключ

- | | | | |
|---------|----------|-----------|---------|
| 1) gǎng | 5) shí | 9) kǎo | 13) shě |
| 2) kè | 6) yè | 10) shàng | 14) kuò |
| 3) mí | 7) liǎng | 11) shī | 15) lè |
| 4) mèn | 8) yáng | 12) wò | 16) liě |

Упражнение 4.

Ключ

- | | | | |
|-------|--------|-------|---------|
| 1) mā | 4) hā | 7) nǐ | 10) hǎo |
| 2) mǎ | 5) hěn | 8) mǐ | |
| 3) mà | 6) mén | 9) yī | |

Упражнение 5.

Т5

- 1) 姥姥, 2) 您, 3) 好, 4) 很, 5) 上课

Ключ

- | | | |
|----------------|--------------|----------------------|
| 1) учитель (×) | 3) очень (×) | 5) быть на уроке (√) |
| 2) ты (×) | 4) тоже (×) | |

Упражнение 6.

Т6

- 1) 你好! 2) 我们上课。 3) 他不太好。

Ключ

- 1) B
2) A
3) C

Упражнение 7.**T7**

- 1) 她, 2) 很, 3) 米沙, 4) 上课, 5) 妈妈, 6) 我们, 7) 很好, 8) 老师, 9) 您

Ключ

- | | | |
|--------|--------|--------|
| 1) (×) | 4) (√) | 7) (×) |
| 2) (×) | 5) (×) | 8) (×) |
| 3) (√) | 6) (√) | 9) (√) |

Упражнение 8.**T8**

- 1) 你好! 2) 我很好。 3) 他也很好。 4) 老师好! 5) 我们上课。 6) 哥哥, 你好吗?

Ключ

- | | | |
|--------|--------|--------|
| 1) (×) | 3) (×) | 5) (×) |
| 2) (√) | 4) (√) | 6) (×) |

Упражнение 10.**Ключ**

- | | |
|------------|---------------|
| 一 один | 土 земля |
| 王 государь | 大 большой |
| 木 дерево | 一个人 (графема) |
| 十 десять | 人 человек |

Упражнение 11.**Ключ**

- | | |
|-----------------------|------------------|
| 你 ты | 你们好 здравствуйте |
| 们 суффикс мн. числа | 好 хорошо |
| 你好 привет; здравствуй | 你们 вы |

Упражнение 12.**Ключ**

- | | |
|------------|-------------|
| 米沙 Mǐshā | 上课 shàng kè |
| 很好 hěn hǎo | 我们 wǒmen |
| 老师 lǎoshī | 列娜 Lièna |

Упражнение 13.**Ключ**

- 兰 (5) 玉 (5) 米 (6)
佳 (8) 休 (6) 林 (8)

Упражнение 14.

Ключ

你	亻	功	工	休	亻	木	枉	木	王
兰	三	斤	丁	什	亻	十	仁	亻	二

Упражнение 15.

Ключ

- 1) Nǐmen hǎo ma?
- 2) Lièna, nǐ hǎo ma?
- 3) Wǒmen shàng kè.
- 4) Nǐ yě hǎo ma?

Упражнение 16.

Ключ

- 1) 老师好!
- 2) 我们上课。
- 3) 你还好吗?
- 4) 我也很好。

Упражнение 17.

Ключ

- 1) Nǐ hǎo!
- 2) Nǐmen hǎo!
- 3) Nǐ hǎo ma?
- 4) Wǒ hěn hǎo.
- 5) Mǐshā, nǐ hǎo ma?
- 6) Wǒ yě hěn hǎo.
- 7) Wǒmen yě hěn hǎo.
- 8) Wǒmen shàng kè.

Упражнение 18.

Ключ

Учительница Ян: Здравствуйте!

Миша, Лена: Здравствуйте, учительница!

Учительница Ян: Миша, как у тебя дела?

Миша: У меня всё хорошо.

Учительница Ян: Лена, как у тебя дела?

Лена: У меня тоже всё хорошо.

Учительница Ян: Хорошо, мы начинаем урок.

Урок 2.

Упражнение 1.

T1

- 1) bīn, 2) píng, 3) tǎng, 4) hái, 5) kāng, 6) liè, 7) kē, 8) shén, 9) dié, 10) shǎ,
- 11) lā, 12) wǒ

Ключ

1) b	4) h	7) k	10) sh
2) p	5) k	8) s	11) l
3) t	6) l	9) d	12) w

Упражнение 2.**T2**

1) shí, 2) lán, 3) máng, 4) miè, 5) huā, 6) tǎng, 7) shān, 8) kuāng, 9) gē, 10) lèi,
11) bái, 12) shuā, 13) pín, 14) dīng, 15) dài, 16) wā

Ключ

1) í	5) uā	9) ē	13) ín
2) án	6) ǎng	10) èi	14) īng
3) áng	7) ān	11) ái	15) ài
4) iè	8) uāng	12) uā	16) wā

Упражнение 3.**Ключ**

1) dīng	5) lán	9) diē	13) yīn
2) wǎng	6) péi	10) tǐ	14) yīng
3) mín	7) yàng	11) shé	15) kěn
4) luò	8) shēn	12) gǎi	16) shǎo

Упражнение 4.**Ключ**

1) shéi	3) yǐn	5) kuò	7) dì	9) míng
2) dīng	4) tíng	6) tāo	8) wà	10) lā

Упражнение 5.**T5**

1) 你 好 吗? 2) 她 不 是 列 娜。 3) 上 课 4) 他 也 是 老 师 吗? 5) 姥 姥 6) 我 哥 哥 很 好。

Ключ

1) (×)	3) (√)	5) (√)
2) (×)	4) (×)	6) (×)

Упражнение 6.

1) 爸 爸, 2) 王 明, 3) 弟 弟, 4) 不, 5) 好

Ключ

- 1) A
- 2) B
- 3) C
- 4) C
- 5) B

Упражнение 7.

T7

1) 他妈妈 2) 我奶奶 3) 他们爷爷 4) 我们老师 5) 王明不是老师。6) 她是我妈妈。7) 我爸爸是老师。8) 我们上课。9) 你们是谁? 10) 他不是我爸爸。

Ключ

- | | | | |
|--------|--------|--------|---------|
| 1) (√) | 4) (√) | 7) (√) | 10) (×) |
| 2) (×) | 5) (√) | 8) (√) | |
| 3) (×) | 6) (×) | 9) (×) | |

Упражнение 9.

Ключ

谁 кто
 马 лошадь
 他 он
 也 тоже
 妈妈 мама

吗 *вопросительная частица*
 日 солнце
 女 женщина
 明 светлый
 她 она

Упражнение 10.

Ключ

爸爸 bàba
 弟弟 dìdi
 米沙 Mǐshā
 奶奶 nǎinai
 列娜 Lièna
 老师 lǎoshī

王明 Wáng Míng
 谁 shéi
 是 shì
 妈妈 māma
 爷爷 yéye

Упражнение 11.

Ключ

- 1) 是(2)你们(1)谁(3)
 2) 是(2)我(1)列娜(3)
 3) 呢(5)是(2)米沙(3)你(4)我(1)
 4) 是(3)他(1)不(2)老师(4)
 5) 爸爸(4)是(2)他(1)我(3)
 6) 也(2)吗(5)老师(4)是(3)他(1)

Упражнение 12.

Ключ

- | | | | |
|-------|-------|-------|-------|
| 池 (6) | 汪 (7) | 六 (4) | 旺 (8) |
| 她 (6) | 文 (4) | 不 (4) | 犬 (4) |

Упражнение 13.

Ключ

亻	他	讠	谁	日	明	女	妈	她
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Упражнение 14.

Ключ

- 1) Tā shì wǒ māma.
- 2) Nǐ shì wǒ dìdi.
- 3) Tā shì wǒmen yéye.
- 4) Tā bú shì Mǐshā.
- 5) Mǐshā bú shì wǒ gēge.
- 6) Tā bú shì lǎoshī.

Упражнение 15.

Ключ

- 1) Tā shì shéi? «Кто она?»
- 2) Shéi shì lǎoshī? «Кто учитель?»
- 3) Tā shì shéi? «Кто он?»

Упражнение 16.

Ключ

- 1) 你是谁? 2) 谁是王明? 3) 你是王明吗? 4) 她很好。

Упражнение 18.

Ключ

- 1) Tā shì wǒ māma.
- 2) Lièna, tā shì shéi ?
- 3) Tāmen yě shì wǒmen lǎoshī.
- 4) Wáng Míng shì nǐ gēge ma?
- 5) Tā yě bú shì wǒ bàba.
- 6) Tā bú shì wǒ māma, tā shì Yáng lǎoshī.
- 7) Tā bú shì Wáng Míng, tā shì wǒ bàba.

Упражнение 19.

1)

Лена: Миша, привет!

Миша: Привет, Лена!

Ван Мин: Здравствуйте! Вы кто?

Лена: Я Лена.

Миша: Я Миша, а ты?

Ван Мин: Я Ван Мин.

Миша, Лена: Ван Мин, привет!

2)

Ван Мин: Кто она?

Миша: Она учительница.

Ван Мин: Она тоже учительница?

Миша: Она не учительница, она моя мама.

Миша: Папа, мама, это Ван Мин.

Папа, мама: Ван Мин, здравствуй! Как у тебя дела?

Ван Мин: Очень хорошо!

Урок 3.

Упражнение 1.

T1

- 1) sēn, 2) shì, 3) kuò, 4) bēi, 5) sī, 6) jiǎng, 7) huó, 8) tang, 9) gāo, 10) liè,
11) dīng, 12) sè

Ключ

- | | | | |
|-------|------|------|-------|
| 1) s | 4) b | 7) h | 10) l |
| 2) sh | 5) s | 8) t | 11) d |
| 3) k | 6) j | 9) g | 12) s |

Упражнение 2.

T2

- 1) sū, 2) jì, 3) shǐ, 4) liú, 5) guì, 6) kǒu, 7) tiē, 8) luó, 9) tuì, 10) fēi, 11) kuà,
12) kuāng, 13) sǐ, 14) shì, 15) wò, 16) wèi

Ключ

- | | | | |
|-------|-------|----------|--------|
| 1) u | 5) ui | 9) ui | 13) i |
| 2) i | 6) ou | 10) ei | 14) i |
| 3) i | 7) ie | 11) ua | 15) o |
| 4) iu | 8) uo | 12) uang | 16) ei |

Упражнение 3.

Ключ

- | | | | |
|--------|----------|---------|-----------|
| 1) mén | 5) kǎn | 9) tīng | 13) tuì |
| 2) hào | 6) gē | 10) pài | 14) huáng |
| 3) shī | 7) liàng | 11) fǒu | 15) dìng |
| 4) guó | 8) jǐn | 12) jiū | 16) shān |

Упражнение 4.

Ключ

- | | | | | |
|---------|---------|--------|----------|---------|
| 1) shōu | 3) yí | 5) sī | 7) yǒu | 9) kuā |
| 2) jǐng | 4) dìng | 6) duó | 8) liàng | 10) fēi |

Упражнение 5.

T5

- 1) 十一岁 2) 四十岁 3) 你多大? 4) 你弟弟几岁? 5) 我也是十岁。 6) 我妹妹不是八岁。

Ключ

- 1) одиннадцать лет (√)
2) четырнадцать лет (×)

- 3) Сколько тебе лет? (√)
 4) Сколько лет твоей младшей сестре? (×)
 5) Мне сорок лет. (×)
 6) Моей младшей сестре не восемь лет. (√)

Упражнение 6.

T6

1) 我们老师三十五岁。 2) 米沙你妈妈多大? 3) 我爸爸四十一岁。 4) 你妹妹几岁? 5) 他也十五岁。

Ключ

- 1) C
 2) C
 3) B
 4) B
 5) A

Упражнение 7.

T7

1) 四十 2) 十四 3) 十五 4) 十岁 5) 十六岁 6) 你哥哥 7) 你妹妹 8) 几岁

Ключ

- | | | | |
|----------|-----------|-----------|-----------|
| 1) 十四(×) | 3) 十五(√) | 5) 六十岁(×) | 7) 我妹妹(√) |
| 2) 四十(×) | 4) 十一岁(×) | 6) 你哥哥(√) | 8) 多大(×) |

Упражнение 9.

Ключ

岁 год	几 сколько
是 быть, являться	三 три
大 большой	八 восемь
十 десять	也 тоже
五 пять	多 много
四 четыре	们 суффикс мн. числа

Упражнение 10.

Ключ

多大 duō dà	六 liù
岁 suì	列娜 Liè nà
米沙 Mǐ shā	老师 lǎo shī
王明 Wáng Míng	十 shí
五 wǔ	八 bā
是 shì	妹妹 mèi mei

Упражнение 11.

Ключ

1) 你(2)王明(1)好(3)

- 2) 多(3)米沙(1)你(2)大(4)
 3) 岁(5)十(4)我(1)也(2)是(3)
 4) 是(2)我(3)他(1)哥哥(4)
 5) 吗(4)岁(3)十一(2)列娜(1)
 6) 多(3)你(1)大(4)妹妹(2)

Упражнение 12.

Ключ

吗 (6) 老 (6) 要 (9) 是 (9)
 什 (4) 你 (7) 师 (5) 问 (6)

Упражнение 13.

Ключ

问	门	口	
名	夕	口	
类	米	大	
语	ì	五	口

否	不	口	
根	木	艮	
吵	口	少	
姻	大	口	女

Упражнение 14.

Ключ

tāmen Mǐshā
 Wáng Míng duō dà
 mèimei Wáng Míng
 māma Mǐshā

Упражнение 15.

Ключ

28 3 16 54
 71 90 2 88

Упражнение 16.

Ключ

6	六	15	十五	61	六十一
liù		shíwǔ		liùshíyī	
10	十	53	五十三	83	八十三
shí		wǔshí sān		bāshí sān	

Упражнение 17.

Ключ

1) 我是列娜。2) 我十二岁。3) 他很忙。4) 你多大?

Упражнение 19.

Ключ

- 1) — Nǐ yéye hǎo ma?
— Tā hěn hǎo.
— Tā duō dà?
— Tā bāshísì suì.
- 2) — Nǐ hǎo!
— Nǐ dìdì hǎo ma?
— (Tā) hěn hǎo, nǐ mèimei ne?
— (Tā) yě hěn hǎo.
— Tā duō dà?
— Tā wǔ suì.

Упражнение 20.

Ключ

- 1)
Миша: Ван Мин, привет!
Ван Мин: Привет, Миша! Сколько тебе лет?
Миша: Мне 10 лет, а тебе?
Ван Мин: Мне тоже 10 лет. Лена, тебе тоже 10 лет?
Лена: Нет, мне 11 лет. Миша, кто он?
Миша: Он мой брат, ему 15 лет.
- 2)
Учительница Ян: Здравствуйте!
Миша, Лена: Здравствуйте, учительница!
Учительница Ян: Миша, Лена, сколько вам лет?
Миша: Мне 10 лет, Лене 11 лет.
Лена: Учительница, сколько Вам лет?
Учительница Ян: Мне 36 лет. Лена, сколько лет твоей младшей сестре?
Лена: Ей 8 лет.

Урок 4

Упражнение 1.

T1

- 1) bò, 2) zuō, 3) kēng, 4) péng, 5) mēn, 6) zhǎn, 7) diāo, 8) jiàn, 9) jùn, 10) shùn,
11) jì, 12) hé

Ключ

- | | | | |
|------|-------|------|--------|
| 1) b | 4) p | 7) d | 10) sh |
| 2) z | 5) m | 8) j | 11) j |
| 3) k | 6) zh | 9) j | 12) h |

Упражнение 2.

T2

- 1) fó, 2) shuō, 3) kùn, 4) tuǐ, 5) wèn, 6) gāng, 7) péng, 8) shé, 9) zī, 10) jīng,
11) wǒ, 12) duǒ, 13) liǎo, 14) jiǎng, 15) zhuàng, 16) zūn

Ключ

- | | | | |
|-------|--------|---------|----------|
| 1) o | 5) en | 9) i | 13) iao |
| 2) uo | 6) ang | 10) ing | 14) iang |
| 3) un | 7) eng | 11) o | 15) uang |
| 4) ui | 8) e | 12) uo | 16) ūn |

Упражнение 3.

Ключ

- | | | | |
|---------|---------|-----------|----------|
| 1) niú | 5) shuò | 9) shuāng | 13) zhé |
| 2) wèn | 6) kǎn | 10) jiàn | 14) miào |
| 3) diāo | 7) píng | 11) fó | 15) yóu |
| 4) mén | 8) liú | 12) zǐ | 16) jiáo |

Упражнение 4.

Ключ

- | | | | |
|--------|-----------|-------------|-------------|
| 1) hái | 4) xìng | 7) zài jiàn | 10) péngyou |
| 2) zhè | 5) yào | 8) míngzi | |
| 3) wèn | 6) shénme | 9) kěyǐ | |

Упражнение 5.

T5

- 1) 朋友 2) 名字 3) 我们 4) 要 5) 可以 6) 这

Ключ

- | | | |
|----------------|-------------|--------------------------|
| 1) учитель (×) | 3) вы (×) | 5) так себе, кое-как (×) |
| 2) имя (√) | 4) тоже (×) | 6) это, этот (√) |

Упражнение 6.

T6

- 1) 上课 2) 再见 3) 丁华兰 4) 朋友

Ключ

- 1) C
2) A
3) C
4) A

Упражнение 7.

T7

- 1) 你妹妹几岁? 2) 他姓王, 叫王明。3) 我哥哥不是老师。4) 他十四岁。
5) 再见! 6) 你叫什么名字?

Ключ

- | | |
|--|------------------------|
| 1) Сколько лет твоей маме? (×) | 4) Ему 40 лет. (×) |
| 2) Его фамилия Ван, зовут Ван Мин. (√) | 5) Привет! (×) |
| 3) Мой старший брат тоже учитель. (×) | 6) Как тебя зовут? (√) |

Упражнение 8.**T8**

1) 也 2) 可以 3) 妹妹 4) 老师 5) 你好 6) 他问 7) 问妈妈好 8) 他问你好 9) 马马虎虎 10) 我朋友

Ключ

- | | |
|-----------|-------------|
| 1) 要 (×) | 6) 我问 (×) |
| 2) 可以 (√) | 7) 问他好 (×) |
| 3) 姐姐 (×) | 8) 他问你好 (√) |
| 4) 朋友 (×) | 9) 马马虎虎 (√) |
| 5) 再见 (×) | 10) 好朋友 (×) |

Упражнение 9.**T9**

1) 我还可以。2) 我要上课，再见。3) 老师问你好。4) 问老师好。5) 你朋友叫什么名字？6) 我老师叫丁华兰。7) 我们是好朋友。8) 我叫列娜，你呢？

Ключ

- | | |
|-----------------|-----------------|
| 1) 我很不好。 (×) | 5) 你叫什么名字? (×) |
| 2) 我要上课，再见。 (√) | 6) 我老师叫丁华兰。 (√) |
| 3) 奶奶问你好。 (√) | 7) 我们是好朋友。 (√) |
| 4) 老师，您好! (×) | 8) 我叫王明，你呢? (×) |

Упражнение 11.**Ключ**

朋友 друг	什么 что; который
哦 о; неужели	叫 звать
可以 можно	问 спрашивать
要 нужно; хотеть	老师 учитель
再见 до свидания	

Упражнение 12.**Ключ**

朋友 péngyou	什么 shénme
哦 ò	叫 jiào
可以 kěyǐ	问 wèn
要 yào	老师 lǎoshī
再见 zàijiàn	

Упражнение 13.

Ключ

文 (4)

语 (9)

现 (8)

书 (4)

中 (4)

法 (8)

课 (10)

国 (8)

Упражнение 14.

Ключ

1) 休

3) 难

2) 囚

4) 间

Упражнение 15.

Ключ

吊	口	巾
难	有	佳
迷	辶	米
想	木	目

江	氵	工	
孙	子	小	
堂	冫	口	土
能	亠	月	匕

Упражнение 16.

Ключ

1) 我十岁。

3) 谁是米沙?

2) 她是我妈妈。

4) 她不是他。

Упражнение 19.

Ключ

他叫什么?

你妹妹几岁?

她是谁?

他朋友多大?

Упражнение 20.

Ключ

我叫 Lièna。

你妈妈叫什么名字?

她也叫 Lièna。

Wǒ 朋友叫王明, 他十岁。

你好吗? — 还可以。

我要上课, 再见!

Упражнение 21.

Ключ

1)

Ван Мин: Миша, привет!

Миша: О, Ван Мин, привет!

Ван Мин: Как у тебя дела?

Миша: Нормально, а у тебя?

Ван Мин: У меня всё хорошо.

Миша: Это кто?

Ван Мин: Это моя подруга, её фамилия Дин, зовут Дин Хуалань.

Миша: Дин Хуалань, привет! Меня зовут Миша, мне 10 лет.

Дин Хуалань: Миша, привет!

2)

Дин Хуалань: Как тебя зовут?

Лена: Меня зовут Лена, а тебя?

Дин Хуалань: Меня зовут Дин Хуалань, мне 14 лет. Сколько тебе лет?

Лена: Мне 10 лет.

Дин Хуалань: Лена, Миша твой друг?

Лена: Да, мы хорошие друзья.

Дин Хуалань: Передавай ему привет. Мне нужно на уроки, до свидания.

Лена: До свидания, Дин Хуалань.

Урок 5.

Упражнение 1.

T1

1) jǐ, 2) diē, 3) jiǔ, 4) zūn, 5) sūn, 6) jiàn, 7) zǐ, 8) shī, 9) bó, 10) shuō, 11) dì,
12) jiě, 13) fó, 14) héng, 15) pǐ, 16) zuò

Ключ

1) j	5) s	9) b	13) f
2) d	6) j	10) sh	14) h
3) j	7) z	11) d	15) p
4) z	8) sh	12) j	16) z

Упражнение 2.

T2

1) zì, 2) liǎo, 3) bō, 4) diǎn, 5) tūn, 6) miāo, 7) nián, 8) guǒ, 9) tiáo, 10) pò,
11) liáng, 12) kuò, 13) jiāo, 14) fǒu, 15) dīng, 16) yào, 17) wáng, 18) yán, 19) wèn,
20) yǐng

Ключ

1) i	6) iao	11) iang	16) yao
2) iao	7) ian	12) uo	17) wang
3) o	8) uo	13) iao	18) yan
4) ian	9) iao	14) ou	19) wen
5) un	10) o	15) ing	20) ying

Упражнение 3.

Ключ

- | | | | | |
|----------|---------|----------|----------|---------|
| 1) yī | 5) wáng | 9) téng | 13) jiào | 17) jiè |
| 2) wǒ | 6) dìng | 10) zēng | 14) shuí | 18) wèn |
| 3) yang | 7) dūn | 11) miè | 15) jiǔ | 19) lóu |
| 4) jiāng | 8) zǎo | 12) kuā | 16) yǒu | 20) sì |

Упражнение 4.

Ключ

- | | | | | |
|---------|---------|---------|-----------|----------|
| 1) páng | 4) jǔn | 7) duì | 10) wén | 13) liǔ |
| 2) zēng | 5) diào | 8) tiào | 11) jiàng | 14) sī |
| 3) zhé | 6) kòu | 9) zhī | 12) huó | 15) yáng |

Упражнение 5.

Ключ

ch, dshǎ, sénk

Упражнение 6.

Ключ

- | | | |
|------|------|-----|
| yì | wā | wén |
| wǒ | wàng | yào |
| yé | yǐng | yān |
| yàng | wēi | |

Упражнение 7.

Ключ

英文 (3), 法文 (1),
书法 (4), 姓名 (2)

Упражнение 8.

Ключ

- | | | |
|------|-------|-------|
| 1) 5 | 4) 3 | 7) 14 |
| 2) 8 | 5) 10 | 8) 90 |
| 3) 9 | 6) 11 | 9) 16 |

Упражнение 9.

T8

- 1) 姐姐 2) 奶奶 3) 马 4) 弟弟 5) 爷爷 6) 丁华兰 7) 妹妹 8) 杨老师 9) 王明
10) 哥哥

Ключ

奶奶 (2), 爷爷 (5), 杨老师 (8), 王明 (9),
哥哥 (10), 弟弟 (4), 姐姐 (1),
妹妹 (7), 丁华兰 (6), 马 (3)

Упражнение 16.

Ключ

夕	名	多	岁				么	法
女	好	妈	妹	她			又	友 爱
你	他	们	您	华			门	问 们
口	哦	问	名	吗	呢	叫	法	沙

Упражнение 17.

Ключ

1) 爸爸 2) 书法 3) 什么 4) 多大 5) 再见 6) 名字 7) 你们 8) 上课 9) 我们

Упражнение 18.

Ключ

温 (12) 桦 (13) 驰 (6) 努 (7)
 时 (7) 全 (6) 早 (6) 混 (11)

Упражнение 19.

Ключ

1) 我爱书法。 2) 她们问奶奶好。 3) 米沙也是十二岁。 4) 他汉语老师姓杨。 5) 她也看你。

Урок 6.

Упражнение 1.

T1

1) xiā, 2) sī, 3) xiù, 4) zhēn, 5) róng, 6) jiàn, 7) xū, 8) shun, 9) zhōng, 10) zhǐ, 11) xiǎng, 12) ruò, 13) zāng, 14) kǒng, 15) shī, 16) tiào, 17) zhǔn, 18) rùn, 19) zǐ, 20) yī

Ключ

1) x 5) r 9) zh 13) z 17) zh
 2) s 6) j 10) zh 14) k 18) r
 3) x 7) x 11) x 15) sh 19) z
 4) zh 8) sh 12) r 16) t 20) yī

Упражнение 2.

T2

1) jiǎ, 2) róng, 3) zhǔn, 4) xué, 5) lüè, 6) rén, 7) nǚ, 8) sǐ, 9) xiā, 10) tuǐ, 11) xiàn, 12) zōng, 13) ruò, 14) xué, 15) jiū, 16) péng, 17) mò, 18) liù, 19) wèn, 20) yú

Ключ

1) ia 5) üe 9) ia 13) uo 17) o
 2) ong 6) en 10) ui 14) ue 18) iu
 3) un 7) ü 11) ian 15) iu 19) wen
 4) ue 8) i 12) ong 16) eng 20) yu

Упражнение 3.

Ключ

- | | | | | |
|---------|----------|----------|----------|----------|
| 1) yā | 5) ruì | 9) zhè | 13) yú | 17) kùn |
| 2) jué | 6) zhēng | 10) nǚ | 14) ròu | 18) zèng |
| 3) tǒng | 7) rì | 11) zuì | 15) zhàn | 19) xiū |
| 4) ràng | 8) jú | 12) zhua | 16) fēng | 20) lú |

Упражнение 4.

Ключ

- | | | | | |
|---------|----------|---------|--------|---------|
| 1) shōu | 4) zhōng | 7) rēng | 10) jù | 13) tuō |
| 2) xiā | 5) shé | 8) jiǔ | 11) rì | 14) rǎn |
| 3) xué | 6) lǚ | 9) zūn | 12) zǐ | 15) zài |

Упражнение 5.

T5

- 1) 中国人 2) 英国人 3) 美国人

Ключ

- 英国人 (2) 中国人 (1) 美国人 (3)

Упражнение 6.

T6

- 1) 学生 2) 难 3) 俄罗斯 4) 书法 5) 十八岁 6) 认识 7) 他们都 8) 学中文 9) 米沙的爸爸 10) 什么名字

Ключ

- | | | | | |
|--------|--------|--------|--------|---------|
| 1) (√) | 3) (×) | 5) (√) | 7) (×) | 9) (×) |
| 2) (×) | 4) (√) | 6) (√) | 8) (√) | 10) (√) |

Упражнение 7.

T7

- 1) 我们都是学生。 2) 这是我朋友。 3) 我们老师是中国人。 4) 你认识他吗?
5) 列娜很忙。

Ключ

- 1) C
2) A
3) A
4) B
5) B

Упражнение 8.

T8

- 1) 你认识不认识他? 2) 王明是中国人。 3) 他爷爷、奶奶都很好。 4) 我爱我朋友。 5) 他也是俄罗斯人。 6) 他也是俄罗斯人。

Государство	Национальность	Язык
英国	英国人	英文
美国	美国人	英文
俄罗斯	俄罗斯人	俄文

Упражнение 15.**Ключ**

- 1) Мы все учим английский язык.
- 2) Дин Хуалань, сколько тебе лет?
- 3) Ты на уроке?
- 4) У моих папы и мамы всё хорошо.
- 5) Я не занят, а ты?
- 6) Он мой друг.
- 7) Учительница китаянка?
- 8) Учительница Ян, здравствуйте!
- 9) Моему младшему брату 9 лет, младшей сестре 10 лет.
- 10) Он русский?
- 11) Ты знаком с Ван Мином?

Упражнение 16.**Ключ**

- 1) 我爸爸不认识她。
- 2) 她是哪国人?
- 3) 我们也上课。
- 4) 他不是学生。
- 5) 中文很难。
- 6) 中国人学英文。
- 7) 你们上不上课。
- 8) 他认识王明的朋友。

Упражнение 17.**Ключ**

- 1) 王明是哪国人?
- 2) 谁是他们汉语老师?
- 3) 你妹妹几岁?
- 4) 你们汉语老师是俄罗斯人吗?

Упражнение 20.**Ключ**

- 1) Wǒmen shàng kè. 我们上课!

- 2) Wǒmen xià kè, zàijiàn! 我们下课，再见！
 3) Nǐ péngyǒu shì nǎ guó rén? 你朋友是哪国人？
 4) Wǒmen bù rènshì tā. 我们不认识她。
 5) Wáng Míng hé Dīng Huálán dōu shì zhōngguó rén. 王明和丁华兰都是中国人。

Упражнение 21.

Ключ

1)

Учительница Ян: Мы заканчиваем урок, до свидания!

Лена, Миша: Учительница Ян, до свидания!

Миша: Лена, ты занята?

Лена: Не занята.

Миша: Посмотри, он не русский! Ты с ним знакома?

Лена: Знакома, он друг Ван Мина.

Миша: Он ученик?

Лена: Да, он ученик.

2)

Лена, Миша: Ван Мин, привет!

Ван Мин: Лена, Миша, привет. Это мой друг. Его зовут Сяо Лун.

Миша: Сяо Лун, привет!

Лена: Сяо Лун, из какой ты страны?

Сяо Лун: Я китаец. А вы?

Лена: Мы русские. Мы учим китайский язык.

Сяо Лун: Китайский сложный?

Миша: Не сложный.

Упражнение 22.

T10

ou, ran, pou, den, dan, nen, nan, zang, zan, sang, san, zhan, zhao, sao, sai, zao, zai, nao, nei, dao, dei, pou, rao, ou

Урок 7

Упражнение 1.

T1

1) cǎo, 2) song, 3) xǔ, 4) bó, 5) diū, 6) chī, 7) juǎn, 8) chǎng, 9) qù, 10) róng, 11) péng, 12) zūn, 13) qián, 14) jiào, 15) chén, 16) kēng, 17) cì, 18) zhōng, 19) tiáo, 20) cān

Ключ

1) c

5) d

9) q

13) q

17) c

2) s

6) ch

10) r

14) j

18) zh

3) x

7) j

11) p

15) ch

19) t

4) b

8) ch

12) z

16) k

20) c

Упражнение 2.

T2

1) chuan, 2) xǔ, 3) róng, 4) shun, 5) zuò, 6) chuān, 7) cuán, 8) zhǒng, 9) jué,
10) xiā, 11) lüè, 12) bó, 13) kòu, 14) zhǔn, 15) xiān, 16) téng, 17) wǎn, 18) ér,
19) yuē, 20) wèn

Ключ

1) uan	5) uo	9) ue	13) ou	17) wan
2) u	6) uan	10) ia	14) un	18) er
3) ong	7) uan	11) üe	15) ian	19) yue
4) un	8) ong	12) o	16) eng	20) wen

Упражнение 3.

Ключ

1) gèng	5) zhuō	9) ér	13) rén	17) lǜ
2) jiǎng	6) cóng	10) nàr	14) wèn	18) fó
3) qián	7) chē	11) xué	15) zhǔn	19) cuì
4) ròu	8) zhuǎn	12) nǎr	16) yuē	20) qiú

Упражнение 4.

Ключ

1) ér	4) chí	7) ruǎn	10) xiū	13) sè
2) cōng	5) qiá	8) zuò	11) qiáng	14) chèng
3) chuàn	6) xù	9) zhěng	12) cì	15) wǎn

Упражнение 5.

T5

1) 学校 2) 礼堂 3) 操场 4) 奶奶家 5) 食堂

Ключ

食堂(5) 学校(1) 操场(3) 礼堂(2) 奶奶家(4)

Упражнение 6.

T6

1) 上午 2) 一家 3) 那儿 4) 意思 5) 上午 6) 操场 7) 进 8) 学校 9) 去 10) 那儿

Ключ

1) (√)	5) (×)	9) (×)
2) (×)	6) (×)	10) (√)
3) (×)	7) (×)	
4) (×)	8) (√)	

Упражнение 7.

T7

1) 我们去学校。 2) 米沙上课。 3) 他喜欢看电影。

Ключ

- 1) C
- 2) A
- 3) B

Упражнение 8.

T8

- 1) 看学校 2) 上午去 3) 去哪儿 4) 去学校看电影 5) 英国电影 6) 在食堂
7) 一起去 8) 在那儿

Ключ

- | | | |
|--------|--------|--------|
| 1) (×) | 4) (×) | 7) (×) |
| 2) (√) | 5) (×) | 8) (×) |
| 3) (√) | 6) (√) | |

Упражнение 9.

T9

- 1) 下午 2) 有意思的电影 3) 哪国人 4) 他在那儿。5) 丁华兰喜欢看电影。
6) 美国电影很有意思。 7) 我们一起学习中文。 8) 下午我也去食堂。

Ключ

- | | | |
|--------|--------|--------|
| 1) (×) | 4) (×) | 7) (×) |
| 2) (√) | 5) (√) | 8) (×) |
| 3) (√) | 6) (√) | |

Упражнение 10.

T10

- 1) 列娜在哪儿? 2) 下午我们不在学校上课。 3) 法国电影也很有意思。
4) 你不喜欢看电影。 5) 小龙在礼堂。 6) 我朋友都喜欢看电影。

Ключ

- | | |
|--------|--------|
| 1) (√) | 4) (×) |
| 2) (√) | 5) (×) |
| 3) (√) | 6) (√) |

Упражнение 11.

T11

- 1) 你在哪儿? 2) 上午你去哪儿上课? 3) 你喜欢看电影? 4) 你喜欢看什么电影?
5) 你看不看中国电影? 6) 美国电影有意思吗?

Упражнение 12.

Ключ

- | | |
|--------|--------|
| 榕 (10) | 打 (5) |
| 磊 (15) | 球 (11) |
| 普 (12) | 烤 (10) |
| 故 (9) | 困 (8) |

Упражнение 13.

Ключ

做	亻	
瞧	目	住
数	米	女
游	氵	子

型	土	司	
眼	目	艮	
宿	宀	亻	百
熊	灬	月	匕

Упражнение 14.

Ключ

1) 丨, 一	3) 丿, ㇇	5) 丶, 一	7) 丨, 丨
2) 一, 丨	4) ㇇, 丶	6) 丿, 丶	8) 一, 一

Упражнение 15.

Ключ

夕	多	岁	名	列	
卩	都	那	哪	娜	
女	好	妈	她	娜	妹

木	李		
住	谁	难	
月	有i	朋	明

Упражнение 16.

Ключ

- 1) Мой друг, ему 12 лет, тоже идёт на уроки.
- 2) Она не учит китайский язык, она учит английский.
- 3) Учительница, куда Вы идёте?
- 4) Я иду в школу на уроки, а ты?
- 5) Я тоже иду в школу, я хожу на уроки китайского.

Упражнение 18.

Ключ

- 1) 上午米沙去学校上课。
- 2) 王明喜欢看美国电影。
- 3) 下午我们一起去操场。
- 4) 我中国朋友一起去食堂。

Упражнение 19.

Ключ

- 1) (первая половина дня)
- Сяо Лун: Лена, Миша, здравствуйте! Куда вы идёте?

Лена: Сяо Лун, привет! Мы идём в школу, нам нужно на уроки. А ты?

Сяо Лун: Я тоже иду туда. Нам всем надо на уроки. После обеда я пойду в столовую, пойдём вместе, хорошо?

Миша: Хорошо, пойдём вместе. До свидания!

Сяо Лун: До свидания!

2) (вторая половина дня)

Лена: Дин Хуалань, где Миша?

Дин Хуалань: Он в школе, он на уроках. Сяо Лун, Лена, куда вы идёте?

Лена: Мы идём смотреть фильм, мне очень нравится смотреть фильмы.

Сяо Лун: Дин Хуалань, тебе нравится смотреть фильмы?

Дин Хуалань: Мне тоже нравится. Вы какой фильм смотрите?

Лена: Китайский фильм, китайские фильмы очень интересные. Пойдём вместе!

Урок 8

Упражнение 1.

T1

1) zhè, 2) qǐng, 3) chē, 4) xiāo, 5) guài, 6) qì, 7) hēi, 8) jì, 9) diào, 10) gōng,
11) qián, 12) ròu, 13) zhòng, 14) chūn, 15) téng, 16) cháng, 17) kuài, 18) qūn,
19) chuáng, 20) xiě

Ключ

1) zh	5) g	9) d	13) zh	17) k
2) q	6) q	10) g	14) ch	18) q
3) ch	7) h	11) q	15) t	19) ch
4) x	8) j	12) r	16) ch	20) x

Упражнение 2.

T2

1) zhuài, 2) zhōng, 3) shuāi, 4) qún, 5) jiā, 6) jūn, 7) jué, 8) quán, 9) chuāi,
10) nǚ, 11) kuài, 12) jiàn, 13) quán, 14) xùn, 15) qū, 16) què, 17) xiàn, 18) yún,
19) yuán, 20) èr

Ключ

1) uai	5) ia	9) uai	13) uan	17) ian
2) ong	6) un	10) ü	14) un	18) yun
3) uai	7) ue	11) uai	15) u	19) yuan
4) un	8) uan	12) ian	16) ue	20) er

Упражнение 3.

Ключ

1) xuǎn	5) qún	9) shéi	13) zhuǎi	17) juǎn
2) yún	6) yuàn	10) kè	14) wài	18) chuài
3) jǔ	7) kuān	11) quán	15) zhè	19) kàn
4) shǒu	8) zǐ	12) jūn	16) xún	20) duǎn

Упражнение 4.

Ключ

- | | | |
|------------|-------------|----------------|
| 1) kuàilè | 5) yuānwang | 9) cùxīn |
| 2) yúkuài | 6) qúnzi | 10) chángchéng |
| 3) yùncì | 7) jiāngjūn | |
| 4) měiyuán | 8) qìchē | |

Упражнение 5.

Ключ

- | | | |
|---------|----------|----------|
| 1) wu | 7) yi | 13) ying |
| 2) wa | 8) ya | 14) yu |
| 3) wai | 9) yao | 15) yuan |
| 4) wan | 10) yan | 16) yue |
| 5) wang | 11) yang | 17) yin |
| 6) wo | 12) ye | 18) yun |

Упражнение 6.

Ключ

- | | | |
|-----------|----------|----------|
| 1) chuáng | 6) xiǎng | 11) yuán |
| 2) zì | 7) cuì | 12) xiū |
| 3) diàn | 8) zhuài | 13) quán |
| 4) huài | 9) èr | 14) jiǎn |
| 5) jūn | 10) qún | 15) qí |

Упражнение 7.

T7

- 1) 上午我们都上课。2) 他们去公园玩儿。3) 我们一起去看电影，好吗？
4) 那是我的中文课本。5) 这是谁的筷子？6) 我们都学汉字。

Ключ

- 1) A
- 2) C
- 3) B
- 4) B
- 5) C
- 6) A

Упражнение 8.

T8

- 1) 这是什么？2) 那是手机。3) 他也去上课。4) 很漂亮！5) 你的筷子在这儿。6) 这是谁的汉语课本？7) 我姐姐二十三岁。8) 你写的汉字很好看！

Ключ

- | | | | |
|--------|--------|--------|--------|
| 1) (×) | 3) (×) | 5) (×) | 7) (×) |
| 2) (×) | 4) (×) | 6) (√) | 8) (√) |

Упражнение 9.

Т9

1) 谁的 2) 好看 3) 铅笔 4) 一起去 5) 日本 6) 他的本子 7) 学习中文 8) 我的课本

Ключ

1) (×)	4) (×)	7) (×)
2) (×)	5) (×)	8) (×)
3) (√)	6) (×)	

Упражнение 10.

Т10

1) 中文有意思吗? 2) 汉字难不难? 3) 那是米沙的筷子吗? 4) 你有中国朋友吗? 5) 你们喜欢玩儿吗?

Упражнение 11.

Ключ

蓝 (13)	新 (13)	露 (21)
精 (14)	照 (13)	袄 (9)
训 (5)	科 (9)	

Упражнение 12.

Ключ

1) 难 nán «трудный»
2) 俄 é «русский»
3) 岁 suì «год» (о возрасте)
4) 看 kàn «смотреть»
5) 国 guó «государство»
6) 机 jī «аппарат», «машина»
7) 好 hǎo «хороший»

Упражнение 13.

Ключ

1) 孙
2) 杯
3) 晴
4) 体

Упражнение 14.

Ключ

1) 这是列娜的书包。
2) 你的手机在哪儿?
3) 他朋友十三岁。
4) 这本书很有意思。
5) 我很喜欢汉子。

- 6) 他学汉子。
- 7) 筷子很好看。

Упражнение 15.

Ключ

- 1) 这是谁的筷子?
- 2) 那是什么书?
- 3) 学生都去哪儿?
- 4) 汉子有意思吗?

Упражнение 16.

Ключ

- 1) 这是谁的书? Zhè shì shéi de shū?
- 2) 这是他的书, 这是中文书。Zhè shì tā de shū, zhè shì zhōngwén shū.
- 3) 请问, 这是什么? Qǐngwèn, zhè shì shénme?
- 4) 这是汉子, 那是什么? Zhè shì Hànzì, nà shì shénme?
- 5) 那是我的手机。Nà shì wǒ de shǒujī.
- 6) 很好看! Hěn hǎokàn!
- 7) 王明, 你奶奶好吗? Wáng Míng, nǐ nǎinǎi hǎo ma?
- 8) 很好, 她问你好。Hěn hǎo, tā wèn nǐ hǎo.

Упражнение 17.

Ключ

1)

Лена: учительница Ян, скажите, пожалуйста, это что?

Учительница Ян: Это китайские палочки для еды.

Лена: Очень интересно! Чьи это палочки?

Учительница Ян: Это палочки Ван Мина.

Лена: То что?

Учительница Ян: То телефон.

Лена: То чей телефон? Очень красивый!

Учительница Ян: Это телефон Дин Хуалань. Лена, а твой телефон?

Лена: Мой телефон здесь.

2)

Миша: Ван Мин, привет! Это твоя тетрадь?

Ван Мин: Это не моя тетрадь, это тетрадь Дин Хуалань.

Миша: Это какая тетрадь?

Сяо Лун: Это тетрадь по китайскому языку. Посмотри, иероглифы очень красивые! Тебе нравится?

Миша: Мне очень нравится. То мой учебник по китайскому языку.

Сяо Лун: Китайский язык сложный?

Миша: Не сложный, очень интересный!

Упражнение 18.

Ключ

Дин Хуалань
Сяо Лун
Си Цзиньпин
Ли Кэцзян

Имена

Мао Цзедун
Дэн Сяопин
Чжао Юаньжэнь

Города Китая

Шанхай
Тяньцзинь
Гуанчжоу
Шэньчжэнь

Сучжоу
Далянь
Ухань

Провинции Китая

Фуцзянь
Сычуань
Чжэцзян
Синцзян

Цзянси
Фучжоу
Цзянсу

Урок 9

Упражнение 1.

Т1

1) sè, 2) pán, 3) xù, 4) zhǔn, 5) ruò, 6) lǚ, 7) xī, 8) gè, 9) kāng, 10) jiǒng,
11) zūn, 12) cēng, 13) zǒu, 14) chūn, 15) tuán, 16) qūn, 17) duò, 18) kuí, 19) bāng,
20) tong

Ключ

1) s	6) l	11) z	16) q
2) p	7) x	12) c	17) d
3) x	8) g	13) z	18) k
4) zh	9) k	14) ch	19) b
5) r	10) j	15) t	20) t

Упражнение 2.

Т2

1) qióng, 2) nǚ, 3) xuàn, 4) cóng, 5) diào, 6) zěn, 7) zhōng, 8) jiǒng, 9) tián,
10) xiě, 11) jūn, 12) xùn, 13) duàn, 14) jiào, 15) xióng, 16) yòng, 17) wēng,
18) yún, 19) yuán, 20) yù

Ключ

1) iong	6) en	11) un	16) yong
2) ü	7) ong	12) un	17) weng
3) uan	8) iong	13) uan	18) yun
4) ong	9) ian	14) iao	19) yuan
5) iao	10) ue	15) iong	20) yu

Упражнение 3.

Ключ

- | | |
|-------------|-----------------|
| 1) shùxué | 9) yuànyì |
| 2) tǐyù | 10) xióngmāo |
| 3) bú yòng | 11) zěnmeyàng |
| 4) yóu yǒng | 12) yùndòngyuán |
| 5) yǒngyuǎn | 13) bú yòng xiè |
| 6) niánjí | 14) bùdǎowēng |
| 7) jiàoyù | 15) zìxíngchē |
| 8) dǎ qiú | |

Упражнение 4.

Ключ

- | | | |
|----------|-----------|----------|
| 1) yùn | 6) xuàn | 11) liàn |
| 2) jiāng | 7) qióng | 12) zhóu |
| 3) wǎi | 8) jūn | 13) duǒ |
| 4) wēng | 9) cūn | 14) zī |
| 5) xióng | 10) chéng | 15) yòng |

Упражнение 5.

T5

- 1) 手机 2) 铅笔 3) 课本 4) 筷子 5) 黑板 6) 书包 7) 本子

Ключ

- 筷子 (4) 手机 (1) 本子 (7) 课本 (3)
黑板 (5) 铅笔 (2) 书包 (6)

Упражнение 6.

T6

- 1) 学数学 2) 体育课 3) 喜欢打球 4) 画画儿

Ключ

- 1) B
2) B
3) A
4) B

Упражнение 7.

T7

- 1) 游泳 2) 体育 3) 喜欢学数学 4) 上七年级 5) 去学校画画儿 6) 上俄语课

Ключ

- | | |
|--------|--------|
| 1) (√) | 4) (×) |
| 2) (√) | 5) (√) |
| 3) (×) | 6) (√) |

Упражнение 8.

T8

- 1) 九年级 2) 体育 3) 怎么样 4) 很多课 5) 做功课 6) 还可以 7) 不学俄语
8) 上数学课 9) 喜欢体育课 10) 上七年级

Ключ

- | | | |
|--------|--------|---------|
| 1) (×) | 5) (×) | 9) (×) |
| 2) (×) | 6) (√) | 10) (√) |
| 3) (√) | 7) (×) | |
| 4) (√) | 8) (√) | |

Упражнение 9.

T9

- 1) 你去学校上课吗? 2) 下午我们不上俄语课。 3) 你上几年级? 4) 我不喜欢体育课。 5) 我们的课很多。 6) 体育课怎么样? 7) 我朋友十二岁, 他上六年级。 8) 下午我要做功课。

Ключ

- 1) (√)
2) (×)
3) (×)
4) (√)
5) (√)
6) (×)
7) (√)
8) (√)

Упражнение 10.

T10

- 1) 米沙, 数学课怎么样? 2) 我们都上五年级。 3) 上午我上俄文课。 4) 我不喜欢游泳。 5) 他们一起打球。 6) 丁华兰很喜欢俄罗斯。 7) 上午、下午我们也上课。 8) 我们汉语老师也学英文。

Ключ

- 1) (√)
2) (√)
3) (×)
4) (√)
5) (√)
6) (√)
7) (×)
8) (√)

Упражнение 11.

T11

- 1) 你上几年级? 2) 你上午有什么课? 3) 数学课难不难? 4) 你喜欢打球吗? 5) 你们的课多吗?

Упражнение 12.

T12

Ключ

- 1) 手机 — shǒu jī, «телефон»
- 2) 年级 — nián jí, «класс», «уровень»
- 3) 筷子 — kuài zi, «палочки для еды»
- 4) 打球 — dǎ qiú, «играть в мяч»
- 5) 数学 — shù xué, «математика»
- 6) 认识 — rèn shi «быть знакомым», «знать»
- 7) 体育 — tǐ yù, «физкультура»
- 8) 好看 — hǎo kàn, «красивый»

Упражнение 13.

T13

- | | | | |
|-------|-------|--------|--------|
| 俄 (9) | 红 (6) | 难 (10) | 育 (8) |
| 写 (5) | 鸟 (5) | 国 (8) | 臊 (17) |

Упражнение 14.

Ключ

- 1) 打球
- 2) 年级
- 3) 游泳
- 4) 汉语
- 5) 学生
- 6) 功课
- 7) 俄语
- 8) 认识
- 9) 数学

Упражнение 15.

Ключ

- 1) 我哥哥上七年级。
- 2) 他们的课不多。
- 3) 米沙爱画画儿。
- 4) 上课很有意思。
- 5) 他喜欢看什么?

Упражнение 16.

Ключ

- 1) 午
- 2) 有
- 3) 朋
- 4) 五
- 5) 课
- 6) 看

Упражнение 17.

Ключ

- 1) Nǐ hǎo, nǐ hǎo ma? 你好, 你好吗?
- 2) Wǒ hěn hǎo, nǐ ne? 我很好, 你呢?
- 3) Wǒ yě hěn hǎo. 我也很好。
- 4) Nǐ xǐhuan Hànyǔ ma? 你喜欢汉语吗?
- 5) Wǒ hěn xǐhuan shūfǎ. 我很喜欢书法。
- 6) Ēyǔ zěnmeyàng? 俄语怎么样?
- 7) Nǐ péngyou shàng jǐ niánjí? 你朋友上几年级?
- 8) Tā shàng liù niánjí. 他上六年级。

Упражнение 18.

Ключ

1)

Ван Мин: Миша, ты куда идёшь?

Миша: Я иду в школу на уроки.

Ван Мин: На какой урок ты идёшь?

Миша: До полудня у меня математика.

Ван Мин: А после полудня?

Миша: После полудня у меня физкультура.

2)

Дин Хуалань: Миша, как тебе физкультура?

Миша: Нормально. Я люблю играть в мяч, но не люблю плавать.

Дин Хуалань: Лена, а тебе?

Лена: Мне не нравится урок физкультуры, мне нравится урок каллиграфии.

Дин Хуалань: Миша, Лена, вы в каком классе?

Миша: Мы в пятом классе, а ты?

Дин Хуалань: Я в седьмом. У вас много предметов?

Лена: У нас очень много предметов.

Упражнение 19.

T12

guo, run, duo, guo, guang, hun, hua, gu, guo

Урок 10

Упражнение 1.

T1

1) qī, 2) xiào, 3) shāng, 4) hé, 5) chē, 6) zhuāng, 7) hóng, 8) dì, 9) tuī, 10) jí,
11) quē, 12) ròu, 13) cì, 14) liàn, 15) kuò, 16) xióng, 17) chī, 18) zhā, 19) tuō,
20) rì

Ключ

1) q	6) zh	11) q	16) x
2) x	7) h	12) r	17) ch
3) sh	8) d	13) c	18) zh
4) h	9) t	14) l	19) t
5) ch	10) j	15) k	20) r

Упражнение 2.

T2

1) zhè, 2) rén, 3) xǐ, 4) piào, 5) tuǐ, 6) chī, 7) cóng, 8) qióng, 9) zǎo,
10) cù, 11) suǒ, 12) zé, 13) tuí, 14) bēng, 15) kè, 16) cí, 17) càn, 18) nǚ, 19) zhōng,
20) dì

Ключ

1) e	6) i	11) uo	16) i
2) en	7) ong	12) e	17) an
3) i	8) iong	13) ui	18) ü
4) iao	9) ao	14) eng	19) ong
5) ui	10) u	15) e	20) i

Упражнение 3.**Ключ**

1) qiáng	6) cè	11) róu
2) chǐ	7) zhí	12) dīng
3) yǔ	8) jiǎn	13) shě
4) xiū	9) kòng	14) cōng
5) yòng	10) jiù	15) yán

Упражнение 4.**Ключ**

1) xuang, 3) qiomh, 4) ün, 5) xün, 6) yung, 9) lien, 10) iao, 14) ching, 17) kung, 19) tiang

Упражнение 5.**Ключ**

1) wo	6) yun	11) wa
2) yi	7) yan	12) ya
3) yu	8) wan	13) weng
4) ying	9) yuan	14) wen
5) wai	10) yong	15) yue

Упражнение 6.**T5**

1) 体育 2) 俄语 3) 英文 4) 汉语 5) 法文 6) 日语 7) 书法 8) 数学

Ключ

汉语 (4) 英文 (3) 俄语 (2) 数学 (8)
法文 (5) 书法 (7) 日语 (6) 体育 (1)

Упражнение 7.**T6**

1) 看书 2) 游泳 3) 学习汉语 4) 写汉字 5) 去学校 6) 画画儿 7) 看电影 8) 打球

Ключ

2), 8)
3), 4)
7), 5)
1), 6)

Упражнение 8.

Т7

- 1) 认识 2) 很好 3) 那儿 4) 美国 5) 喜欢 6) 礼堂 7) 爱 8) 上午 9) 手机 10) 画儿
11) 那儿 12) 本子 13) 体育 14) 男同学 15) 想

Ключ

- | | | |
|--------|---------|---------|
| 1) (√) | 6) (×) | 11) (×) |
| 2) (×) | 7) (×) | 12) (×) |
| 3) (×) | 8) (√) | 13) (√) |
| 4) (×) | 9) (√) | 14) (×) |
| 5) (√) | 10) (×) | 15) (√) |

Упражнение 9.

Т8

- 1) 上午他们去学校。2) 他们常常一起打球。3) 我们一起去看电影，好吗？4) 这是我的法文课本。5) 这是谁的照片？6) 他们一起去玩儿。

Ключ

- | | |
|------|------|
| 1) C | 4) A |
| 2) A | 5) A |
| 3) C | 6) A |

Упражнение 10.

Т9

- 1) 上午 2) 有意思的中国电影 3) 哪国人 4) 这是中文课本。5) 列娜喜欢写汉字。6) 中文很难。7) 我的同学都学习汉语。8) 你们上几年级？9) 数学课怎么样？10) 我们的课很多。

- | | | | |
|--------|--------|--------|---------|
| 1) (×) | 4) (×) | 7) (×) | 10) (×) |
| 2) (√) | 5) (√) | 8) (√) | |
| 3) (√) | 6) (×) | 9) (√) | |

Упражнение 11.

Т10

- 1) 他的照片 2) 上午去 3) 想奶奶 4) 看中国电影 5) 一起写汉字 6) 看学校
7) 在食堂 8) 我们的女同学 9) 学习生词 10) 请朋友去玩儿 11) 喜欢上课
12) 上午去 13) 去学校看电影 14) 英国电影 15) 在食堂 16) 一起去 17) 在那儿 18) 去哪儿

Ключ

- | | | | |
|--------|---------|---------|---------|
| 1) (√) | 6) (×) | 11) (√) | 16) (×) |
| 2) (×) | 7) (×) | 12) (√) | 17) (×) |
| 3) (√) | 8) (×) | 13) (×) | 18) (√) |
| 4) (×) | 9) (√) | 14) (×) | |
| 5) (×) | 10) (×) | 15) (√) | |

Упражнение 12.

T11

1) 米沙上汉语课。2) 我朋友也上六年级。3) 他不喜欢英语课。4) 他朋友有一个弟弟。5) 我们学的汉字很难。6) 这是我妹妹的照片。7) 上午同学们都去上课。8) 请问奶奶好!

Ключ

- | | |
|--------|--------|
| 1) (×) | 5) (√) |
| 2) (×) | 6) (×) |
| 3) (×) | 7) (×) |
| 4) (×) | 8) (√) |

Упражнение 13.

T12

- 1) 你姓什么?
- 2) 你叫什么名字?
- 3) 你是哪国人?
- 4) 你上几年级?
- 5) 你多大?
- 6) 你有哥哥、弟弟吗?
- 7) 你有姐姐、妹妹吗?
- 8) 你天天去学校吗?
- 9) 你喜欢上什么课?
- 10) 你看什么电影?
- 11) 你们的课多吗?
- 12) 你写的汉字怎么样?

Упражнение 14.

Ключ

- | | |
|--------|--------|
| 蓝 (13) | 精 (14) |
| 训 (5) | 新 (13) |
| 照 (13) | 科 (9) |
| 露 (21) | 袄 (9) |

Упражнение 15.

Ключ

思	田	心	
笼	𠂇	龙	
没	彳	又	几
说	讠	口	儿

遛	辶	刀	田
教	土	子	攴
别	口	力	刂
喝	口	曰	人 勺

Упражнение 16.

Ключ

1) 丨,丨	3) 丨,丶	5) 丨,丨	7) 丿,丿
2) 一,丶	4) 一,丶	6) 丶,丶	8) 丨,丶

Упражнение 17.

Ключ

- 1) 想 — xiǎng «думать»
- 2) 样 — yàng «вид», «тип»
- 3) 照 — zhào «фотографировать»
- 4) 语 — yǔ «язык»
- 5) 楼 — lóu «этаж»

Упражнение 18.

Ключ

- 1) Мы все очень заняты.
- 2) Дин Хуалань надо на занятия по каллиграфии.
- 3) Мы все любим учительницу Ян.
- 4) Ты знаком с ним или нет?
- 5) Мой друг — китаец.
- 6) Ван Мин ученик?
- 7) Моей младшей сестре 9 лет, мне — 13.
- 8) Как дела у твоего старшего брата?
- 9) Кто он? Я не знаком с ним.
- 10) Сяо Ли, передай маме привет!

Упражнение 19.

Ключ

- 1) Wǒmen dōu xué Hànyǔ. 我们都学汉语。
- 2) Zhè shì wǒ de Èwén kèběn. 这是我的俄文课本。
- 3) Wǒ ài dǎ qiú. 我爱打球。
- 4) Shàngwǔ wǒmen yǒu shùxué kè hé tǐyù kè. 上午我们有数学课和体育课。
- 5) Zhè shì wǒ péngyoumen de zhàopiàn. 这是我朋友们的照片。
- 6) Wèn nǐ māma hǎo. 问你妈妈好。
- 7) Wǒmen měi tiān qù xuéxiào shàngkè. 我们每天去学校上课。
- 8) Lièna hé Mǐshā shì wǒ de Èluósī péngyou. 列娜和米沙是我的俄罗斯朋友。

12. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Географическое положение, население КНР

Китайская Народная Республика расположена в восточной части Евразии, на западном побережье Тихого океана. Это самое большое государство на азиатском континенте. Территория Китая — одна из самых больших в мире, по размерам уступает лишь России и Канаде.

Китай граничит с самым большим количеством государств в мире. На суше это КНДР, Россия, Монголия, Казахстан, Кыргызстан, Таджикистан, Афганистан, Пакистан, Индия, Непал, Бутан, Лаос и Вьетнам. Морские воды соединяют КНР с Республикой Корея, Японией, Филиппинами, Брунеем, Малайзией и Индонезией.

Восток и юг Китая омывают воды Бохайского, Жёлтого, Восточно-Китайского и Южно-Китайского морей. Китаю принадлежат также тысячи островов в этих морях.

Две трети территории Китая занимают горы и нагорья. С севера на юг тянется горный барьер, отделяющий высокие плато на западе от восточных прибрежных равнин. Ландшафт Китая можно сравнить с лестницей, спускающейся с запада на восток. Самая высокая ступень этой «лестницы» — Цинхай-Тибетское нагорье, «крыша мира», где расположены Большие Гималаи и самая высокая гора в мире — Эверест (珠穆朗玛峰 Zhūmùlǎngmǎfēng Джомолунгма). Её высота — 8848 метров.

Крупные реки страны берут начало на Цинхай-Тибетском нагорье, откуда их воды устремляются на равнины. Крупнейшие реки страны — это Янцзы и Хуанхэ. Длина Янцзы (китайское название 长江 Cháng Jiāng переводится как «Длинная река») — 6300 км, это самая длинная река в Азии. Длина Хуанхэ (黄河 Huáng Hé переводится как «Жёлтая река») — 5464 км. Хуанхэ считается колыбелью китайской цивилизации, именно в районе этой реки селились предки китайцев. По границе с Россией несёт свои воды красавец Амур (китайское название 黑龙江 Hēi Lóng Jiāng переводится как «Река Чёрного дракона»).

Кроме естественных водных артерий, Китай пересекает рукотворный Великий канал, проложенный в V веке до н. э. Он соединяет водные системы нескольких рек и тянется с севера на юг — от Пекина в город Ханчжоу.

Территория Китая очень обширная, рельеф местности сложный, поэтому климат чрезвычайно разнообразен. В самых северных районах лето очень короткое, зима длинная и холодная. А в самой южной точке острова Хайнань весь год жарко и нет зимы. В приморских районах климат преимущественно влажный. На Цинхай-Тибетском нагорье большую часть года стоит холодная погода.

Свыше 92 % общего количества жителей страны составляют китайцы (汉族 Hànzú хань, ханьцы). В Китае живут также представители других наций и на-

родностей: чжуаны, уйгуры, хуэйцы, тибетцы, маньчжуры, монголы, корейцы и ещё около 50 национальных меньшинств.

По численности населения Китай занимает первое место в мире. Его граждане составляют одну пятую населения Земли. По последним данным, здесь живут более 1,36 миллиарда человек. В настоящее время в Китае насчитывается более 180 миллионов детей в возрасте от 6 до 14 лет.

Китай заселён неравномерно: наиболее плотно заселены районы Восточного Китая, в отличие от Западного.

Китайский язык

Китайский язык (путунхуа, 普通话 pǔtōnghuà, букв. «всеобщий язык») является государственным языком Китая, которым пользуется 94 % населения страны. Это язык современной литературы, радио и телевидения. Как свидетельствуют письменные памятники, китайский язык — один из самых древних языков на Земле.

Китайский язык (путунхуа) относится к сино-тибетской семье языков. В нём 414 слогов, а с учётом тоновых вариантов — 1324. Общий национальный язык (путунхуа) не только средство речевого общения между ханьцами, с его помощью происходит общение между всеми национальностями, населяющими Китай. В современном китайском языке выделяют семь диалектных групп, которые отличаются лексикой, грамматикой и особенно фонетикой. Порой пекинец не понимает речи жителя Шанхая, и наоборот. Иероглифическая письменность едина для всех диалектов Китая.

На китайском языке говорит не только население Китая, но и китайцы, живущие в Индонезии, Камбодже, Лаосе, Вьетнаме, Мьянме, Малайзии, Таиланде, Сингапуре и многих других странах. Число людей, говорящих по-китайски за пределами государства, составляет примерно 50 миллионов человек, кроме того, китайский язык — один из шести рабочих языков Организации Объединённых Наций.

Путунхуа сформировался на основе грамматического строя северных диалектов и произносительной нормы пекинского диалекта. В строгом соответствии с нормативным языком путунхуа в 1958 году был создан латинизированный алфавит, который получил название 拼音字母 pīnyīn zìmǔ — «фонетический алфавит». Система пиньинь состоит из букв латинского алфавита и знаков для обозначения тонов. Алфавит состоит из 26 букв, среди которых 21 согласная и пять гласных. Фонетический алфавит не предназначен для замены иероглифов, является вспомогательным видом письменности, используемым для обучения китайскому языку.

Государственный флаг и герб КНР

Флаг Китайской Народной Республики, спроектированный в 1949 году шанхайским служащим Цун Ляньсун, представляет собой полотнище красного цвета, в левом верхнем углу которого изображены ярко-жёлтые пятико-

нечные звёзды, показывающие единство всех слоёв китайского общества (пролетариат, крестьянство, интеллигенция, армия) под руководством Коммунистической партии Китая.

На национальном гербе КНР изображено главное строение центральной пекинской площади Тяньаньмэнь (天安门 Tiān'ānmén — «Ворота небесного спокойствия»), озарённое созвездием пяти жёлтых звёзд и обрамлённое колосьями пшеницы. Внизу зубчатое колесо. Жёлтый и красный цвета здесь традиционно обозначают счастье и благополучие. А в целом герб символизирует революционную борьбу китайского народа и рождение нового Китая.

История взаимоотношений между Китаем и Россией

Китай неизменно проводит независимую миролюбивую внешнюю политику, стремится к мирной, стабильной международной обстановке, взаимовыгодному и равноправному сотрудничеству, объективному и благожелательному общественному мнению. Он развивает взаимовыгодное сотрудничество со многими странами, углубляя сферы общих интересов, усиливая экономические и культурные связи.

Российско-китайские отношения имеют долгую историю, однако постоянный характер они приобрели только в XVIII веке.

Первый (казённый) караван был отправлен из Москвы в Цинскую империю в 1698 году (пересёк китайскую границу только в 1699 году), но договоров никаких заключено не было. 25 августа 1728 года была открыта торговля между Россией и Китаем через пограничный город Кяхта (Бурятия). Важнейшим товаром российского экспорта в Цинскую империю в XVIII веке стала пушнина. В течение длительного времени почти единственным товаром, поставляемым из Поднебесной в Россию, был чай, в 1839—1845 годах он составлял 98 % всех товаров. До начала XIX века русские купцы везли из Цинской империи ткани, а в XIX веке ситуация полностью изменилась, теперь уже Российская империя поставляла в Китай отечественное и иностранное сукно и бумажные изделия.

Первый указ о необходимости учить китайский подданными Российской империи (наряду с другими восточными языками) был издан ещё Петром I в 1700 году. В XVIII веке в России был создан ряд школ китайского языка, но они оказались недолговечными, известно о трёх школах: первая функционировала в 1739—1741 годах в Тобольске, затем в Петербурге в 40—60-х годах XVIII века работали ещё две школы китайского языка.

В 1798 году при Коллегии иностранных дел была официально учреждена школа для подготовки переводчиков с китайского, татарского, персидского, маньчжурского, турецкого языков.

В 1727—1864 годах в Пекин для обучения прибыли первые 48 учеников из России (Россия была единственной европейской страной, которая получила право по Кяхтинскому договору посылать учеников в Цинскую империю).

Началом изучения русского языка в Китае является 1708 год, когда в Цинской империи была открыта первая русская школа.

Большую роль в налаживании российско-китайских отношений и в изучении китайского языка в России сыграла Русская духовная миссия, действовавшая в Пекине в XVII—XX веках.

После возникновения Советского Союза отношения с Китаем имели большое значение в международной политике СССР. Советский Союз сыграл важнейшую роль в освобождении Китая от японских захватчиков во Второй мировой войне.

Со времени образования КНР до 1960-х годов Китай считался лучшим другом СССР. В 1952—1966 годах в вузах СССР прошли обучение 25 тысяч китайцев.

В 1992 году между нашими странами после некоторого перерыва возобновились двусторонние российско-китайские торговые связи.

В 1990-е годы вновь стал развиваться студенческий обмен: в 1993 году в вузах России обучалось около 12 тысяч студентов из КНР, в 1997-м в вузах Поднебесной было около 600 студентов из России. В вузах и научных институтах КНР начали работать сотни учёных из России.

2006 год стал годом укрепления дружеских и взаимовыгодных отношений между нашими странами. Были проведены «Год России в КНР», «Год КНР в России», «Год русского языка в КНР» и «Год китайского языка в России», «Год российского туризма в КНР» и «Год китайского туризма в России» и другие крупные мероприятия на государственном уровне.

Сегодня растёт число школьников и студентов, изучающих китайский язык. В 2014 году в Поднебесной обучались и стажировались уже более 15 тысяч российских студентов, а в России работало 18 Институтов Конфуция. Более 20 московских школ учат китайскому языку.

В Китае также растёт интерес к русскому языку. По состоянию на начало 2009 года в Китае русский язык как иностранный изучали 30 тысяч студентов (под руководством 600 преподавателей), 70 тысяч школьников в 97 школах.

13. ВАРИАНТЫ ОБУЧАЮЩИХ ИГР, А ТАКЖЕ ИГР ДЛЯ ЗАКРЕПЛЕНИЯ ЯЗЫКОВОГО МАТЕРИАЛА

«Угадай-ка» способствует запоминанию иероглифов.

Ученики делятся на две команды. Представитель каждой команды подходит к столу, на котором разложены карточки с известными иероглифами (иероглифами вниз). Ученик берёт одну карточку и изображает написанный иероглиф.

Задача команды — в течение 20 секунд, посоветовавшись, назвать значение изображённого иероглифа. Если иероглиф назван правильно, команда получает одно очко, если нет, то команда соперников получает право ответить и заработать дополнительное очко. Выигрывает команда, набравшая больше очков.

«**Делаем из мухи слона**» развивает графическое чутьё, способствует запоминанию иероглифов.

Работать можно как в группе, так и индивидуально.

Дана цепочка иероглифов, в которой пропущены звенья.

Нужно восстановить цепочку по следующим правилам: на каждом шаге можно добавить одну графему или заменить одну графему.

«**Кот в мешке**» способствует запоминанию графем и иероглифов.

Ученики делятся на две команды. Представитель каждой команды подходит к столу, на котором разложены карточки с пройденными графемами (графемами вниз).

Ученик берёт 20 карточек для своей команды.

Задача команды — сложить из полученных графем как можно больше сложных иероглифов. Разрешается «слепой обмен» графемами между командами (не более трёх карточек). Каждый правильно составленный иероглиф приносит команде одно очко. Каждый неправильный иероглиф штрафуетя двумя очками. Выигрывает команда, набравшая больше очков.

«**Найди меня**» развивает речевые и аудиторные навыки, способствует запоминанию лексики.

Каждый ученик подходит к столу и берёт карточку. На карточке написано, кто он такой (爸爸、妈妈、杨老师 и т. д.) и указан человек, которого данный персонаж должен найти. Все встают в круг и по очереди задают по одному вопросу любому игроку из круга. Вопрос звучит примерно так: 你是X (妈妈、爸爸、杨老师 и т. д.)吗?

Если предположение оказалось правильным, то игрок, которому задали вопрос, отвечает: 是, 我是X. 你呢? 你是Y吗? Y — персонаж, указанный на карточке у X. Тогда данная пара объявляется победителями.

Если предположение оказалось неправильным, то игрок, которому задали вопрос, отвечает: 不, 我不是X. В этом случае ход переходит к следующему игроку. Игра заканчивается, когда все пары найдут друг друга.

«**Светофор**» способствует запоминанию иероглифов.

Ученики делятся на две команды. На столе разложены карточки с пройденными иероглифами (иероглифами вверх). Карточки трёх цветов: красного, жёлтого и зелёного. Карточки красного цвета (с самыми сложными иероглифами) дают три очка, жёлтого — два очка, а зелёного (с самыми простыми иероглифами) — одно очко.

Ученик из каждой команды (по очереди) берёт по одной карточке (любого цвета, на усмотрение ученика), показывает карточку команде противника, называет иероглиф по-китайски и говорит, что он обозначает.

В случае правильного ответа он кладёт эту карточку в копилку своей команды и тем самым приносит своей команде очки (от одного до трёх).

Если ученик ошибся, назвал неправильно слог, тон или значение иероглифа, то любой ученик из команды противника поднимает руку и исправляет ошибку. В случае правильного исправления карточка и очки переходят команде противника.

Если член команды не может взять и назвать карточку, то ход переходит команде противника.

Игра заканчивается, когда со стола будут взяты все карточки или никто не сможет назвать оставшиеся иероглифы. Побеждает команда, набравшая больше очков.

«**Ты кто?**» развивает речевые умения и навыки аудирования, способствует запоминанию лексики.

Игра проводится динамично, требует от учеников быстрого реагирования.

Каждый участник получает карточку, на которой написана его «легенда»: игровое имя (фамилия + имя), пол, возраст, национальность, профессия.

Учитель задаёт по-китайски вопросы, например: 谁是老师? (谁不是十三岁? 谁不是俄罗斯人?)

Те ученики, чья «легенда» подходит, поднимают руку, предъявляют карточку, отвечают на вопрос, например: 我是老师 — и получают призовое очко.

Если ученик с неподходящей «легендой» ответил на вопрос, он получает штрафное очко. Набравший большее число очков становится победителем.

«**Магия чисел**» способствует запоминанию названий цифр, развивает речевые навыки.

Один ученик задумывает число от 1 до 99, пишет его иероглифами на листочке и переворачивает так, чтобы остальным не было видно.

Другие ученики по очереди называют по одному числу (от 1 до 99).

Если названное число больше задуманного, то ведущий говорит: 太多了 (tài duō le) «Слишком много!». Если названное число меньше задуманного, то ведущий говорит: 太少了 (tài shǎo le) «Слишком мало!».

Ученики внимательно слушают ответы и по очереди пытаются угадать правильное число.

Если названо верное число, ведущий говорит: 对了 (duì le) «Правильно!» и переворачивает листочек. Отгадавший становится победителем.

«**Паровозики-1**» способствует запоминанию лексики, грамматики (порядок слов).

Учитель раздаёт ученикам карточки со словами, записанными иероглифической (всего 10—14 слов, в зависимости от количества участников).

Тот, кто получил карточку с цветным иероглифом, становится «паровозиком», остальные ученики — «вагончиками». Количество «паровозиков» соответствует количеству составляемых предложений.

«Паровозик» заявляет о себе, громко прочитав свой иероглиф и показав карточку.

«Вагончики» должны выбрать себе «паровозик» и выстроиться в ряд так, чтобы получилось правильное предложение на китайском языке.

Если «вагончик» не понимает, где его «паровозик», он поднимает карточку вверх, и любой «паровозик» может взять его к себе.

Выигрывает команда, быстро и правильно составившая предложение.

«Паровозики-2» способствует запоминанию лексики, развивает навыки построения связного монологического высказывания с вербальной опорой.

Учитель раздаёт ученикам карточки с предложениями, записанными иероглификой (всего 10—15 предложений, в зависимости от количества участников).

Тот, кто получил карточку с предложением, выделенным цветом, становится «паровозиком», остальные ученики — «вагончиками». Количество «паровозиков» соответствует количеству составляемых текстов.

«Паровозик» заявляет о себе, громко прочитав своё предложение и показав карточку. «Вагончики» должны выбрать себе «паровозик» и выстроиться в ряд так, чтобы получился правильный текст на китайском языке.

Если «вагончик» не понимает, где его «паровозик», он поднимает карточку вверх, и любой «паровозик» может взять его к себе.

Выигрывает команда, быстро и правильно составившая текст.

14. ВЫРАЖЕНИЯ КЛАССНОГО ОБИХОДА

1. 问候

同学们好!

大家好!

老师好!

同学们, 早上好 / 下午好!

你(们)今天好吗?

2. 开始上课

站起来!

请坐好!

好, 我们上课。

准备上课。

你(们)做作业了吗?

3. 考勤

班长, 今天同学们都来上课了吗?

谁不上课?

谁没来上课？
他/她为什么没来上课？
下次别迟到。

4. 向值日生提问

今天(早上)谁值日？
请你擦一下黑板，好吗？
今天是几号？
今天星期几？

5. 上课用语

请看黑板。
请写汉字。
请打开本子。
请打开课本。
请进。请坐。
请注意发音。
请跟我读。
我说你们听。
我问你们回答。
懂不懂？懂了吗？明白了吗？
请XXX念/读生词。/请XXX念/读课文。
请再说一遍。
请再念/读一遍。
请做练习XX。
请翻译句子。
请听录音。
请看录像。
请写听写。
今天的作业是...
下面我们来玩几个游戏。

6. 复习功课

今天/现在我们复习第X课。
上一课我们学了什么？
今天你们学了些什么？

7. 课堂鼓励用语

对。
不对。
不错！
很好！
真棒！

好的!
谢谢你!
你读得很好!
做得很好!
说得对!
你做对了!我真高兴!
我知道你能做的!
很好看!
现在你做好了!
你怎样完成的?
好啊!
再试试!
加油!
感谢你的帮助!
下课吧!
下课了, 再见。

15. СВОДНАЯ ТАБЛИЦА К УЧЕБНИКУ «КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК. ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» В 5 КЛАССЕ

№, название урока	ЛЕКСИКА			ИЕРОГЛИФИКА		
	<i>Новые слова</i>	<i>Имена собственные</i>	<i>Дополнительные слова</i>	<i>Новые графемы, базовые иероглифы</i>	<i>Новые иероглифы (из новых слов)</i>	<i>Новые иероглифы (из ранее пройденных слов)</i>
Вводный урок. 你们好! Nimen hǎo!	你, 你们, 你好	—	—	Основные иероглифические черты. Правила каллиграфии. 一, 二, 三, 十	—	—
Урок 1. 你好吗? Nǐ hǎo ma?	老师, 老, 师*, 吗, 我, 很, 也, 上课, 上, 课	杨, 米沙, 列娜	妈妈, 哥哥, 姥姥, 呢, 您	Черты. Правила каллиграфии. 丁, 土, 工, 上, 王, 人 (亻*), 大, 木	—	—
Урок 2. 他是谁? Tā shì shéi?	谁, 是, 她, 他, 不, 爸, 爸, 妈妈	王明	爷爷, 奶奶, 弟弟	Черты. Правила каллиграфии. 女, 隹, 口*, 本, 马, 讠*, 口, 日, 曰, 月, 也, 不	明, 妈, 他, 她, 谁	吗

ФОНЕТИКА	ГРАММАТИКА		КУЛЬТУРА	ИГРЫ
<i>Новые инициалы и финали; фонетика</i>	<i>Комментарии</i>	<i>Грамматика</i>	<i>Знакомимся с китайской культурой</i>	
n, m, h, a, -i (yí), ao, en. Тоны. Правила транскрипции. Правило изменения третьего тона	你好! Nǐ hǎo!	—	«Китайская грамота». Иероглифы, их состав, типы, лингвистическая задача	—
l, sh, g—k e, -i (shì), -uo (wò), -ie (yè), an, ang, -iang (yáng). Правила транскрипции. Нейтральный (нулевой) тон. Полутретий тон	你好吗? Nǐ hǎo ma?	Предложения с качественным сказуемым. Общий вопрос. Предложения с глагольным сказуемым	Художественное вырезание из бумаги. «Китайская грамота». Иероглифы, их типы, лингвистические задачи	«Угадай-ка» (командная игра с иероглифическими карточками, пантомима)
b—p, d—t ei, ai, u (wù), -ua (wà), -uang (wáng), -in (yìn), -ing (yìng). Правила транскрипции. Правило изменения тона иероглифа 不 bù	—	Предложения со связкой 是 shì. Вопросительное слово 谁 shéi. Причастительные местоимения (без 的)	Родственники по-китайски	«Из мухи слона» (командная/индивидуальная игра с иероглифами, за столом)

ФОНЕТИКА	ГРАММАТИКА		КУЛЬТУРА	ИГРЫ
s, f, j -uei (wei/-ui), -i (si), ou, -iou (you/ -iu). Правила транскрипции	—	Вопрос 多大 duō dà. Пред- ложение со сказуемым, выраженным числительным. Числительные (до ста)	Как китайцы считают пред- меты? Какие числа важны для китайской культуры? Счёт на паль- цах	«Кот в меш- ке» (команд- ная игра с иероглифиче- скими карточ- ками)
z, zh o, eng, uen (un/ wen), i (zi), iao (yao), ian (yan). Пра- вила транс- крипции	还可以, 问.....好	Простое пред- ложение с гла- гольным сказу- емым; 什么 что, какой. Модальный глагол 要	Китайские имена, ино- странные име- на на китай- ском языке. Как записать своё имя по- китайски	«Найди меня» (командная игра с карточ- ками)
Повторение, нулевой тон	—	—	Китайские узелки, лингвистиче- ская иероглифическая задача	
x, г ia (ya), ü (yu), üe (yue), ong. Правила транс- крипции	Определение — определяемое; род в китай- ском языке	Утвердитель- но-отрицатель- ный вопрос, 哪国人, 的 притяжа- тельность	Китайская живопись, скорого- ворка	
q, с, ch er, uan (wan). Правила транс- крипции; эри- зация	Время в китай- ском языке, 好 吗?, 那儿 и 哪儿	Предложения с 去 и целью; 哪儿; предло- жения с мо- дальными гла- голами 喜欢, 要	Магия чисел; сутки по-китай- ски. «Китайская грамота»: за- дачи на словообразование в ки- тайском языке	

№, название урока	ЛЕКСИКА			ИЕРОГЛИФИКА		
	堂*, 一 起, 在, 喜欢, 电 影, 电, 影*, 有意 思, 有, 意 思					
Урок 8. 这是什么? Zhè shì shénme?	请, 筷子, 真, 谁的, 手机, 手, 机*, 好看, 这儿, 本 子, 本, 课 本	—	书包, 笔, 铅笔, 黑 板, 黑, 板*, 汉字, 汉, 公 园, 公*, 园, 玩儿, 日本, 日	本, 青, 父*, 父*, 巴, P*, 西* (西)	请, 筷 机 真, 机	爷, 爸, 要, 再
Урок 9. 你上几年级? Nǐ shàng jǐ niánjí?	年级, 年, 数学, 数, 体育, 体*, 育*, 怎么, 样, 怎么, 样, 打球, 打球, 游 泳, 游, 七	—	俄语, 画, 画 儿, 做, 功课, 写	彡*, 女*, 一*, 才*, 玉*, 求, 羊, 七	年, 级, 数, 体, 育, 打, 球, 怎, 样	—
Урок 10. 复习课 小龙学俄语。 Fùxí kè Xiǎo Lóng xué Èyǔ.	天天, 天, 生 词, 词, 可, 是, 俄 语, 俄, 语, 个, 照, 片, 照, 片*, 男, 同 学, 男, 同, 学, 同, 女, 同 学, 女, 九, 二, 和, 学, 习, 汉, 语, 写, 汉 字, 玩 儿, 常, 想	—	—	刀, 彡*, 片, 田*, 力, 门*, 九, 禾, 习, 元, 彡*	天, 词, 语, 个, 照, 男, 同, 汉, 和, 写, 玩, 常, 想	喜, 欢, 哥

ФОНЕТИКА	ГРАММАТИКА		КУЛЬТУРА	ИГРЫ
<p>Инициалей нет; uai (wai), ün (yun), üan (yuan). Правила транскрипции; эризация</p>	<p>汉子很好看, 请问, 汉</p>	<p>Указательные местоимения 这是, 那是. Специальный вопрос в предложении со связкой 是; 呢 «а где же»</p>	<p>Пекинская опера, раскрась маски. «Китайская грамота»: определение значения слова</p>	
<p>Инициалей нет; ueng (weng), iong (yong). Правила транскрипции</p>	<p>Названия учебных предметов, слова типа 游泳</p>	<p>Предложения с 怎么样; 几年级</p>	<p>Великая Китайская стена. Графический повтор, задачи</p>	
<p>Повторение</p>	<p>Редупликация; 常, 天, 个; порядок 也 и 都, определение с 的; разница 文 и 语; притяжательные местоимения</p>	<p>Повторение притяжательных местоимений</p>	<p>«Сломанный телефон». Стихотворение «Песнь о лебеде». Знаки препинания. Задачи на словообразование в китайском тексте</p>	

СОДЕРЖАНИЕ

1. Общая характеристика курса «Китайский язык. Второй иностранный язык» в 5 классе	3
2. Реализация требований ФГОС в УМК по китайскому языку для 5 класса	7
2.1. Достижение личностных результатов	8
2.2. Достижение метапредметных результатов	9
2.3. Достижение предметных результатов	11
2.3.1. Коммуникативные умения	12
2.3.2. Языковые средства и навыки оперирования ими	14
2.3.3. Социокультурные знания и умения	17
2.3.4. Компенсаторные умения	18
2.3.5. Общеучебные умения и универсальные способы учебной деятельности	18
2.3.6. Специальные учебные умения	19
3. Оценка планируемых результатов освоения учебного предмета «Китайский язык (второй иностранный язык)» в 5 классе	19
3.1. Особенности оценки личностных результатов	20
3.2. Особенности оценки метапредметных результатов	20
3.3. Особенности оценки предметных результатов	21
3.4. Итоговая оценка в конце года	22
4. Основное содержание и компоненты УМК «Китайский язык. Второй иностранный язык» для 5 класса	24
5. Методологические принципы обучения, лежащие в основе УМК по китайскому языку для 5 класса	28
5.1. Принцип коммуникативной направленности	29
5.2. Принцип интегративного развития коммуникативных умений и навыков оперирования языковыми средствами	29
5.3. Принцип развивающего обучения	30
5.4. Принцип уровня подхода	31
5.5. Принцип опоры на родной язык	32
5.6. Принцип социокультурной направленности	32
5.7. Принцип диалога культур	33
6. Методические рекомендации по развитию коммуникативных умений учащихся при работе с УМК по китайскому языку в 5 классе	33
6.1. Обучение аудированию	33
6.2. Обучение говорению	34
6.3. Обучение чтению	36
6.4. Обучение письму	36

7. Место учебного предмета «Китайский язык (второй иностранный язык)» в учебном плане	37
8. Тематическое и поурочное планирование с определением основных видов учебной деятельности по предмету «Китайский язык (второй иностранный язык)» для 5 класса	38
9. Темы для проектно-исследовательской работы	65
10. Ключи к упражнениям и играм в учебнике	65
11. Ключи к упражнениям в рабочей тетради	73
12. Дополнительные материалы	111
13. Варианты обучающих игр, а также игр для закрепления языкового материала	114
14. Выражения классного обихода	117
15. Сводная таблица к учебнику «Китайский язык. Второй иностранный язык» в 5 классе	120

Учебно-методическое пособие

Руководельникова Мария Борисовна
Салазанова Ольга Александровна
Холкина Лилия Сергеевна

КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК

Второй иностранный язык

5 класс

Книга для учителя

Редактор *Е. В. Анникова*

Макет *О. Е. Гусевой*

Внешнее оформление *О. Е. Гусевой*

Художественный редактор *О. Е. Гусева*

Компьютерная верстка *О. В. Попова*

Технический редактор *Е. А. Урвачева, А. А. Боровикова*

Корректор *Е. В. Плеханова*

Подписано в печать . Формат 70 × 90 /16

Гарнитура SchoolBook. Печать офсетная

Печ. л. 8, 0. Тираж экз. Заказ №

ООО Издательский центр «Вентана-Граф»
123308, г. Москва, ул. Зорге, д. 1, эт. 5